

RECLAME LIBERO Con Del Potro y Nalbandian, la Argentina es finalista de la Copa Davis. España viene con Rafael Nadal en noviembre

Los dos a la final

Escriben: **Ariel Greco, Pablo Vignone, Sebastián Fest**

La Presidenta se reúne hoy con el presidente del BID en Nueva York y mañana hablará en la Asamblea General de la ONU P/5

Cita en la Gran Manzana

Página|12

BUENOS AIRES, LUNES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008 / AÑO 22 / Nº 7146 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: $2 / RECARGO VENTA INTERIOR: $0,40 / EN URUGUAY: $30

Ingresó a Diputados un proyecto para evitar trabas en casos de abortos permitidos por la ley a través de su judicialización o la intervención de comités de bioética. El proyecto presentado por el oficialismo subraya que no es punible la interrupción del embarazo en todos los casos de violación P/2/3

DERECHOS INVIOLABLES

22

DESCENSO

El presidente uruguayo, Tabaré Vázquez, fue titular del club de fútbol Progreso, que está a punto de ser sancionado con un descenso de categoría por pagar sueldos con cheques sin respaldo. Ayer, en el programa *Punto Penal*, del canal Saeta de Montevideo, un periodista daba a entender que el equipo sería rescatado del descenso por los lazos de la primera dama con el actual presidente del club. En medio de la transmisión, sonó el teléfono. Era Tabaré, enojado, para aclarar que su esposa es amiga de la madre del titular del club y que no hará ninguna gestión ante las autoridades de la Asociación Uruguaya de Fútbol. "Espero que lo entiendan –insistió, molesto–, porque a veces tengo que repetir la misma cosa diez veces."

32 Mecálogo del buen banquero, por **Juan Sasturain**

9 Lo permanente, por **Eduardo Aliverti**

22 Ausencia sugestiva, por **Luis Tibiletti**

Obama criticó el plan billonario de rescate financiero. Bush intentará que lo aprueben antes del viernes P/9

"Si no, que el cielo nos asista"

13 **Mitologías** escriben: **Daniel Mundo y Sandra Russo**

El caso de una adolescente con discapacidad

Una luz roja ignorada

El caso de una adolescente con discapacidad mental que fue violada por tres personas de su entorno familiar conmueve a Bahía Blanca. Renuncias en el Patronato donde estaba internada.

Sandra Cartasso



En Bahía Blanca debieron renunciar el director, la vice y parte del equipo técnico del Patronato de la Infancia.

Por M. C.

A pocos días de que en Mendoza un juez negara un aborto no punible a una nena de 12 embarazada en una violación por la que está detenido su padrastro, en Bahía Blanca se presenta otro caso, rodeado de escándalo: una adolescente de 18 años con discapacidad mental, que está institucionalizada en el Patronato de la Infancia de esa ciudad desde hace diez años, sufrió abusos sexuales y quedó embarazada durante una visita a familiares, a pesar de que desde el 24 de julio existía un informe de profesionales de la institución que habían alertado del riesgo al que se exponía a la muchacha. Ahora se espera que se le permita interrumpir la gestación.

El caso conmueve a la ciudad de Bahía Banca. El Patronato de la Infancia de Bahía Blanca es una ONG centenaria, que funciona con el viejo sistema de institucionalización de chicos y recibe –por su atención, cuidado y educación– dinero de becas de la provincia de Buenos Aires y también colaboración de empresas privadas. La negligencia que quedó al descubierto con el drama de la adolescente, generó el descabezamiento de la entidad: en los últimos días fue destituido su director, Antonio López; la vicedirectora, Susana Camblor; y parte del equipo técnico, entre ellos una asistente social y un psicólogo.

La jovencita declaró la última semana en la Unidad Funcional de Instrucción y Juicio Nº 1, a cargo de Eduardo Alberto Quirós, y señaló a tres personas de su entorno familiar como las autoras de los abusos. La habrían violado en reiteradas oportunidades durante las últimas vacaciones de invierno que pasó en la casa de sus parientes. Lo más dramático es que la muchacha, que tendría una edad mental de alrededor de 10 años, había alertado de que la manoseaban cada vez que los visitaba. Llevaría un embarazo de más de unos ocho semanas. La denuncia la presentó en la Comisaría de la Mujer la secretaria del Patronato, madrina de comunión de la muchacha, la abogada María Fernanda Petersen.

El director del Hospital Interzonal José Penna de Bahía Blanca, Alberto Taranto, dijo a la prensa local que no había recibido ningún pedido de aborto no punible, pero que si se lo pedían, no tendría ningún inconveniente en llevarlo adelante, dado que encuadra en las excepciones previstas en el Código Penal.

En el caso interviene el Tribunal de Menores. **Página|12** intentó contactar a Petersen, pero en su estudio se informó el viernes que está fuera del país y regresaría hoy. De todas formas, en el estudio jurídico se confirmó que existe un pedido de aborto no punible en la Justicia. Desde la colectiva feminista Autoconvocatoria Mujeres pidieron a través de un comunicado de prensa que "no se retrase más el aborto".

La agrupación dejó en claro que "repudiamos la situación planteada en torno de la abusada y solicitamos que no se permita un nuevo atropello a su subjetividad, como sería la negativa o, aun peor, la dilación –jamás inocente– de la interrupción del embarazo solicitada". Mara López, de Autoconvocatoria de Mujeres, dijo a **Página|12** que esperan que el aborto no punible no se trabe y se repita la historia de la niña mendocina.

Proyecto de despenalización

"La muerte de casi cien mujeres por año, siempre sanas, jóvenes y pobres, como consecuencias de abortos inseguros es la violación de los derechos humanos de las mujeres más importante de la Argentina", consideró la diputada socialista Silvia Augsburger. Su voz, como la de otras diputadas de distintos partidos, se escuchó el jueves en uno de los salones del Congreso, para renovar su apoyo al proyecto de despenalización del aborto hasta las 12 semanas de gestación que impulsa un colectivo de más de doscientas organizaciones de mujeres, sociales y de derechos humanos de todo el país agrupadas en la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto Legal, Seguro y Gratuito. La reunión fue convocada para escuchar la conferencia de la destacada filósofa francesa Geneviève Fraise, ex diputada del Parlamento Europeo y ex delegada interministerial para los derechos de las mujeres en su país, y directora de Investigaciones del Centre Nacional de la Recherche Scientifique. Fraise vino al país por unos días y quedó horrorizada con los detalles del drama que enfrenta la niña de Mendoza a la que le negaron el aborto. Además de Augsburger, expresaron en ese ámbito su adhesión a la despenalización de la interrupción voluntaria del embarazo las legisladoras Nélida Beluz, de Solidaridad e Igualdad y Juliana Di Tulio del Frente para la Victoria. "Es un acto de justicia, de justicia social, una deuda histórica porque hace a un país mucho más justo para las mujeres y para los varones también", señaló Di Tulio, al explicar los motivos por los que apoya la iniciativa. El proyecto se presentó en 2007 y todavía no se empezó a tratar en la Cámara de Diputados. Tiene la firma de más de veinte diputados. Entre ellos, el kirchnerista Juan Héctor Sylvestre Begnis, la socialista Laura Sesma, Marcela Rodríguez y Fernanda Gil Lozano de la Coalición Cívica, Claudio Lozano, de Buenos Aires para Todos en Proyecto Sur, Delia Bisutti y Leonardo Gorbacz de Solidaridad e Igualdad y Silvia Storni de la UCR.

Plantean reformar el

Un proyecto

Por Mariana Carbajal

Sorpresivamente, desde el kirchnerismo se decidió promover una reforma del Código Penal para que quede bien claro que no son punibles los abortos cuando el embarazo proviene de "una relación sexual no consentida" en cualquier caso y no únicamente cuando se trata de una mujer con discapacidad mental. Y para que no haya dudas de cómo hay que evaluar el riesgo si se trata de un aborto terapéutico, establece que debe hacerse teniendo en cuenta exclusivamente la definición de "salud" de la OMS: "Un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no como la mera ausencia de enfermedad o discapacidad". El proyecto de ley, al que tuvo acceso **Página|12**, ingresó a la Cámara de Diputados a última hora del jueves. Su objetivo es evitar que se haga una interpretación restrictiva de la norma vigente y se pongan trabas al acceso a la interrupción voluntaria del embarazo en los casos permitidos, a través de su judicialización y la intervención innecesaria de comités de bioética. Si un médico se declara objetor de conciencia, el director del hospital será el responsable de que se realice la práctica médica. La iniciativa fue elaborada por la kirchnerista Nora César, presidenta de la Comisión de Legislación Penal, donde tendrá que discutirse la propuesta. Está acompañada además por las firmas de otros dos legisladores del Frente para la Victoria: Juan Héctor Sylvestre Begnis y Juliana Di Tulio, titulares, respectivamente, de las comisiones de Salud y Mujer, por donde también deberá pasar el proyecto antes de llegar al recinto. La idea es que se comience a discutir pronto en las tres comisiones en forma conjunta, adelantó Di Tulio.

La propuesta de César surgió para superar las resistencias que percibió en la Comisión de Legislación Penal para avanzar con el tratamiento del dictamen de la Comisión de Salud de la reglamentación de la atención de los abortos no punibles. Ese dictamen ya tiene un año. Pero como algunos legisladores consideran que no es función del Congreso interpretar la norma penal, César decidió directamente plantear una reforma del artículo 86. "No procuramos en este proyecto ampliar las excepciones vigentes. Sólo queremos que, después de tantos años de estar presentes, realmente entren en vigencia y se cumplan", señaló la diputada salteña a **Página|12**. El proyecto coincide con los lineamientos de la Guía de Atención Integral de los Abortos No Punibles elaborada en el Ministerio de Salud de la Nación en 2007 en los finales de la gestión de Ginés González García y que su sucesora, Graciela Ocaña, mantiene cajoneada.

La propuesta de los diputados kirchneristas llegó al Congreso cuando todavía resuena el drama de la nena mendocina, de 12 años, embarazada víctima de una violación, a quien un hospital y un juez le pusieron trabas para abortar y finalmente decidió proseguir con la gestación, después de recibir fuertes presiones de grupos "pro vida" para que desistiera. Y hay otro caso en Bahía Blanca (*ver aparte*).

El 64 por ciento de la población (y el 70% de los católicos) cree que el aborto debe estar permitido en algunas circunstancias.

En la Primera Encuesta sobre Creencias y Actitudes Religiosas en la Argentina, realizada en el país a través de un trabajo articulado entre cuatro universidades

Los fundamentos del proyecto

El proyecto de reforma al Código Penal destaca que hay lecturas restringidas del artículo 86 inciso 2º que limitan el aborto no punible para los casos de atentado al pudor a una mujer con discapacidad mental. "Quienes defendemos la lectura amplia –aquella que entiende que abarca a todas las mujeres– entendemos que hay una defectuosa redacción en el artículo", apuntó César. En los fundamentos se hace un pormenorizado análisis de la redacción del inciso. "El cuerpo legislativo cometió errores en 1921. El artículo 86 fue copiado del anteproyecto de un código suizo de 1916, pero en la traducción no se colocó una coma después de la palabra 'violación'. De manera que la redacción del inciso 2º debería haber sido la siguiente: 'Si el embarazo proviene de una violación, o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente'. En realidad la coma no es gramaticalmente necesaria, ya que la conjunción disyuntiva 'o' separa suficientemente los dos supuestos, y además, si fuera un solo supuesto no tendría sentido la frase final del inciso que dice 'en este caso, el consentimiento de su representante legal deberá ser requerido para el aborto'. Y decimos que no tendría sentido porque cuando afirma 'en este caso' se está refiriendo a la segunda parte del inciso (dementes e idiotas), dejando claramente expuesto que hay 'otro caso' que es el del principio (violación a cualquier mujer sin esas calidades)", argumenta César en los fundamentos de la iniciativa.

"Sin perjuicio de lo expuesto, claramente se conoce que una violación genera una afectación a la salud que difícilmente puede revertirse. Fácil es imaginar el agravamiento en la salud psíquica de la persona que, al sufrimiento generado por tan terrible agresión, debe agregarse el hecho de tener que llevar en su vientre a un hijo que no pudo elegir tener, y que fue producto de un encuentro sexual que tampoco eligió concretar. En definitiva, los abortos de embarazos producto de violación no son punibles por ambos incisos del art. 86 del Código Penal", concluye César.

Código Penal para reconfirmar que no es punible el aborto en casos de violaciones

para evitar interpretaciones restrictivas

El proyecto impulsado por legisladores kirchneristas que ingresó a Diputados se plantea para evitar interpretaciones restrictivas y la intervención innecesaria de comités de bioética en casos de interrupción del embarazo que están permitidos por la ley.

Pablo Piovano



Si un médico se declara objetor de conciencia, el director del hospital será el responsable de que se realice la intervención médica.

Situaciones de legalidad

Si prospera la modificación al artículo 86 del Código Penal, quedaría redactado de la siguiente forma: "El aborto practicado por un médico diplomado con el consentimiento de la mujer encinta, no es punible:

1 Si se ha realizado con el fin de evitar un peligro para la salud o la vida de la madre. El peligro, generado o agravado por el embarazo, debe ser inevitable por otros medios científicamente reconocidos.

2 Si la gestación fuere consecuencia de una relación sexual no consentida.

En el caso de las menores e incapaces, el consentimiento de su representante legal deberá ser requerido para realizar el aborto.

3 Si un tratamiento médico fuera necesario e irreemplazable y tuviera contraindicaciones en caso de mujeres embarazadas.

nacionales y el Conicet y cuyos resultados se conocieron semanas atrás, quedó de manifiesto que el 64 por ciento de la población relevada (y casi el 70% de los católicos) cree que el aborto debe estar permitido en algunas circunstancias, como cuando está en peligro la salud o la vida de la mujer, cuando el embarazo es producto de una violación (a cualquier mujer y no sólo a aquella que sufre una discapacidad mental), o si el feto tiene una malformación. A ese 64 por ciento debe sumarse el 14 que considera que una mujer siempre tiene derecho al aborto, según el estudio de opinión.

El proyecto de César sustituye por completo el inciso 2º del polémico artículo 86 y propone en su reemplazo que no será punible el aborto: "Si la gestación fuere consecuencia de una relación sexual no consentida. En el caso de las menores e incapaces, el consentimiento de su representante legal deberá ser requerido para realizar el aborto". Es decir, queda bien claro que la excepción a la prohibición alcanza a cualquier mujer violada. Se agrega un tercer inciso del artículo 86 que establece como no punible la interrupción de una gestación "si un tratamiento médico fuera necesario e irremplazable y tuviera contraindicaciones en caso de mujeres embarazadas". Este inciso podría llevar el nombre de Ana María Acevedo, la joven santafesina que murió después de que le negaran un aborto y un tratamiento para el cáncer por estar embarazada.

"Con las modificaciones propuestas al artículo 86 no se procura ampliar el alcance de las 'habilitaciones' para interrumpir el embazo. Simplemente se intenta dar claridad a los supuestos que hoy se encuentran legislados, pero que por diversas razones parecen ser letra muerta", apunta la diputada César en los fundamentos.

El proyecto obliga a todos los centros de salud, públicos y privados, a exhibir en su ingreso, "en forma clara y visible, la pauta interpretativa que deberán acatar todos los actores sociales vinculados directa o indirectamente con casos de aborto no punible". El cartel debería decir: "El término 'salud' receptado en el artículo 86 del Código Penal (interrupción voluntaria del embarazo) debe entenderse como 'un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no como la mera ausencia de enfermedad o discapacidad' (Organización Mundial de la Salud-OMS)." Hasta se establece la medida y la posición que tendría que tener el cartel: "Como mínimo de 30 centímetros de ancho, por 40 de alto y estará dispuesto verticalmente".

De aprobarse esta iniciativa, será necesaria también una reglamentación. Se fija que debe estar terminada dentro de los 30 días de la promulgación de la ley. Para evitar un margen para interpretaciones restrictivas, en el mismo proyecto se incluye un artículo, el cuarto, que define las pautas que deberá "respetar y receptar" la reglamentación que haga el Poder Ejecutivo. Son las siguientes:

1) "El peligro para la vida o la salud de la madre deberá ser probado con la opinión de un profesional matriculado." Es decir, ningún comité de bioética deberá expedirse. Bastará con la opinión de un solo médico.

2) "En todos los casos de aborto no punible, la mujer deberá brindar su consentimiento informado luego de recibir información en términos comprensibles según su nivel socio-cultural."

3) "Se debe establecer un plazo no mayor a los quince días corridos para concretar la interrupción del embarazo. Cuando existiera objeción de conciencia del profesional actuante o imposibilidad material de concretar la intervención, la máxima autoridad del centro asistencial será la responsable de encontrar un reemplazante, sea dentro de la misma institución o fuera de ella. En ningún caso podrá extenderse más allá del plazo establecido."

4) "En ningún caso podrá exigirse denuncia penal para comprobar la relación sexual no consentida; tampoco se podrá exigir autorización judicial para efectuar el aborto, cuando se cumpla con alguno de los tres supuestos del artículo 86 del Código Penal." Bastará la palabra de la mujer.

5) "Todas las obras sociales y prepagas deben brindar asistencia eficaz y gratuita a todas las mujeres que requieran una interrupción del embarazo en los casos mencionados. No sólo debe incluir la intervención concreta sino también todo el tratamiento psicológico previo y posterior al mismo."

No punibilidad para todos los casos de violación

"Un problema de salud pública"

Por M. C.

"El aborto es un problema de salud pública, no del Derecho Penal. Pero los jueces se remiten al Código Penal, por eso me pareció conveniente plantear esta reforma para que no haya más dudas", indicó a **Página|12** la diputada César.

Según confió a este diario, varios compañeros de bancada del Frente para la Victoria la alentaron a presentarlo –más allá de los dos que firman la iniciativa–, para que el tema se discuta. De todas formas, es probable que haya resistencias entre integrantes del bloque oficialista a votarlo. Del mismo modo, encontrará adhesiones y cuestionamientos en la oposición. Legisladores y legisladoras del kirchnerismo, la Coalición Cívica, el Partido Socialista, Solidaridad e Igualdad (SI), Proyecto Sur, han apoyado el proyecto de despenalización hasta las 12 semanas de gestación promovido por la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto Legal, Seguro y Gratuito, que se presentó en 2007 y aún no empezó a tratarse en ninguna comisión *(ver aparte)*.

–¿Con la reforma propuesta cree que se van a dejar de obstaculizar los abortos no punibles? –le preguntó este diario a la diputada Di Tulio, firmante también del proyecto.

–No hay posibilidad de otra interpretación que la que indica el texto propuesto.

–¿Reafirma lo ya previsto en el Código Penal en cuanto a la violación o amplia sus alcances?

–Para mí siempre estuvo contemplada la no punibilidad para todos los casos de violación, porque fue la intención de los legisladores al momento de redactar el Código Penal, pero estoy repodrida de que los jueces hagan cualquier cosa: con esta reforma se va a evitar la judicialización, no se exigirá denuncia, ningún comité de bioética se deberá expedir, se tendrá que interpretar el riesgo en la salud de la mujer siguiendo la definición de la OMS y si hay un médico que se niega a practicar el aborto será responsable el director del hospital: el problema será suyo.

PAGINA I12 / LUNES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008

Mensajes de texto

Suprpodres I

El vicepresidente Julio Cleto Cobos se ha mostrado como un duro crítico de los "superpoderes" del gobierno nacional para reasignar partidas presupuestarias, aunque no dudó en utilizarlos cuando él gobernaba Mendoza. Desde el oficialismo se encargarán de recordárselo. En el bloque de diputados kirchneristas ya tienen detallado un largo listado con más de 100 reasignaciones de partidas realizadas por Cobos sólo en sus dos últimos años como gobernador. Y se las piensan recordar "cada vez que Cleto abra la boca". La bronca de los K mendocinos viene de arrastre, desde que los diputados cobistas votaron en contra de que el peronista Celso Jaque mantuviera esas atribuciones, por lo que ahora el gobernador cuyano no puede hacer uso de las facultades con que contó el propio Cobos

Lcencdo

En la audiencia en la Legislatura a la que asistió el procurador Pablo Tonelli para dar explicaciones por las 763 recusaciones que presentó contra el juez Roberto Andrés Gallardo, hubo una sucesión de pases cómicos de los legisladores, como cuando lo aplaudieron a Tonelli y se superpuso la voz del ex jefe de Gobierno Aníbal Ibarra. "Los aplausos no son para Ibarra", aclaró el legislador Martín Borrelli, para los taquígrafos. "Los aplausos van y vienen", lo gastó Ibarra. Pero el premio se lo llevó la legisladora kirchnerista Alicia Bello. "Gallardo incomodó a Ibarra y al licenciado Telerman, al licenciado... No, no, perdón, licenciado no", se desdijo, mientras el resto se deshacía en carcajadas



Vuela vuela

El gobernador de Salta, Juan Manuel Urtubey, encabezó la multitudinaria peregrinación que cada año se hace en la capital provincial para celebrar a la Virgen del Milagro. Con una convocatoria de cientos de miles de fieles que llegaron desde el interior de la provincia y desde provincias vecinas, en la gobernación quisieron darle un toque de espectacularidad al acto con un helicóptero que arrojara claveles para saludar el paso de la imagen de la Virgen hacia la Catedral. El problema fue que el helicóptero se acercó mucho al palco y voló el techo de lona que cubría a las autoridades. "Me había entusiasmado con la posibilidad de que alguno de mis funcionarios saliera volando", bromeaba después Urtubey, ya pasado el susto



Suprpodres II

El kirchnerismo ya trazó su estrategia para contrarrestar a los opositores que critican los "superpoderes" del Gobierno para reasignar partidas presupuestarias. Al igual que con Julio Cobos, los K sacarán a relucir que la mayoría de las provincias (salvo Mendoza y Buenos Aires) tienen las mismas atribuciones. Incluidas Santa Fe, que gobierna el socialista Hermes Binner, y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en manos de Mauricio Macri. Los macristas se justificaron argumentando que en la Ciudad tienen un tope que no pueden superar: el 5 por ciento de sus recursos. Sin embargo, los diputados K planean desempolvar el proyecto elaborado por Macri para eliminar cualquier tope y gozar de los mismos "superpoderes" que critica, pese a que la Legislatura porteña votó en contra del proyecto del jefe

Tmargomvil

El miércoles pasado, quienes circulaban por la avenida Entre Ríos pudieron ver un micro de considerables dimensiones, enteramente pintado de amarillo PRO con el rostro del legislador macrista Avelino Tamargo estampado junto al del jefe de Gobierno. Se trata de un sueño que Tamargo tenía hace tiempo y ahora se hizo realidad: se compró un micro y armó un "despachomóvil", con el que pensaba recorrer los barrios. Así tenía previsto sumarse a una moda que impulsó Jorge Giorno, del Partido de la Ciudad, que tenía un colectivo de dos pisos. Lo alquiló al Museo del Automóvil y lo usó sólo para la campaña. También siguieron esa senda los peronistas PRO Daniel Amoroso y Diego Santilli: pintaron y plotearon una camioneta para hacer recorridas en la campaña, que ahora usan los fines de semana para irse a pescar. A diferencia del resto, Tamargo pensaba acondicionarlo como una oficina, con una sala para tener reuniones con los vecinos. El micro, que ya tiene sus años, se lo compró a una empresa amiga, que se lo vendió a un precio más que barato. Pero –como dice el dicho– a veces lo barato, sale caro: al primer día que salió a probarlo, se le pinchó el radiador, se le rompió la bomba de gasoil y quedó varado. "Me duró un día. Encima lo termino de pagar recién en un par de años", lo escucharon quejarse al legislador, quien tendrá que invertir más para ver andar a su micro amarillo

Inferno ruso

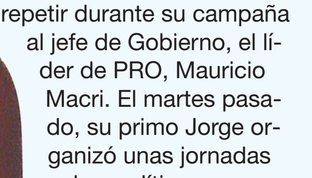


Los legisladores nunca dejan pasar una oportunidad de aparecer frente a las cámaras y esta vez no fue la excepción: aprovecharon la disputa de la semifinal de la Copa Davis en Buenos Aires y –el martes pasado– organizaron un brindis con los jugadores argentinos y rusos en la Legislatura. Julio Cobos, que desde su voto "no positivo" contra las retenciones tampoco se pierde ningún flash, fue invitado al agasajo y no desperdició la ocasión. Allí sumó a su álbum fotos con los tenistas y también con Mauricio Macri. La imagen del vicepresidente junto al jefe de Gobierno no pasó inadvertida, pero quien atrajo todas las miradas fue la joven que acompañó al ruso Nikolai Davydenko durante la velada. Al decir de muchos legisladores, "un infierno"

Tmando lsta



"Ni clientelismo, ni choripán: propuestas, propuestas, propuestas", era una de las frases que le gustaba repetir durante su campaña al jefe de Gobierno, el líder de PRO, Mauricio Macri. El martes pasado, su primo Jorge organizó unas jornadas sobre política agropecuaria, acompañado por peronistas duhaldistas y ex menemistas, entre los que se encontraba Felipe Solá. En otro gesto más de acercamiento al peronismo, se pudo ver en un bar cercano al complejo Salguero Plaza, donde se realizó el encuentro, a un puntero del PRO bonaerense tomando meticulosa lista de los presentes y los ausentes. No hubo choripán, ni banderas con nombres de intendentes del conurbano. Había, en cambio, combis blancas estacionadas en la puerta y un salón lleno de comprovincianos



Minstra cn prtero

La ministra de Desarrollo Social de Mauricio Macri, María Eugenia Vidal, se cansó de recibir visitas en su despacho sin cita previa. Para resolver el problema decidió no andar con vueltas y colocó un portero eléctrico en la puerta. Así que quien desee verla deberá esperar, tocar el timbre y poner la mejor cara a la espera de que le abran desde adentro. No es el único filtro. Para llegar a esa instancia, antes hay que sortear a una secretaria de carne y hueso

El post



Lo instalaron justo en la entrada principal de la recién inaugurada Expo Olavarría 2008, muestra emblemática de los productores agropecuarios: un inquietante y oscuro gorila de casi tres metros de alto (*ver foto*). "Si algo bueno dejó el conflicto, es que cada uno fue asumiendo su lugar. Me encantaría extenderme y divagar sobre los símbolos. Pero hay cosas que ahorran mil palabras", comentó Tomás, bajo el título "Sacándose la careta", tras publicar el hallazgo en burbujascondetergente.blogspot.com. Y cerró: "Ahora, después no jodan con que chicanear es provocar".

La Presidenta inicia su actividad en Nueva York y mañana podría reunirse con Sarkozy

Mirando al poder financiero

Cristina Kirchner se reúne hoy con el titular del BID, luego tendrá un encuentro sobre política exterior y cerrará en la bolsa electrónica Nasdaq, donde hablará sobre la conveniencia de invertir en la Argentina. Mañana disertará en la Asamblea de la ONU.

Página|12
En Estados Unidos

Por Daniel Miguez
Desde Nueva York

En un día caluroso y a pleno sol, donde sólo para el calendario ayer comenzaba el otoño, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner pasó la primera jornada de esta visita a Nueva York encerrada en la habitación del hotel donde se hospeda, en el corazón de Manhattan, repasando lo que dirá en una semana agitada y repleta de reuniones que tendrán un eje predominante en los vínculos con el poder financiero y económico, además de importantes reuniones bilaterales y su discurso de mañana en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La actividad de CFK hoy arrancará a la mañana con un encuentro con el titular del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el colombiano Luis Alberto Moreno. Pero uno de los platos fuertes del día –si no el principal– será cuando se reúna con más de veinte miembros del influyente Council on Foreign Relations. Allí hablará exclusivamente de las líneas principales de la política exterior de su gobierno y la escucharán de cerca –sentados a su mesa– figuras como David Rockefeller, el presidente de la entidad, Richard Hass, aquel republicano inventor de los escudos antimisiles en Medio Oriente, o Richard Holbrooke, ex embajador de Bill Clinton en la ONU y el hombre que designó el ex presidente demócrata para operar en la crisis de los Balcanes.

La relevancia del encuentro al que ha sido invitada la Presidenta a disertar lo da el poder que tiene esta organización con 3600 socios, todos muy influyentes en el mundo de la política y la economía, así como altos jefes militares, científicos y dueños de poderosos medios de comunicación. En la institución parece haber preeminencia del Partido Republicano, al menos entre sus integrantes del ala política. Además de los mencionados, entre sus miembros se encuentran Henry Kissinger, Madeleine Albright, Laurence Tisch (presidente de CBS), Colin Powell, Jack Welsh (presidente de General Electric), W. Thomas Johnson (director de AOL/Time-Warner) y Stanley Fischer (ex director gerente del FMI), entre muchos otros de igual fama.

En el Gobierno le asignan también mucha importancia al discurso que la Presidenta dará en el Nasdaq, la bolsa de comercio electrónico de Estados Unidos, que se transmitirá en directo por cientos de canales de TV abiertos y cerrados, a través de los que la institución televisa sus sesiones para todo el mundo. En la sede del Nasdaq hablará ante representantes de unas veinte empresas tecnológicas interesadas en invertir en la Argentina, entre ellas, Microsoft, Google y Yahoo.

Difícilmente la Presidenta repita aquí las críticas al sistema financiero que derivaron en la crisis mundial que llevó al gobierno de Estados Unidos a intervenir para rescatar de la quiebra a bancos antes considerados colosos de las finanzas. Quizás haga alguna referencia admonitoria, pero se centrará básicamente en el poder de la tecnología y en la conveniencia de invertir en la Argentina, dándole relevancia a la creación de la Ministerio de Ciencia y Tecnología. El ministro Lino Barañao participará del encuentro, que está pautado para las 15.30, hora local, en Times Square. La Presidenta, simbólicamente, cerrará la rueda de operaciones del día del Nasdaq.

Con Cristina Fernández y su esposo trabajando puertas adentro (sólo salieron del hotel para almorzar en el restaurante Biche, como hacen cada vez que visitan esta ciudad), ayer tampoco se dejaron ver demasiado los demás integrantes de la comitiva. Recién al anochecer se pudo ver tomando un café en el bar del hotel al canciller Jorge Taiana, con el secretario Legal y Técnico, Carlos Zannini, y el secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, a los que se sumó después el embajador en Estados Unidos, Héctor Timerman, en quien recayó buena parte de la organización de los encuentros de la Presidenta con el mundo económico y financiero.

El canciller Taiana estuvo trabajando para afirmar las reuniones bilaterales que tendrá CFK. Para mañana –día que hablará ante la Asamblea General de la ONU– está confirmado el encuentro con el presidente de Austria, Heinz Fischer, quien se aloja en el mismo hotel que ella. Pero la novedad, que ayer sólo tenía forma de versión, es la posibilidad de que a las bilaterales ya acordadas (con el italiano Silvio Berlusconi, el español José Luis Rodríguez Zapatero y el holandés Jan Peter Balkenende, entre otros), la Presidenta se reúna mañana con el presidente de Francia, Nicolás Sarkozy, quien, siempre bien acompañado por su esposa Carla Bruni, estará aquí sólo dos días. De ser así, prácticamente completaría encuentros con todos los jefes de Estado de los países que son los principales acreedores de la Argentina nucleados en el Club de París.

También ayer corría el rumor de que la Presidenta haría alguna propuesta a los tenedores de bonos que no entraron en la quita que se realizó durante el gobierno de Néstor Kirchner. La especulación se apoyaba en que el ministro de Economía, Carlos Fernández, recién llegará a Nueva York el miércoles, y en que se había quedado en Buenos Aires preparando algo. No obstante, fuentes del Gobierno negaban en los últimos días que eso fuera a ocurrir. Habrá que ver si en estos días en Nueva York hay novedades sobre el rumor o si conviene ya archivarlo.



Néstor Kirchner, José María Díaz Bancalari, Cristina Fernández y Carlos Zannini, al arribar a Nueva York.

El maratónico presidente a cargo

Fiel a la exposición pública que se le ha hecho costumbre, tras mostrarse en el Parque Roca durante la semifinal de la Copa Davis, el vicepresidente Julio Cobos volvió a correr un maratón por la Ciudad de Buenos Aires. El circuito, de 21 kilómetros, comenzó a las 8.30 en la Plaza de Mayo y concluyó en el Cabildo. "Hice un buen tiempo para mi edad", consideró, aunque admitió que terminó "medio acalambrado". Según la empresa de ropa deportiva que organizó la carrera, participaron alrededor de 10 mil personas. El vice volvió a mostrarse junto a la diputada evangelista de PRO Cynthia Hotton, con quien lleva ya tres maratones compartidos. La prensa lo consultó si al pasar por la Casa Rosada no estuvo tentado de ingresar: "Pasamos cerquita", se limitó a responder. Si se quedó con las ganas, Cobos tiene por delante toda una semana al frente del Ejecutivo debido al viaje de la Presidenta a los Estados Unidos.



Beneplácito eclesiástico

"La decisión tomada es un paso importante en las relaciones entre la Iglesia y el Estado", aseguró ayer Jorge Casaretto, presidente de la Comisión Episcopal de la Pastoral Social, sobre la designación de Juan Pablo Cafiero como representante argentino ante el Vaticano. Casaretto agregó que Cafiero es "una persona idónea y muy apta para cumplir" con la misión diplomática. Tras la tensión generada entre la Argentina y el Vaticano, que no concedió el placet al ex ministro de Justicia Alberto Iribarne, cuando fue nombrado por el Gobierno, por ahora parece recomponerse la relación.

La interna socialista

El diputado socialista K Ariel Basteiro aseguró que el presidente del Partido Socialista, el senador Rubén Giustiniani, pretende expulsarlo del congreso previsto para el próximo domingo, en La Pampa, porque "no tolera los disensos". Socialistas que apoyan al gobierno nacional y socialistas opositores ya preparan la cancha para lo que será el segundo round del enfrentamiento que se vivió entre ambos sectores durante el congreso bonaerense, distrito en el que Basteiro es secretario general. Las autoridades del PS, sentenció Basteiro, "tratan de generar intervenciones que no son pedidas ni reclamadas por nadie más que por el grupo de Giustiniani".

El SI se expande

El espacio Solidaridad e Igualdad (SI), encabezado por los diputados Eduardo Macaluse y Carlos Raimundi, lanzará hoy su partido en la provincia de Santa Fe. En ese marco, representantes del SI de Santa Fe y Rosario se reunirán con el gobernador socialista, Hermes Binner, en la Casa Gris, y luego con el intendente Miguel Lifschitz. De cara a las elecciones de 2009, los ex integrantes del ARI intentan convertirse en una fuerza política de alcance nacional.

Chiche y los papelones

La senadora por Buenos Aires, Hilda "Chiche" Duhalde, opinó que el Gobierno está "haciendo demasiados papelones internacionales" y reclamó que no minimice el escándalo de la valija con 800 mil dólares que intentó ingresar al país el venezolano Guido Antonini Wilson.

"Las peores condiciones"

Para el presidente del radicalismo, Gerardo Morales, el grupo español Marsans, que negocia con el Gobierno la venta de Aerolíneas Argentinas y Austral, "está preparando un juicio multimillonario contra el Estado". "Lamentablemente, el Gobierno no podría haber hecho las cosas de la peor manera", sentenció Morales, y vaticinó que "en las próximas semanas el Gobierno va a tener que plantear la expropiación en las peores condiciones".

La investigación por operaciones ilegales de inteligencia en Trelew

Otro turno para los espías navales

Por Werner Pertot

El contraalmirante Luis De Vicenti y el capitán de Navío Carlos Ruda deben presentarse hoy a declarar ante el juez federal Hugo Sastre. Pese a las pruebas halladas, la cúpula de la Armada niega haber visto documentos de espionaje. Ya fueron procesados doce marinos.

La última tanda de la cúpula de la Armada tendrá que presentarse a declarar hoy ante el juez federal de Rawson, Hugo Sastre, quien investiga el espionaje ilegal en la base Almirante Zar de Trelew. Los citados son el contraalmirante Luis De Vicenti y el capitán de Navío, Carlos Ruda. Ambos aparecen implicados en una buena parte de los documentos de la causa. El primero recibió en 2004 la visita oficial del entonces secretario de Asuntos Militares, Jaime Garreta. Lo que no sabía el funcionario K mientras le estrechaba la mano a De Vicenti es que inteligencia de la Marina había preparado un informe pormenorizado de su historia política.

La causa por espionaje ilegal comenzó en marzo de 2006 y llevó a que la Justicia procesara a doce marinos, luego de que encontraran documentos de inteligencia ilegal en diversas bases navales. El gobierno nacional cerró las dependencias de inteligencia de las bases y separó de sus cargos a dos de las máximas autoridades de la Armada, pero dejó en su lugar a la cúpula. Tras un pormenorizado análisis de los documentos, el CELS denunció este año al jefe de la Armada, Jorge Godoy, y al resto de las autoridades de la Marina. La mayoría fue indagada la semana pasada y dijo no haber visto nunca un documento de inteligencia política.

> Entre los documentos de la causa figuran partes de inteligencia enviados a De Vicenti y encabezados con la consigna "estrictamente secreto".

Es una estrategia que le resultará difícil repetir a De Vicenti: entre los documentos de la causa figura un fax enviado a él con recortes de diarios sobre diversos hechos de la política local de Trelew y sobre los homenajes por la masacre de Trelew del 22 de agosto de 1972, cuando 19 presos políticos fueron fusilados en la base Almirante Zar.

No es el único parte de inteligencia que le llegó al contraalmirante: en agosto de 2005, a De Vicenti también le enviaron un informe con el sello de "estrictamente secreto y confidencial" en el que le informaban de la visita de los familiares de los fusilados a la base. Advirtieron que condicionaron su ingreso a "la ausencia de periodistas", y que se presentaron los familiares "Alicia de Bonet, Susana Lesgart, Soledad de Capello y Alicia Sanguinetti", la última ex presa política en la cárcel de Rawson. "Depositaron sobre una de las paredes una ofrenda floral de 19 claveles rojos en recuerdo de los muertos. Tomaron con una cámara tres fotos", describía el parte de inteligencia enviado a De Vicenti, en el que se advertía que esto sentaba "un precedente".

En la causa también apareció una ficha completa de Garreta, quien le hizo una visita oficial en 2004 a De Vicenti. En su declaración, el cabo Carlos Alegre –el militar que hizo la denuncia inicial y que se negó a hacer espionaje ilegal– explicó que los espías lo prepararon para De Vicenti, que quería saber quién era el funcionario con el que se iba a reunir. Los marinos no transcribieron un simple currículum sino que elaboraron una minucioso informe de su vida que llega hasta los comienzos de la militancia de Garreta en los '70. "En noviembre de 1966 fue detenido en Capital Federal por desórdenes en una manifestación de la Federación Juvenil Comunista", llegaron a incluir. Luego señalaron que fue militante de "la Organización Revolucionaria Socialista (ORS) y del Partido Obrero Revolucionario Armado (PORA)", y que era "responsable del equipo sindical del Ejército 22 de Agosto". Los marinos hicieron especial hincapié en que el funcionario "durante la vigencia del PRN (Proceso de Reorganización Nacional) estuvo exiliado en México y Suecia".

Una última prueba complica a De Vicenti, que estaba a cargo del Comando de Aviación Naval (COAN): en la sede donde trabajaba el equipo de inteligencia de Trelew se encontraron, además, anotaciones manuscritas en las que se hacen menciones a "orden COAN" y "directivas COAN". Al ser el jefe del COAN, De Vicenti estaba en la cadena de mando que va del jefe de la Armada a la base aeronaval Almirante Zar.

El otro marino que fue convocado a ser indagado en el tribunal de Rawson es Carlos Ruda, que era jefe de la Central Principal de Inteligencia (CEIP). Según la denuncia que presentó el CELS, en la causa aparece un documento enviado a Ruda en el que se refiere a una actividad de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo "al conmemorarse el día 22 un nuevo aniversario del intento de fuga de los Delincuentes Terroristas del ERP en la Base Aeronaval Almirante Zar". Así como en el parte sobre Garreta se hablaba de "PRN" (el nombre con el que se autotituló la última dictadura), el documento enviado a Ruda reproduce a la perfección la versión de la dictadura de Alejandro Agustín Lanusse sobre la masacre de presos políticos en la base naval.

Los marinos tenían entre sus principales preocupaciones los actos de homenaje por esos hechos: a Ruda estaba dirigido también un documento de un seguimiento que hicieron de los espías de esa charla de las Madres por el aniversario de la masacre de Trelew. Tras escuchar el debate, el infiltrado escribió, despectivamente, que tuvo "escasa repercusión y participación (aproximadamente 50 personas)". Los seguimientos se hacían bajo la directiva de hacer "contrainteligencia" y "comunicación institucional" que aparece en el Plan Básico de Inteligencia Naval 2005, firmado por Godoy. El plan autorizaba a los espías a hacer inteligencia para salvaguardar la imagen institucional de la Armada.

Otro parte enviado a Ruda en diciembre de 2003 hace un informe de la gestión del gobernador Mario Das Neves, de su relación política con el entonces presidente Néstor Kirchner, además de otros rastreos sobre actividades de sindicalistas, piqueteros, pueblos originarios, las fiestas religiosas de la Asociación Israelita de Trelew y hasta la llegada de un pastor evangelista a esa ciudad.

Gonzalo Martínez



Acusado, el almirante Godoy declaró la semana pasada y negó haber ordenado el espionaje.

"2005 – Año de homenaje a Antonio Berni"

ARMADA ARGENTINA
ESTRICTAMENTE SECRETO Y CONFIDENCIAL

Nº · 11 /05"ESC"
Letra: FAE3, 3FY

TRELEW, 23 de Agosto de 2005.-

Objeto: S/ Visita a BAAZ familiares fallecidos 22 Agosto de 1972.

AL SEÑOR COMANDANTE DE LA AVIACIÓN NAVAL – Contralmirante Dn. Luis A. DE VINCENTI

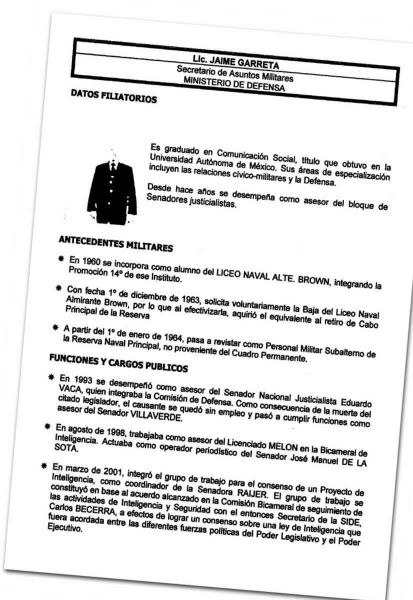
Informo que el día viernes 19 de Agosto, en horas de la mañana, el Señor Jefe de la BASE AERONAVAL ALMIRANTE ZAR, recibió una llamada telefónica de la Subsecretaria de Derechos Humanos de la Provincia de Chubut, Licenciada Elisa Martínez, planteando la posibilidad que las instalaciones de la Base Aeronaval pudieran ser visitadas por cuatro familiares de fallecidos en los hechos ocurridos el 22 de Agosto de 1972.

La comunicación hecha en términos respetuosos y contemporizadores requería la autorización, o solicitaba el modo de acción para encaminar la solicitud ante las autoridades de la ARMADA a fin que las señoras: Soledad de CAPELLO; Susana LESGARD, Alicia SANGUINETTI y Alicia de BONET; todas de nacionalidad argentina, con residencia en el país, salvo la última radicada en Francia, pudieran acceder, a título personal y sin otro acompañamiento, a las instalaciones de la mencionada base.

Encaminado la demanda a través de la vía de comando, el Señor SECRETARIO GENERAL NAVAL, instruyó al suscripto y al Sr. Jefe de BAAZ para que se accediera a lo peticionado, condicionando la visita a la ausencia de periodistas, y a que se realizara fuera del día del acto central en la ciudad de Trelew.

Las solicitantes se presentaron el día sábado 20 de agosto a 12:00 hs., acompañadas por la Subsecretaria de Derechos Humanos de la Provincia del Chubut; el Director de Ceremonial y Ayudante del Gobernador de la Provincia del Chubut Sr. Oscar ALARCÓN; y el Subsecretario de Relaciones Institucionales de la Provincia de Chubut, Señor Máximo PEREZ CATAN. Recorrieron en compañía del suscripto y del Jefe de BAAZ, los espacios donde ocurrieron los hechos del 22 de Agosto y depositaron sobre una de las paredes una ofrenda floral de 19 claveles rojos en recuerdo de los muertos. Tomaron con una cámara personal tres fotos: dos del grupo de las 4 mujeres con la ofrenda floral y una de la ofrenda floral con la pared de fondo.

El intercambio con los familiares fue escueto limitándose al recorrido del recinto, con algunos comentarios hechos por la Señora de BONET sobre la ubicación de los detenidos y la posición de los tiradores en el momento de los hechos. Al término de la visita, -que duró 30 minutos- , la Subsecretaria de Derechos Humanos declaró como histórico el hecho de que familiares de las víctimas hubieran podido tener acceso a la Base.



Lic. JAIME GARRETA
Secretario de Asuntos Militares
MINISTERIO DE DEFENSA

DATOS FILIATORIOS

Es graduado en Comunicación Social, título que obtuvo en la Universidad Autónoma de México. Sus áreas de especialización incluyen las relaciones cívico-militares y la Defensa.

Desde hace años se desempeña como asesor del bloque de Senadores justicialistas.

ANTECEDENTES MILITARES

- En 1960 se incorpora como alumno del LICEO NAVAL ALTE. BROWN, integrando la Promoción 14º de ese Instituto.
- Con fecha 1º de diciembre de 1963, solicita voluntariamente la Baja del Liceo Naval Almirante Brown, por lo que al efectivizarla, aquirió el equivalente al retiro de Cabo Principal de la Reserva
- A partir del 1º de enero de 1964, pasa a revistar como Personal Militar Subalterno de la Reserva Naval Principal, no proveniente del Cuadro Permanente.

FUNCIONES Y CARGOS PUBLICOS

- En 1993 se desempeñó como asesor del Senador Nacional Justicialista Eduardo VACA, quien integraba la Comisión de Defensa. Como consecuencia de la muerte del citado legislador, el causante se quedó sin empleo y pasó a cumplir funciones como asesor del Senador VILLAVERDE.
- En agosto de 1998, trabajaba como asesor del Licenciado MELON en la Bicameral de Inteligencia. Actuaba como operador periodístico del Senador José Manuel DE LA SOTA.
- En marzo de 2001, integró el grupo de trabajo para el consenso de un Proyecto de Inteligencia, como coordinador de la Senadora RAIJER. El grupo de trabajo se constituyó en base al acuerdo alcanzado en la Comisión Bicameral de seguimiento de las actividades de Inteligencia y Seguridad con el entonces Secretario de la SIDE, Carlos BECERRA, a efectos de lograr un consenso sobre una ley de Inteligencia que fuera acordada entre las diferentes fuerzas políticas del Poder Legislativo y el Poder Ejecutivo.

Facsímiles de las fichas de los espías.

Los fiscales pedirán que se procese a Uberti

Audiencia por la valija

Por Raúl Kollmann

Lejos de estar paralizado, el expediente local por la valija de Guido Alejandro Antonini Wilson está bastante avanzado y las mayores trabas provienen del hecho de que el valijero fue adoptado como protegido por el FBI y el fiscal de Miami, Tom Mulvihill. El viernes próximo se realizará la audiencia en la que los fiscales Mariano Borinsky y María Luz Rivas Diez insistirán ante la Sala B de la Cámara en lo Penal Económico para que procese a Claudio Uberti, el hombre que le permitió subir al avión oficial a Antonini Wilson. Borinsky y Rivas Diez quieren que Uberti sea procesado como partícipe necesario del delito de contrabando agravado, pero hasta ahora el juez Daniel Petrone ha dicho que no hay ninguna prueba de que Uberti tuviera conocimiento de que Antonini traía la valija con 790.550 dólares.

Parece evidente que las respuestas clave para el delito más importante, el ingreso en el país de los dólares no declarados, las tienen los tres prófugos de la Justicia argentina: el propio valijero y los dos Uzcátegui, padre e hijo, relacionados con la petrolera venezolana Pdvsa. Los tres tendrían que contestar preguntas elementales:

- ¿De dónde salió el dinero que trajeron a la Argentina?
- ¿Por qué lo sacaron en forma ilegal de Venezuela?
- ¿Cuál era el verdadero destino de esos fondos?

Como es obvio, las respuestas deberían venir acompañadas de documentación y pruebas que las hicieran creíbles.

Los fiscales y el juez Petrone han insistido una y otra vez con exhortos para conseguir la extradición de Antonini a la Argentina. El primer pedido se hizo en agosto de 2007, muy poco después que se desatara el escándalo. Sin embargo, nunca hubo respuesta de la Justicia de Miami y en realidad, casi de inmediato, se armó allí una causa judicial, por un delito infinitamente menos grave, para evitar la extradición de Antonini a la Argentina. Como se sabe, el FBI sostiene que el valijero desconocía el contenido de la valija, algo que en la causa argentina está demostrado como falso, al punto de que es la base para que los fiscales imputen a Antonini, por lo menos hasta ahora, de contrabando agravado. Según todos los testimonios de los que actuaron en la madrugada del 4 de agosto de 2007, Antonini no sólo dijo sino que firmó el acta diciendo que la valija era suya y, además, intentó convencer a María Luján Talpuk de que no le abriera la valija argumentando primero que llevaba papeles, luego libros y, finalmente, 60 mil dólares.

La causa que se instruye en Miami es para determinar si actuaron como agentes no registrados de Venezuela los amigos de toda la vida de Antonini, Franklin Durán, Moisés Maionica y Carlos Kaufmann. Todos ellos residentes en Miami desde hace décadas y enriquecidos en forma asombrosa allí mismo, en La Florida. Lo curioso del expediente norteamericano es que, aun si se comprobara que los amigos de Antonini actuaron como agentes venezolanos, la realidad es que no lo hicieron en un caso en el que se viera afectado Estados Unidos. Los 800 mil dólares no salieron de allí, sino de Venezuela, y no entraron tampoco a Estados Unidos, sino a la Argentina. Parece obvio que el expediente de Miami se armó para no extraditar a Antonini y, sobre todo, para enjuiciar al régimen de Hugo Chávez.

El juez Petrone sostuvo que, al menos hasta ahora, no hay pruebas serias contra Uberti. El debate con los fiscales, que el viernes expondrán ante los jueces Marcos Grabivker, Roberto Hornos y Carlos Pizzatelli, una sala con fama de dura, se centra en algunas cuestiones ocurridas el 4 de agosto y en los días siguientes:

- Uberti afirma que invitó a subir al avión a Diego Uzcátegui, hijo del vicepresidente de Pdvsa, y a Antonini Wilson, porque la mayoría de los viajes anteriores fueron hechos en aviones venezolanos y Pdvsa invitaba a viajar a los funcionarios argentinos.
- Uberti sostiene que recién conoció a Antonini el día 3 de agosto. Los fiscales cuestionan esta afirmación y alegan que hubo un encuentro el 30 de mayo de 2007, en el Ministerio de Planificación. Citan apuntes en la agenda de Antonini, de su secretaria y un ingreso autorizado al ministerio, aunque figura un tal Daniel Antonini, no Guido Alejandro.
- Uberti dijo que no le dio mayor importancia a lo ocurrido en Aeroparque, que los aduaneros dijeron que era una infracción y que incautaban el dinero, pero que las cosas no pasaban de allí. El 4 de agosto Uberti registra 14 llamadas telefónicas a Presidencia e incluso visitó a Néstor Kirchner en Olivos. El funcionario sostiene que el motivo de la reunión y las llamadas era que dos días más tarde se firmaría un convenio clave con Hugo Chávez en la Rosada. Para los fiscales, en cambio, Uberti quedó conmocionado por la cuestión de las valijas, llamó 14 veces a Presidencia, se comunicó con De Vido y también con Antonini. El juez afirma que, en general, no se percibe una relación entre Uberti y Antonini, aun si se hubieran encontrado una vez en mayo, y que las llamadas y la reunión de Olivos podrían ser por los acuerdos energéticos.

El viernes la Cámara recibirá a los fiscales y luego se tomará su tiempo para decidir. Debe resolver si hubo contrabando o no y si Uberti tiene responsabilidad en el ingreso de la valija.

TEMAS DE DEBATE **Concentración económica y renta oligopólica**

“Manos invisibles” detrás de la inflación

La mayoría de las consultoras dan cuenta de la suba de precios y de las inconsistencias del Indec, pero pocas se detienen a analizar el poder que ejerce la cúpula empresaria al momento de fijar los precios de la economía nacional.

Producción: Tomás Lukin

Por Daniel Azpiazu y Eduardo Basualdo *

Mucho para pocos

Más de medio siglo atrás, Michael Kalecki afirmaba, certeramente: “El grado de monopolio tiende a elevarse durante la depresión de la actividad económica general, y a volver a disminuir durante el período de auge” (1). La evolución reciente de la economía argentina corrobora esa apreciación. En 2002 las ventas de las 200 mayores empresas del país (excluidas las agropecuarias y financieras) fueron equivalentes a casi el 60 por ciento del PBI a precios corrientes; porcentual que durante la década de los años noventa, inscripto en un sostenido sesgo creciente, se ubicó entre el 26 y el 37 por ciento. En consonancia con Kalecki, en la posconvertibilidad, después del abrupto incremento registrado en 2002, ese elevado grado de concentración tiende a morigerarse y a estabilizarse en un estadio inferior (en torno del 50 por ciento), pero que resulta muy superior al vigente en la convertibilidad. En otras palabras, los años de la posconvertibilidad revelan una consolidación de la cúpula empresaria del país como parte constitutiva esencial y decisiva en el comportamiento del conjunto de la economía.

Diversos factores potencian esta nueva y superior gravitación de las grandes empresas del país. Los profundos reacomodamientos en la estructura de precios relativos –incluyendo el tipo de cambio– de la economía les permitieron, a parte de ellas, fortalecer aún más su liderazgo a partir de crecientes exportaciones (ventajas comparativas naturales y muy bajos costos salariales a escala mundial; en un mercado internacional muy favorable para las ventas externas del país). A la vez, y en consonancia con tales mutaciones, también se han verificado alteraciones sustantivas en la propia conformación de la cúpula empresaria, tanto en lo que se refiere al origen de capital de las firmas que la integran (a favor de las transnacionales) y al principal sector de actividad en el que operan (con significativos avances de las hidrocarburíferas, las mineras, y algunas agroindustriales junto a comercializadoras de granos y sus primeras fases de elaboración manufacturera).

En ese marco, y a favor del llamado “dólar competitivo” y de la propia inserción sectorial de buena parte de esas empresas líderes, las 200 firmas más grandes del país explican, en la posconvertibilidad, más del 70 por ciento de las exportaciones totales del país, porcentual que en los noventa, enmarcado en un ligero sesgo creciente, se ubicaba en torno del 50 por ciento del total. En los últimos años, las ventas al exterior de la cúpula industrial superan holgadamente los 30.000 millones de dólares.



Guadalupe Lombardo

Esa creciente gravitación de las grandes empresas del país también está influida por las acciones y omisiones oficiales (beneficios fiscales redundantes a grandes firmas exportadoras y/o complacencia frente a fusiones y adquisiciones que las involucran y/o creciente ejercicio de prácticas oligopólicas), que han contribuido a profundizar el proceso de concentración y centralización del capital.

Al respecto, basta hacer referencia a quienes fueran los beneficiarios por excelencia del régimen de promoción instaurado, a fines de 2004, por la Ley 25.924. Así, poco más de una decena de grandes firmas, todas integrantes de las 200 más grandes del país, recibieron casi el 90 por ciento del costo fiscal asociado a los beneficios impositivos otorgados al amparo de dicha ley. Se trata de, entre otras, Aluar y Fate (ambas del grupo Madanes), Siderca y Siderar (Techint), Aceitera General Deheza, Cargill, Molinos Río de la Plata, Y.P.F., Peugeot, Petroquímica Comodoro Rivadavia, Acindar, Louis Dreyfus.

En un contexto de franca y sostenida recuperación del mercado interno, con una considerable baja relativa en los costos salariales y precios internacionales en alza de los principales rubros de exportación, a partir de 2003 el elevado grado de concentración de la economía argentina produjo, o al menos estuvo asociado con, una tasa de rentabilidad sobre ventas por parte de esa cúpula empresaria que se ubica holgadamente por encima de los mejores registros de los años noventa. En efecto, en la posconvertibilidad la tasa media de ganancias de esa elite, de acuerdo con los balances empresarios, se ubica en torno del 9-12 por ciento, mientras que en los años noventa los niveles más elevados se registraron a mediados de la década (1994 y 1995), sin llegar a alcanzar el 6 por ciento anual. Más aún, la rentabilidad obtenida por las grandes firmas que cotizan en Bolsa se elevó significativamente entre 2007 (11 por ciento sobre ventas) y en el segundo trimestre de 2008 (más de 16 por ciento sobre ventas), lo cual indica cuál es el desenlace distributivo de las tensiones inflacionarias que se despliegan actualmente en la economía interna.

* Economistas de Flacso.

(1) *Ensayos escogidos sobre dinámica de la economía capitalista*, FCE, México, 1977.

Por Roberto Dvoskin *



Regular y controlar

Desde hace más de dos años, la sociedad argentina vuelve a discutir el tema de la inflación, apareciendo ésta como eje central del devenir económico. Inclusive, por su prolongación en el tiempo se ha convertido en un tema más serio que el proceso más abrupto, pero acotado vivido durante la crisis del 2002, dado que en ese momento la inflación estaba más vinculada a una situación coyuntural y muy derivada de la situación cambiaria.

Hoy, en cambio, la inflación pareciera ser la responsable de “todos los males” y si ésta se resolviera, todos nuestros inconvenientes se terminarían mágicamente, olvidándonos muchas veces de que en la década de los noventa la inflación no era un tema aunque los males no fueron resueltos.

En este marco vuelve a ser importante plantear la discusión sobre la necesidad de controles de precios sí o controles de precios no, cual si uno o el otro fueran, según las distintas posiciones ideológicas, soluciones mágicas o demoníacas.

Creo que es una oportunidad de poner los conceptos en orden. Todos los países del llamado mundo desarrollado tienen mecanismos de “control de precios”, sin ir más lejos en la serie televisiva *Friends* (para citar temas mundanos) se habla de precios de los alquileres regulados en la mismísima Nueva York y los precios de los medicamentos en la “liberal” Alemania están bajo la supervisión y el control de la Comisión de Defensa de la Competencia. Por ello debemos acordar qué significa control de precios y distinguirlo de otro concepto que es el de la administración de precios.

A mi entender, el Estado debe controlar los precios, si por control se entiende que el Estado (y sus gobiernos) tienen la necesidad y la obligación de saber lo que pasa. Ello no significa que siempre y en todos los casos él deba decir a qué precio se vende y se compra cada producto o servicio, lo que convierte el Control en Administración, y es allí, en su rol de administrador de precios, donde el Estado fracasa, o al menos tiende a fracasar en el corto plazo. En el caso de la serie *Friends*, el Estado estaría administrando, mientras que en los medicamentos de Alemania estaría controlando.

Pero más grave aún es lo que ocurre en la Argentina. Se pretende administrar los precios sin controlarlos. Es decir, se pretende desde el Gobierno, cuyos recursos humanos han sido diezmados en la década del ‘90, realizar tareas de fijar precios (Administrar) sin conocer (Controlar) los mecanismos por los cuales, (ya sea costos, demanda o competencia) los precios tienen el comportamiento que tienen. Vaya paradoja (o no): un buen sistema de control logra evitar situaciones de administración, algo similar a cuando decimos que prevenir evita la necesidad de curar.

Para poder realizar los controles, es necesario en primer lugar tener los recursos y la capacidad técnica que permita comprender las situaciones particulares de cada sector económico, y en segundo lugar (y al solo efecto de un orden y no por su importancia) es imprescindible tener estadísticas confiables, fundamentalmente las que hacen a precios. La situación del Indec es sumamente grave porque los indicadores de precios no son creídos ni por el propio Gobierno.

Pero el controlar los precios (el saber de su evolución y definir la existencia o no de situaciones que alteren el normal funcionamiento de los mercados) podría estar facilitado gracias a la concentración económica en la cual está inserto no sólo nuestro país sino “nuestro mundo globalizado y posmoderno”. La concentración no es ni buena ni mala, solamente es. Es una realidad fuertemente vinculada a la necesidad de enormes recursos de capital para generar productos y servicios eficientes. Frente a ello los gobiernos pueden (y deben) limitar el uso de poder dominante en aquellos sectores altamente concentrados y evitando la generación de monopolios, generados muchas veces por los propios marcos regulatorios, los cuales fomentan aun más, la concentración económica y la riqueza. Obviamente, no me estoy refiriendo a los monopolios naturales como pueden ser parte importante de los servicios públicos. Los marcos regulatorios son necesarios cuando ayudan a los procesos de transparencia y fomentan economías competitivas.

Pero aun así podría aprovecharse esta economía concentrada para que el propio Estado pudiera obtener información fidedigna de costos, competencia y niveles de demanda. El Estado debe regular y controlar, porque ése es su rol, y así evitar desvíos, abusos e inequidades. En casos extremos también puede llegar a administrar. Lo que no puede es administrar sin información. Es decir, administrar sin controlar y menos aún en entornos de alta concentración económica.

* Economista de la Universidad de San Andrés.

El gobierno de Bush busca que se apruebe el rescate antes del viernes

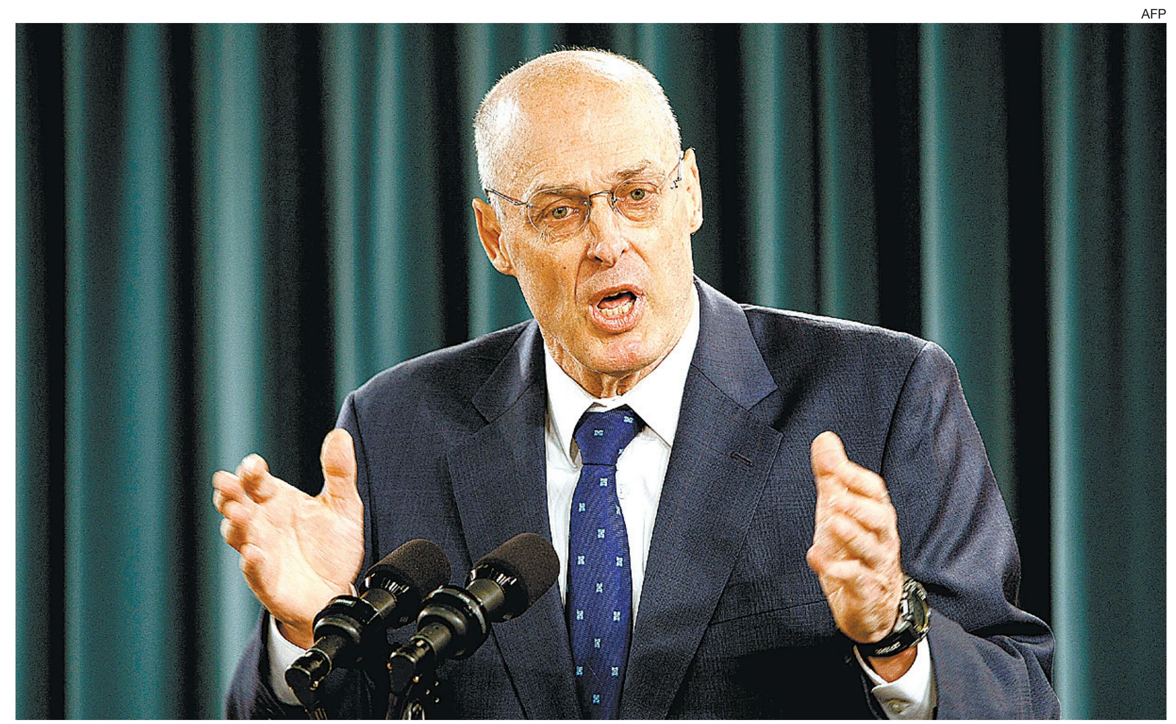
El fantasma del caos para apurar el plan

El secretario del Tesoro, Henry Paulson, aseguró ayer que si la propuesta oficial no se aprueba "habrá un desastre en los mercados". El candidato demócrata, Barack Obama, dijo que "no hay ningún plan" y pidió no dar un cheque en blanco a los republicanos.

Los legisladores republicanos y demócratas continuaron ayer negociando contrarreloj la aprobación del proyecto enviado por el gobierno de George W. Bush para rescatar a los bancos afectados por la crisis hipotecaria. El secretario del Tesoro, Henry Paulson, le metió presión al Capitolio al declarar en varios programas de televisión que el futuro del sistema financiero está en manos de los congresistas. "Si el plan no se aprueba, que el cielo nos asista", afirmó el funcionario, y pronosticó un "desastre" en los mercados en caso de que se rechace la iniciativa oficial. El problema es que esa especie de versión remixada de "nosotros o el caos" llega un mes y medio antes de las elecciones en Estados Unidos y muchos políticos quieren mejorar sus chances electorales poniendo como requisito para el apoyo del plan ciertas condiciones que son reclamadas por la opinión pública. De hecho, el propio Barack Obama, candidato a presidente por los demócratas, aseguró ayer que no se le debería otorgar a Bush un cheque en blanco porque el gobierno sólo presentó un concepto con "un cartel de precio impactante" y "ningún plan".

Paulson afirmó que el rescate será por un valor cercano a los 700.000 millones de dólares que, sumados a las medidas de salvataje e inyección de liquidez ya adoptadas, llegaría a 1,3 billón de dólares. Sin embargo, los demócratas quieren que no sólo se ayude a los bancos sino también a los ciudadanos comunes que fueron perjudicados por el estallido de la burbuja inmobiliaria. "Tenemos que hacer algo sobre la crisis hipotecaria, pero no sólo sobre las ejecuciones, sino también sobre el precio de la vivienda, que afecta a todo el mundo", reclamó el senador demócrata por Nueva York, Charles Schumer.

AFP



"Si el plan no se aprueba, que el cielo nos asista", afirmó Paulson.

"Hay mucha gente en este país que necesita ayuda, pero la mayor ayuda que le podemos dar al pueblo estadounidense es estabilizar nuestro sistema financiero ahora mismo", respondió Paulson en la cadena de televisión Fox. El secretario del Tesoro también dijo que Estados Unidos estaba negociando con otros países para crear rescates de instituciones financieras similares al proyecto de su gobierno. "Recuerden que vivimos en un sistema mundial", enfatizó.

El líder de los republicanos en el Senado, Mitch McConnell, también salió al cruce de los demócratas al solicitar a través de un comunicado que el tratamiento del proyecto oficial escape "a los planes partidarios o intereses personales". El problema es que no sólo la oposición toma distancia. Algunos congresistas republicanos también manifestaron críticas hacia el accionar oficial. "El libre mercado ha muerto en los Estados Unidos", aseguró en un duro comunicado el senador Jim Bunning, que afirmó que las medidas de intervención que ha bosquejado el Tesoro suponen "instituir el socialismo".

Todos estos cruces demoran el tratamiento del proyecto. Por eso Paulson agitó el fantasma del desastre al afirmar que "habrá un desastre en los mercados". "No me gusta ver a los contribuyentes en la posición actual, pero la alternativa es mucho peor", afirmó. Si las palabras del funcionario no sirven para generar consenso y el acuerdo se aleja, probablemente sean "los mercados" los que a partir de hoy dejen sin alternativa a los legisladores que se resisten a comenzar nuevamente a temblar.

Opinión Por Eduardo Aliverti

Lo permanente

Entre las muchas cosas significativas de lo que sucede a escala mundial, con la crisis desatada en y por los Estados Unidos, está el hecho de que nadie se anima a pronosticar su profundidad y alcances. Pero sí hay una coincidencia, más o menos generalizada, acerca de su carácter "financiero". Quizá sea allí donde radique la dificultad de los vaticinios. Porque entonces el debate queda restringido, al recortarse en lo que opinen los gurús del área (que tampoco se ponen de acuerdo) dejando a medio mundo afuera como si se tratara de opinar acerca de física cuántica. Una típica trampa de los grandes y grandísimos jugadores de la política y la economía: si sólo unos pocos están habilitados para enjuiciar, sólo esos pocos lo estarán para corregir. Y corregirán, desde ya, sólo en función de sus intereses.

Hay que salirse de esa estafa retórica. Si lo que ocurre fuera únicamente que los Estados Unidos cayeron desde hace ya varios años en manos de un grupo de curiosos fanáticos, que además de promover el terrorismo universal desataron el laissez faire del manejo monetario y crediticio, estaríamos en efecto frente a un drama coyuntural. Resulta que hubo unos tipos, al comando de la potencia más enorme y feroz de la historia, que mandaron prestar plata a troche y moche para la compra de viviendas, generaron una burbuja inmobiliaria desopilante, el globo se pinchó, quebraron los bancos, el Estado salió a rescatarlos y ahora hay que ver cómo se sale y cuánto dura; pero como son los Estados Unidos, seguro que salen porque para eso son lo que son y tienen la maquinita de los dólares, el aparato militar y el dominio cultural. Y allí sí que, en tanto cuestión de profecías, el debate se circunscribe a la timba de aciertos o errores en torno de qué sucederá con las divisas, los activos, las propiedades, los créditos, las bolsas y, por cierto, la economía en todos sus aspectos pero *vistos desde una óptica atada exclusivamente al clima mundial de los negocios*. Entonces, sin que haga falta ir más lejos, aparece la euforia, tras los reforzados y espeluznantes rescates anunciados por el camarada Bush; todo parece resucitar y todos creen estar a salvo. En cambio, si se concede que la debacle expresada con forma de finanzas norteamericanas puede reflejar un trance muchísimo más penetrante, incluso de tipo civilizatorio, la polémica se abre o debería abrirse para bien. Involucraría a actores sociales inquietos por el destino de la humanidad o del suyo propio que, del otro modo, se perciben comprensiblemente ajenos a poder entender qué diablos pasa. Es probable que de esta manera tampoco se pueda entender o augurar nada, pero por lo menos se incorporan otras posibilidades de análisis y no solamente la "financiera" o las convenientes a la lógica del Gran Poder.

El colega Raúl Dellatorre, en su artículo de **Página|12** del pasado jueves, ofreció uno de los mejores croquis estructurales a propósito de desentrañar lo que acontece en Estados Unidos más allá, mucho más allá, de la mera interpretación bancario-bursátil. "'El mercado de bienes raíces ofrecía el único activo de envergadura para compensar la fuga provocada por los gastos militares, el comercio exterior y la huida del capital inversor', señala (el economista norteamericano Michael) Hudson. Al mecanismo inicial de alentar al mercado interno a la adquisición a crédito de viviendas, le siguió el impulso a la especulación con títulos hipotecarios. Los bancos centrales asiáticos fueron invitados de lujo a la fiesta. Y un mercado especulativo altamente rentable fue, y sigue siendo, el único atractivo que puede ofrecer el sistema financiero estadounidense para que los dólares se reciclen y no se deprecien. A las razones militares (mantener el único sostén posible al gasto bélico, el déficit fiscal) y económicas (no permitir que el dólar se caiga), se agregan razones políticas. Fannie Mae y Freddie Mac son parte del sistema de intervención paraoficial del gobierno federal en el sector financiero, pero también parte activa de un poderoso ejercicio lobbista entre los congresistas norteamericanos, en defensa del sistema especulativo estadounidense en su conjunto. Como tal, se han convertido en generosos financiadores de campañas políticas de senadores y representantes, indistintamente de su camiseta. Como no se llaman Antonini Wilson ni son venezolanos, no merecen ser investigados por la Justicia independiente de ese país (...) El rescate, por ahora, no tiene otro efecto que posponer el momento del quiebre, pero no restaura la capacidad de pago de los deudores. Buscar otra cosa significaría, para el gobierno Bush, abandonar su política militar, renunciar a la hegemonía del dólar o castigar a sus financistas de campañas."

Esas tres opciones a incumplir, y sobre todo las dos primeras, son imperialmente inherentes a la prepotencia norteamericana. Y casi con toda certeza no variarán según vayan a ser Barack Obama o John McCain, para desilusión de ciertas miradas frívolas capaces de arraigar en que un negro al frente de la Casa Blanca puede suponer un cambio sustantivo en la orientación global del coloso (ya sea que efectivamente esté en decadencia o que todavía le sobre paño y esto último, a su vez, para desengaño de quienes viven confundiendo deseos con realidad). Pero hay parámetros indesmentibles que hacen a una situación desconocida por su magnitud. El petróleo se acaba y, con él, cambian los patrones energéticos de la producción mundial. Los países desarrollados, con Estados Unidos a la cabeza, no quieren siquiera escuchar que deberían rebajar su nivel de consumo desaforado. Los llamados emergentes y sus demandas alimentarias financian por ahora el déficit de los poderosos, pero a su turno dependen de ellos en la medida de que no alcancen niveles de abroquelamiento e industrialización que les permitan escapar o alejarse de la crisis de los centros. Todo eso no se llama "crisis financiera". Se llama hacia dónde va la humanidad con este sistema depredador, que reclama más de lo que produce, que globaliza sus pretensiones y que, a la corta o a la larga, tiene por delante alterar su paradigma con un más justo reparto de la riqueza o desatar "nuevas" y crueles intervenciones con el formato que cada geografía requiera. Desde invadir Irak hasta desestabilizar Bolivia. Desde continuar el incremento de sus gastos de "defensa" hasta sofocar, con cuanto recurso les sea disponible, cualquier intento de desarrollo autónomo y regional de las periferias. Desde seguir sosteniendo el dólar al costo que sea hasta que el costo que sea consista en un festival demoníaco de guerras y papeles pintados.

Cierre recurrente: se podrá no estar seguro de que ésas sean las respuestas. Pero sí de que son las preguntas.

Entrevista a Luis Valle, investigador de la Universidad de Palermo y la UBA

“La TV digital debe ser política de Estado”

Por Fernando Krakowiak

El especialista sostiene que la decisión de coordinar una política con Brasil para implementar la televisión digital será positiva si se define un modelo de servicios que favorezca la inclusión social y se aprovechan las posibilidades de desarrollo industrial.

Luis Valle es director del Posgrado en Televisión Digital de la Universidad de Palermo y docente de la Facultad de Ingeniería de la UBA. En diálogo con **Página/12**, aseguró que la decisión de coordinar una política conjunta con Brasil para la implementación de la televisión digital terrestre será positiva si se define un modelo de servicios que favorezca la inclusión social y se aprovechan las posibilidades de desarrollo industrial que ofrece el nuevo dispositivo tecnológico. “En los ’90, cuando se digitalizó la telefonía, las empresas no sólo trajeron ingenieros y tecnología desde Europa sino hasta las cuadrillas de operarios, porque decían que nuestros obreros no sabían empalmar fibra óptica. Ahora tendríamos que tratar de hacer algo un poco más inteligente y capacitar a los trabajadores para apuntalar el desarrollo digital”, sostuvo. Además, aclaró que “esa tarea la tiene que hacer el Estado porque si fuera por el mercado, no habría televisión digital gratuita”.

–Antes de elegir la norma japonesa, Brasil hizo pruebas técnicas de laboratorio y de campo. ¿El Gobierno argentino hizo lo mismo?

–Hasta ahora no hizo nada.

–Sin embargo, parece decidido a optar por el estándar japonés.

–Creo que no tiene mucho sentido para un país latinoamericano ponerse a evaluar qué norma es mejor porque se necesitaría mucho dinero para hacerlo y las diferencias van a terminar siendo mínimas. Además, aunque descubriéramos cuál es mejor desde el punto de vista electrónico, tal vez no es la que más conviene porque hay otros factores a tomar en cuenta. Que no se hayan hecho pruebas no implica que la decisión del Gobierno vaya a ser mala.

–Tal vez lo tecnológico no sea definitorio, pero tampoco se conoce cuál es el modelo de servicios que se quiere impulsar.

–Falta una discusión amplia sobre el tema. Hay un montón de cuestiones para debatir y acordar y si la norma se elige ahora, todo eso se va a tener que hacer después. Por ejemplo, hay que empezar a capacitar gente porque no va a ser fácil desplegar la televisión digital en Argentina. Esa tarea la tiene que hacer el Estado porque si fuera por el mercado, no habría televisión digital gratuita. No la impulsan ni el Grupo Clarín ni Telefónica, que son los dos principales operadores.

–¿Por qué?

–Porque Clarín privilegia la televisión por cable y a Telefónica lo que le interesa es dar servicios de televisión a través del ADSL.

–Para eso necesitan tecnología digital.

–Sí, pero es independiente de la discusión actual porque lo que se está eligiendo ahora es el estándar para la televisión gratuita. Lo que pasa es que si la televisión digital gratuita mejora mucho, le va a quitar clientes a todo lo que sea pago. Lo positivo es que va a aumentar la inclusión social, pero eso nunca lo va a hacer el mercado. La televisión digital debe ser una política de Estado. Con el país extenso que tenemos, habría que hacer un buen plan para Canal 7, más ahora que Brasil está avanzando exitosamente, pues algunas zonas de frontera van a captar su televisión. Estos temas nunca se discutieron seriamente. Es más, la palabra digital en el sitio del Comfer apareció recién hace un año. Antes no se podía encontrar nada sobre televisión digital.



Pablo Piovano

“Si fuera por el mercado, no habría televisión digital gratuita”, afirmó Valle.

–En marzo de 2006 el Gobierno creó una comisión de estudio de los sistemas de televisión digital encargada de recomendar el estándar técnico.

–Se reunió sólo dos veces, la última en abril.

–¿Elevó algún tipo de recomendación?

–Ninguna.

–En la resolución de creación de esa comisión se afirma que para la elección de la norma se tomarían en cuenta pautas económicas como inversión, generación de empleo, transferencia de tecnología y pago de royalties.

–Las pautas están bien y espero que se estén considerando en esta negociación con Brasil.

–Los promotores de la norma europea advierten que no conviene elegir el estándar japonés porque los decodificadores que va a tener que comprar la población cuestan más de 100 dólares, mientras que los europeos se consiguen a 30 dólares porque ya se están fabricando para 119 países y eso permite reducir costos.

–Eso no es un problema porque si un país está desarrollando una tecnología nueva, es lógico que al principio salga más caro, pero es un costo que se paga para tener una tecnología propia.

–¿Por qué propia? Brasil adoptó el estándar japonés.

–Adoptó la norma japonesa, pero los receptores que se venden en Japón no sirven en Brasil. Modificó el sistema operativo y la tecnología de compresión. Lo inteligente sería que Argentina pueda incorporarse a los grupos de trabajo que tiene Brasil con nuestros profesionales y participar en ese desarrollo.

–¿Conviene desarrollar esa tecnología teniendo en cuenta nuestra economía de escala?

–Podemos comprar lo que hacen los yanquis y los europeos, pero nunca vamos a desarrollar nuestra industria. Entonces cerremos la Facultad de Ingeniería. La apuesta de Brasil es no perder el tren. Ya que no somos países chicos tendríamos que aprovechar la llegada de la televisión digital para hacer algo propio. En los ’90, cuando se digitalizó la telefonía, las empresas no sólo trajeron ingenieros y tecnología desde Europa sino hasta las cuadrillas de operarios porque decían que nuestros obreros no sabían empalmar fibra óptica. Ahora tendríamos que tratar de hacer algo un poco más inteligente y capacitar a los trabajadores para apuntalar el desarrollo digital. Hace diez días estuve en un congreso de la Sociedad de Ingenieros en Televisión de Brasil y parece el primer mundo. Hay un montón de ingenieros jóvenes trabajando y da gusto ver cómo el ministro de Comunicaciones brasileño promociona la tecnología de Brasil.

> “Podemos comprar lo que hacen los yanquis y los europeos, pero así nunca vamos a desarrollar nuestra industria.”

> “Lo inteligente sería que Argentina pueda incorporarse a los grupos de trabajo que tiene Brasil con nuestros profesionales.”

–¿Qué puede aportar la Argentina?

–Tendríamos que tratar de ayudar a Brasil. Hacer aplicaciones en castellano. Tratar de vender el estándar al resto de los países latinoamericanos. Nosotros nos consideramos muy poca cosa, pero el PIB artístico per cápita de Argentina es mucho mayor que el de Brasil. Ahí tenemos un punto fuerte donde podemos complementar a lo brasileño. Hay que formar equipos, pero no veo que se esté haciendo.

–Otro cuestionamiento que se le formula a la norma japonesa es que no es compatible con los celulares que se comercializan en el mercado local.

–Si se elige la norma japonesa, las empresas de celulares van a terminar sacando una versión adaptada. Ese no es un problema. Además, el sistema japonés permite recibir en los celulares televisión en forma gratuita porque al poner transmisores de la norma japonesa ya está incluida la transmisión a los móviles, no es como el europeo que hay que poner un equipo adicional. En Europa, los transmisores que ponen en las estaciones son DBV-T y cuando se quiere transmitir a los handies hay que poner un transmisor adicional, un DBV-H. Lo que dicen es que si se adopta la norma europea las televisoras van a poner el DBV-T y las empresas de telecomunicaciones serían las encargadas de poner el DBV-H. Por eso quedaría manejado por los celulares.

–Si se elige una norma, ¿las otras quedan erradicadas?

–Para la televisión gratuita sí porque es el Estado el que tiene que determinar un estándar, pero para televisión móvil no. Podría ser que los canales de aire usen el estándar japonés y uno pueda recibir en forma gratuita en los celulares la televisión de aire, pero también podría haber otros canales que tengan DBV-H pago por suscripción. Podrían convivir.

–La televisión digital va a permitir ofrecer varios canales en el ancho de banda que hoy ocupa un canal analógico. ¿Quién va a garantizar la programación de esos canales?

–El Canal Encuentro es una buena opción. Demuestra que el Estado no siempre hace las cosas mal. Tendría que elaborarse un proyecto para tener varios canales públicos y hacer un diseño para todo el país que considere la inclusión social. Se puede elaborar un plan de teleeducación.

–¿Qué va a pasar en el ancho de banda que tienen los canales privados?

–Por empezar, nosotros tenemos como canales de aire gratuitos los que se transmiten en la frecuencia VHF, pero en todo el mundo la televisión digital se está desarrollando en los canales de UHF. El problema es que en nuestro país esos canales fueron concesionados para televisión paga.

–¿Por qué?

–Es un invento argentino. Otros países, previendo la televisión digital, hicieron una reserva de esos canales, pero acá se los asignaron a empresas privadas en 1998 y la mayoría ni siquiera está transmitiendo. Lo que hay que hacer es recuperar algunos de esos canales anulando las licencias. Son 48 canales de UHF.

–Si no se quitan esas licencias, ¿dónde se puede operar?

–Sólo en VHF y ahí tiene una ventaja la norma estadounidense ATSC, que tiene equipo para el VHF mientras que las otras normas no lo tienen.

–¿Por qué no sirve el japonés?

–No hay disponibilidad en el mercado de equipamiento para ofrecer televisión de aire en esa frecuencia. Habría que fabricarlos especialmente para la Argentina.

–¿Pero están por elegir ese estándar?

–Es una buena pregunta. Por eso los japoneses están pidiendo un canal de UHF para hacer pruebas. En la frecuencia que hoy utilizan los canales de aire, la norma japonesa no sirve.

–Entonces, se supone que si van a elegir la norma japonesa alguna licencia de las 48 que otorgaron van a revocar.

–Exactamente.

fkrakowiak@pagina12.com.ar

Los ambientalistas de Gualeguaychú volvieron a manifestarse

Otra vez en el puente contra Botnia

Con la consigna "Para que Botnia no mate la primavera", los asambleístas insistieron en el cierre de la pastera. La presencia de De Angeli y la relación con el Gobierno.

Pasado el tiempo tras el lockout del campo, Gualeguaychú volvió a ser sede de las protestas contra las papeleras uruguayas. Los asambleístas se reunieron ayer, como lo hacían hasta marzo, a metros del Puente Internacional a Fray Bentos, para pedir por el cierre de Botnia. En la concentración, estuvo Alfredo De Angeli que no había aparecido más públicamente desde el accidente aéreo. Apenas llegó, lo ovacionaron y se transformó en el único orador.

El conflicto rural parece haber modificado para siempre la posición política de la asamblea de Gualeguaychú. Antes del conflicto, la asamblea mantenía una posición de diálogo al menos con el Gobierno. Entre sus referentes más importantes había varios nombres, entre ellos el propio De Angeli. A partir de marzo, el presidente de la Federación Agraria entrerriana se alejó de la posición neutral de la asamblea y se alineó con la oposición. La asamblea hasta ahora parecía haber permanecido al margen, pero desde ayer algo se modificó.

"Para nosotros siempre fueron dos cosas separadas", explicó a **Página|12** Jorge Fritzler, de la asamblea. "Hasta ahora tratamos de mantenerlo todo por separado, aunque muchos en forma personal apoyamos la protesta del campo no porque defendemos la soja, sino a un movimiento social." Para Fritzler, De Angeli forma parte de ese camino. "Alfredo es un asambleísta más, aparte de amigo, es un dirigente del sector y no sé si tiene aspiraciones políticas, eso es cuestión de cada quien."

En su propia pelea, los ambientalistas entendieron que éste era el momento para empezar a ganar nuevamente publicidad. En ese escenario, hay que ver qué sucederá con De Angeli cuya figura ahora puede transformar los reclamos de la papelera en otro tipo de escenario.

Por lo pronto, la asamblea de Gualeguaychú plantea cuatro caminos abiertos en distintos frentes. El jurídico en Argentina y en Uruguay y del que esperan resultados pronto; los tribunales de La Haya, cuyos dictámenes se aguardan para marzo; el boicot con cortes de ruta al aprovisionamiento de la pastera uruguaya; y el "frente social". "Todos los caminos suman –dice Fritzler–, pero creo que la definición va a ser social."

Ayer, de la manifestación participaron cientos de personas que se concentraron en el óvalo de la cabecera del puente San Martín y donde se sucedió una serie de espectáculos bajo el lema "Para que Botnia no mate la primavera".

Gentileza Diario El Día



Alfredo De Angeli, ayer, a metros del puente internacional.

Opinión Por Felipe R. Cianciolo *

¿Un tren para todos?

Hace ya un tiempo que el Gobierno lanzó su proyecto de implementación del tren de gran velocidad. Desde ese momento diversas voces, medios, políticos, comunicadores, gremios y particulares, hoy devenidos en expertos ferroviarios, se expresaron en contra del mismo, y se manifestaron a favor de una propuesta llamada eufemísticamente "Un tren para todos", fogoneada desde Proyecto Sur, cuya cabeza visible son el cineasta Pino Solanas y el diputado Claudio Lozano. Sintéticamente, en ese proyecto se manifiesta que con el dinero que se utilizaría para el tren alta velocidad (3100 millones de dólares) se podría encarar la reconstrucción de lo que fue Ferrocarriles Argentinos.

A casi 15 años de la determinación de aplicar el proceso de concesionamiento de los trenes urbanos de pasajeros (corta distancia) y de carga, y de la anulación de los servicios interurbanos de pasajeros (larga distancia) es importante aclarar aspectos específicos que no están presentes en ese discurso único que se ofrece a la sociedad. Debe informarse que en aquel proceso de concesionamiento y suspensión de servicios fue desmantelada gran parte de la infraestructura ferroviaria levantándose los rieles en ramales enteros y destruyéndose el sistema de señales y comunicaciones. De igual forma se procedió con el material rodante, "canibalizándolo", expresión ferroviaria que significa la remoción de elementos componentes para colocarlos en otras unidades, reduciendo los parques disponibles por abandono y radiación, política que hizo desaparecer series enteras de locomotoras, coches motores, de pasajeros y vagones. También estaciones ferroviarias y apeaderos han desaparecido y otras pasaron a formar parte de municipios provinciales, como oficinas o centros culturales. Los grandes establecimientos de atención integral del material rodante (talleres, depósitos y desvíos) fueron reducidos, o discontinuados y vandalizados. Otros formaron parte de las concesiones ferroviarias y reducidos a una mínima expresión, y con muy pocos se formaron cooperativas obreras. Igualmente se discontinuaron depósitos de locomotoras y desvíos de coches remolcados y vagones, destinados al mantenimiento preventivo del material rodante. Igual destino corrieron laboratorios de ensayos de materiales, laboratorios de control de materiales y repuestos de fabricación y recambio. Esta síntesis explica claramente que la mayoría de los ramales ferroviarios de larga distancia deben ser construidos nuevamente y los existentes, que se encuentran en malas condiciones, deben ser inspeccionados para clasificar los que pueden ser reparados a nuevo, y los que deben ser descartados. Asimismo, la otra pata del sistema ferroviario, el material rodante, no ofrece perspectivas de utilización eficiente. La dotación de locomotoras diésel eléctricas en servicio adolece de serios diferimientos de reparaciones secuenciales y falta de mantenimiento preventivo sin reposición de repuestos específicos de tecnología no disponible en el país. El parque de coches remolcados de pasajeros es técnicamente obsoleto, reducido y con serias deficiencias técnicas y deterioros de alto costo para su recuperación. Los vagones de carga de mejor estado técnico y los últimos incorporados a los ex Ferrocarriles Argentinos fueron entregados a los concesionarios de carga. El material rodante remanente que quedó en poder de los organismos de administración de esos bienes fue chatarreado y subastado y, de existir vehículos en su poder, seguramente se encuentran con deterioros de carácter terminal y sólo podrían restituirse al servicio a través de reconstrucciones de altísimo costo, difícil de justificar.

Por lo expuesto, cabría preguntarse cuál es el material rodante a que se refiere el plan arriba citado, dónde se encuentra. ¿O es con el que cuentan las concesiones provinciales, o el de las concesionarias privadas? Se habla de 18 mil kilómetros de vías reconstruidas a nuevo, reparación de 300 locomotoras, 900 coches de pasajeros y 15 mil vagones, con un presupuesto de 3100 millones de dólares. Tal plan no se corresponde con los costos que implican estas obras. A continuación algunos datos:

- La construcción de la estructura de vía soldada sobre durmientes de hormigón armado monobloque, pretensados, rieles de 54 kilos por metro, modernas fijaciones elásticas de vía (fast clip), con obras de drenaje, accesorios de sujeción, juegos de cambio, soldaduras, armados de vías, nivelación, balasto, mano de obra, y complementarios de carga y descarga de materiales, fletes y maniobras, construcción en terreno plano, implica un costo de 600 mil dólares, costo que se incrementa en terrenos con lomadas o de montaña.
- No se tiene en cuenta en este costo: alcantarillas, puentes, pasos a nivel, muros de contención, andenes ni otras obras menores.

Por lo tanto, si se habla de 18 mil kilómetros de vía, se tendría que invertir 10.800 millones de dólares sólo en la infraestructura.

Supongamos que el material rodante del que se habla se encontrara con diferimientos de reparaciones secuenciales y mantenimiento preventivo y seguramente en mal estado o es obsoleto. La reparación de locomotoras diésel eléctricas, intervención que tendría el carácter de una reparación general profunda para darle confiabilidad, es decir que se atenderían todos sus componentes, rondaría un monto cercano a los U$S 350 mil. Por lo tanto, la reparación de 300 locomotoras se sitúa en un presupuesto de 105 millones de dólares. Respecto de los coches remolcados, entiendo que el parque disponible es menor que los 900 que requiere tal programa; no obstante, si hubiera disponible esa cantidad, y considerando que por el estado técnicamente deficitario en que se encontrarían, la reparación tendría carácter de reconstrucción. a razón de U$S 180 mil por unidad se debería invertir 162 millones de dólares. Si consideramos vagones disponibles con desgastes producto del uso normal de los vehículos, su reparación estaría alrededor de U$S 18 mil, por lo que para 15 mil vagones habría que invertir 270 millones de dólares. Si se trata de vagones que pudieran haber quedado en poder del Estado, serían con vida útil vencida y en estado de radiación, y no sumarían 15 mil unidades y su reconstrucción no sería justificable.

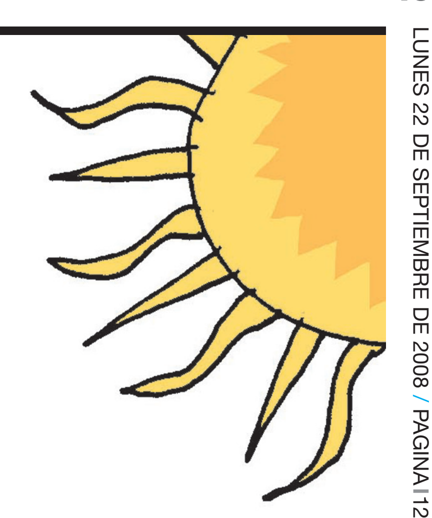
En resumen, insumiría un total de 11.337.000.000 de dólares. Y no se tienen en cuenta obras complementarias (estaciones, oficinas, boleterías, etc.), ni la construcción de talleres de reparación, depósitos y desvíos del material rodante, ni la construcción de edificios para el acopio y distribución de materiales y repuestos.

Finalmente, otro elemento significativo a tener en cuenta resulta la velocidad máxima que se quiere alcanzar, de 120 kms/hora, seguramente se trata de velocidad comercial. Con la locomotora existente de mayor potencia, 1950 HP, con una formación de 13 coches, con vehículos de 43 toneladas, difícilmente pueda alcanzarse esa velocidad promedio. Como se observa, el plan del que hago cita más arriba carece de credibilidad, es inconsistente y fue anunciado con ligereza, carece de precisión en cuanto a costos e inversiones para su concreción al desconocer el estado patrimonial y de los recursos remanentes actuales de los ex Ferrocarriles Argentinos después del proceso de concesionamiento a sectores privados y provinciales y el cierre de servicios. Cabría preguntarse si, en los albores del siglo XXI, el país debería invertir una extraordinaria suma de dinero para tener un sistema ferroviario con características del año 1960, con tecnología obsoleta y costosa, con un tipo de tracción que utiliza energía no renovable, contaminante y cara, con vías de bajo peso por eje, con vehículos para pasajeros de confort mínimo, en las antípodas del que ofrecen los micros de larga distancia y media distancia, y altos costos en el mantenimiento y en el control de la seguridad de marcha y un transporte de cargas lento e inseguro, cuando las previsiones de transporte de materias primas, en el mediano y largo plazo, son extraordinarias.

Es cierto que al tratar el tema transporte un aspecto a tener en cuenta es el de la seguridad vial. Aun la existencia de una autopista no garantiza en absoluto la seguridad en el transporte. Son de público conocimiento los graves accidentes que se suceden en nuestras rutas, a lo que se suma la suspensión de circulación por falta de visibilidad.

Estas son causas que por sí solas obran a favor de transferir viajes del auto, el ómnibus de media y larga distancia, y parte del transporte en camión, a favor del ferrocarril. Y el sistema ferroviario lo logra de manera determinante a nivel mundial en una cobertura de hasta 700 kilómetros de distancia, con beneficios incuestionables, pero no puede pensarse en cubrir esa distancia en los tiempos a los que nos acostumbraba nuestro ferrocarril en el siglo pasado, o con las velocidades propuestas. ¿Por qué no puede pensarse en la implementación progresiva de una red federal de gran velocidad, que vincule las principales ciudades del país, y que, seguramente, facilitará la rehabilitación de más ramales de velocidad media de distinta tecnología que los que utilizamos para combinar servicios, revitalizando al ferrocarril en su conjunto, además de obras de infraestructura complementarias que beneficiarán a las comunidades?

* Ex funcionario de los ex Ferrocarriles Argentinos.



Mientras un demócrata negro y una republicana ultraconservadora ocupan la escena política norteamericana, la crisis financiera estalla y acaso estalle con ella un modo de relación entre Estados Unidos y el resto del mundo. Algunos apuntes para comprender mejor la abundante crítica conservadora.

Por Daniel Mundo *

La crítica conservadora

La dictadura legó una serie de marcas que funcionan como carteles de señalización para que nos orientemos. Aún tememos que desaparezcan. Si bien no hay un continuismo transhistórico entre un régimen y otro, el horizonte de vida despejado durante los años negros traza la perspectiva desde la que deseamos el mundo futuro y pensamos el presente. El sueño antipolítico de la modernidad. El conflicto destapado por la resolución 125 y la idea de redistribuir de otro modo la riqueza excedente da cuenta de ello.

La oposición intelectual imagina al Gobierno como un grupo de apresurados que quiere cumplir un legado del pasado. Profesionales en la lectura, frente a la realidad compleja se vuelven incapaces de darles sentido a las diferencias. Prefieren la universalidad. Leen e interpretan un comentario aislado, un gesto o un libro, como si se hallara en él la clave de bóveda del universo kirchnerista, y lo denuncian. Toman, por ejemplo, *La razón populista*, de Ernesto Laclau (libro que serviría para un fecundo debate de ideas), y en lugar de reponer sus orígenes negados o sus silencios, en lo primero que se inmiscuye el crítico es en la biografía del autor. La altura intelectual del texto depende de la militancia que éste tuvo, hace cincuenta años, en el FIP, o de su vida actual en Londres (que Halperin Donghi haya planteado que para muchos intelectuales el "penoso" exilio de la Noche de los Bastones Largos fue beneficioso no supone desmerecer el reconocimiento conseguido en el extranjero: significa que a veces el lamento es mentiroso).

El segundo paso consiste en acusar el estilo: la jerga academicista que vuelve oscuro lo trivial. Los intelectuales K hablarían una lengua de iniciados difícil de desentrañar para un lector de diarios. Como el crítico, un intelectual de las alturas, no encuentra caminos reflexivos para desmontar el texto, generaliza su incapacidad: nadie *puede* entender. A priori, darle un sentido positivo a la comprensión del presente es oportunismo político.

Como Laclau se apropia de Carl Schmitt, queda inmediatamente emparentado con el pensamiento nacionalsocialista. A esto habría que sumarle que lo que Laclau logra es que el matrimonio presidencial se entere del modo en que viene actuando sin siquiera saberlo. Lo cierto es que hace años ya que Schmitt aparece en lo más fértil del pensamiento político, y que sus planteos son casi ineludibles. La manera de actuar que propone Schmitt, el antagonismo insuperable de amigo-enemigo, no es una posibilidad entre otras de la acción política (distinta de la actividad económica o de lo técnico-administrativo). Lo insuperable en la fórmula es el antagonismo; el carácter de amigo o de enemigo, en cambio, depende de la contingencia histórica. Pero ¿qué pueden entender los políticos, y los Kirchner en particular, de las lecturas que practican? Como cualquier lector de diario, poco o nada. Se apuesta por el consenso y la armonía preestablecida.

¿Bajo qué concepto se presenta este tipo pensamiento de oposición? El sentido común ya no es un buen fertilizante. Le encantaría encontrar traducciones simples para los antagonismos que marcaron el pasado: Carta Abierta vs. El Campo, como ayer Pueblo-Oligarquía. Consignas fáciles de asir. Un poco más difícil es pensar la forma política efectiva que la tenaza globalización/individualismo, consumo/indiferentismo, va retorciendo e instaurando.

El problema de los filósofos para inmiscuirnos en los asuntos políticos radica en que, como acostumbramos a vivir entre ideas y conceptos, en una realidad que puede permanecer idéntica a sí misma a lo largo del tiempo, lo imprevisible de la acción nos desconcierta. Y el desconcierto, en lugar de asombro, lo que despierta es indignación y miedo.

* Docente e investigador en Ciencias de la Comunicación, Facultad de Ciencias Sociales (UBA).

Por Sandra Russo

Mercados

El fin de época encuentra a Estados Unidos con un probable presidente negro, y con una candidata a vicepresidenta republicana que representa la idiosincrasia cuáquera protestante en toda su inquietante hondura. Es más folklórico que sea una mujer la abanderada del armamentismo civil en un país cuya primera ley fue la del rifle. Los Estados Unidos surgieron de aquellas películas de nuestras infancias, todo ese país fue un western y siguió reservándose el derecho de western en otros territorios. Lo clásico del western es su "fuera de la ley". Casi todo estaba fuera de la ley. No había leyes. El sheriff era la autoridad más firme, y su sola mención da idea de una autoridad agujereada, de una maqueta de autoridad. Los caminos podían ser emboscadas, las caravanas atravesaban llanuras o valles en los que podían ser atacadas por indios o ladrones, la vida estaba desestructurada. Y sobre esa desestructura de horizontes impensables, de la posibilidad del oro, del "fuera de la ley" que imperaba en todas partes, sobrevino la raíz cuáquera protestante. Un corset implacable que moralizó la vida cotidiana y acompañó, como parte del carácter nacional, el surgimiento de esa nación.

Sarah Palin es una de esas mujeres que a veces la derecha encuentra para espantar a los ajenos y enamorar a los propios. Todo en ella es revulsivo para quien no adscriba a su mirada hiperconservadora, y sin embargo todo en ella late, como un reloj, como un corazón, como una bomba: ella expresa un modo de sentir y de mirar el mundo profundamente norteamericano. Obama, en cambio, expresa la otra moneda yanqui. La inagotable capacidad del imperio para asimilar a quienes podrían ser sus adversarios, para hacerles lugar y adaptarse cada tanto a ellos, mejorarse, calmarse, dejar que el péndulo se tome su tiempo y se escriba un poco de buena historia norteamericana, para después volver a los arrebatos republicanos, esos que hacen que una de las preguntas más pertinentes que se han formulado recientemente los norteamericanos sea: ¿por qué nos odian tanto?

Pero tanto Obama como Sarah Palin están expresando esas dos radicalidades norteamericanas justo cuando estalla la nave madre financiera mundial. Los instrumentos, a través de los cuales en las últimas décadas Estados Unidos importó a todos los países emergentes las reglas que debían regirlos, implosionan. Demócratas y republicanos fueron sosteniendo a lo largo del tiempo esos instrumentos. Los que ahora exhiben su derrota, los que muestran sus intestinos en mal estado, los que concentraban y manipulaban y generaban las maneras de entender las realidades económicas de ellos y de los otros. Implosiona ese despotismo intelectual y político. Y también su arrogancia, esa demostración de la que hemos escuchado durante años hablar a miles de expertos y funcionarios que se equivocaban.

Lo que acaba de fracasar con la crisis financiera mundial es, entre otras cosas, el imperialismo.

Daniel PAZ

Escrito & Leído

Por Javier Lorca

Con mundana ambigüedad, la escena compone una cifra de alusiones, un compendio del drama humano, no de sus estridentes tragedias, sino de los complejos pliegues que hacen a la historia y atraviesan a sus inasibles protagonistas. Sucede en marzo del '74, en el Sindicato de Farmacia, sobre la calle Rincón al 1000. Un joven académico, extranjero, interesado en investigar al movimiento obrero y el peronismo, se entrevista con el dirigente sindical Jorge Di Pascuale. "Entro en su oficina, y se nota que había mucho movimiento en el sindicato, había mucha gente, era obvio que tenían armas", cuenta el historiador británico Daniel James –de él se trata–, en la entrevista que abre la nueva entrega de la revista *El Ojo Mocho*. "Me recibió muy gentilmente, pero al principio él estaba muy distraído, y yo noto que está ojeando una propaganda, unos panfletos sobre estéreos, equipamiento estereofónico, grabador, tocadiscos. Estaba ojeando y hablándome al mismo tiempo. Entonces, en un momento decide preguntarme a mí por algún consejo sobre esto, porque él quería comprar uno. Entonces tuvimos una conversación, yo no sabía nada, no tenía mi propio aparato en Inglaterra. Creo que pensó que viniendo del norte cada uno tenía su aparato... (*risas*)." Siguió, después, una charla sobre la situación política, el sindicalismo, el peronismo, lo que el joven académico esperaba oír. Décadas más tarde, hace dos años, en el Parque de la Memoria, Daniel James se encontró con una foto de Di Pascuale, desaparecido desde 1976. Y el recuerdo que sobrevino fue aquél: "Lo que me quedó, lo que asocié con la foto fue esto de que él había quedado hasta obsesionado (...) con la cuestión de los estéreos... Mientras caminaba (...) pensé en esto, una cosa muy ambivalente, esa imagen recordatoria que tengo de Di Pascuale, que no tiene que ver con sus ideas sobre el peronismo (...). Tal vez dice mucho más sobre lo dramático, las tensiones de ser un dirigente, un militante peronista en ese momento, que sus recuerdos más formales sobre los sindicatos peronistas. Yo pensaba, ¿de qué te habla esta imagen? Te habla de lo privado, en el medio de lo más político, la necesidad de intentar rescatar algo de intimidad. Al mismo tiempo que sos un dirigente revolucionario, sos un consumidor".

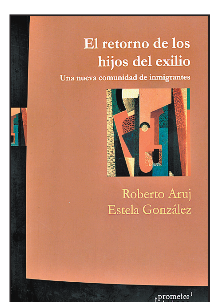
EL OJO MOCHO
Hechos y símbolos de esta época
Entrevista a Daniel James

El Ojo Mocho
Horacio González, María Pía López y otros (grupo editor)
176 páginas
Distribuye Siglo XXI

A la pregunta por cómo indagar un saber sobre esos sujetos singulares, diversos y contradictorios –los hombres o el pueblo argentino–, sobre el presente y el pasado que construyen a su opaca semejanza, *El Ojo Mocho* viene ensayando –desde su aparición en 1991– una respuesta posible en la busca de lenguajes capaces de develar los hechos y símbolos de la época, los ideogramas de la nación, las perseverancias de la historia, los modos de la memoria. La revista que se desarrolla alrededor de Horacio González explora una escritura donde la palabra –en su agonía– intenta combatir las ideas cristalizadas, la esclerosis del mundo pronunciado por los lenguajes técnicos o periodísticos, apela a la tradición del ensayismo, la experiencia de la palabra que nombra postulando que las cosas y los sucesos podrían denominarse de otro modo –la realidad siempre está abierta a ser renombrada–, pero que las formas de hacerlo, los estilos de escritura, no son neutrales –no hay lenguaje transparente–. "Un ensayo –escribió Robert Musil– no es la expresión provisional o accesoria de una convicción que podría ser elevada a verdad en una oportunidad mejor", sino "la forma definitiva e inmutable que la vida interior de una persona da a un pensamiento".

Ahora, en esta edición invierno/primavera de 2008, *El Ojo Mocho* renueva su fe en el texto –no hay, como nunca hubo en sus ejemplares, imágenes, sólo letras–, con un placer por la desmesura que permite reunir política y literatura, la crítica cultural y la reflexión –que reclama urgente debate– sobre la circunstancia de la Argentina, los nombres de Flaubert, Laclau o Bolívar con los de Deleuze, Conrad o Simmel. Antes de disponerse a leer los artículos de León Rozitchner, Christian Ferrer, Emilio de Ipola, Diego Sztulwark, Ricardo Aronskind y Guillermo Korn, entre otros tantos, el capricho lector recomienda –porque ya leyó– la entrevista con Daniel James, los artículos "Ciudad pánico", de Alejandro Kaufman, sobre la construcción de la escena del dolor, "Las palabras de las cosas", de Eduardo Grüner, sobre Lévi-Strauss y su influencia en el campo filosófico francés, "Historia e intimidad: sobre el nudo flaubertiano", de Horacio González, y las infaltables, finales, reseñas.

En *El retorno de los hijos del exilio*, Roberto Aruj y Estela González se ocupan de un aspecto descuidado por los estudios de las numerosas heridas producidas por el terrorismo de Estado en Argentina. "Dentro de las propias víctimas se trató inconscientemente en algunos casos el grado de victimización, como si éste fuera parte de un macabro concurso de sufrimiento relativo, en lugar de condenar a la dictadura por todos sus crímenes, incluyendo el de expulsar del país a un muy elevado número de exiliados –señala el profesor Enrique Oteiza en la introducción al libro recién publicado por la editorial Prometeo–. Los exiliados mismos cayeron en alguna medida en esta trampa siniestra. Razonaron al colocarse en un marco de análisis equivocado que cómo podían quejarse o reclamar algún tipo de justicia, cuando había tantos miles de detenidos-torturados-desaparecidos que fueron víctimas de la más horrenda crueldad. Es hora de remediar este error de perspectiva también con los hijos de los exiliados retornados."



Los maestros porteños ante la política educativa del macrismo

"Hay un sesgo privatista"

El dirigente de UTE-Ctera, Eduardo López, advierte una tendencia a llevar la excelencia a la escuela privada y limitar a la escuela pública a la contención social. El conflicto salarial.

Alfredo Srur



"Falta que digan 'escuela que para, escuela que cierra'", dice López, en diálogo con **Página/12**.

Por Julián Bruschtein

"Falta que digan 'escuela que para, escuela que cierra' como decía (el ex presidente Carlos) Menem de los ferrocarriles en los '90", afirmó Eduardo López, secretario gremial de la Unión de los Trabajadores de la Educación (UTE-Ctera). Docente en la escuela Nº 11 del distrito escolar Nº 9 de Flores, López desgrana en diálogo con **Página/12** la situación del conflicto entre los maestros y el gobierno de la ciudad que conduce Mauricio Macri, después de la realización de tres paros. Aseguró que si en la reunión de la mesa salarial que tendrán el jueves, donde estará presente el ministro de Educación porteño, Mariano Narodowsky, les vuelven "a hablar del aumento de marzo, el encuentro no dura ni diez minutos".

–¿Qué proyección ve en el desarrollo del conflicto?

–Primero estamos preocupados porque casi no hay respuestas. Se está pidiendo un aumento como en la mayoría de las provincias, donde han obtenido o recibieron alguna oferta. Por ejemplo, en la provincia de Buenos Aires, más allá de que arreglen o no para la segunda parte del año (el gobernador bonaerense Daniel) Scioli ofreció el 12 por ciento de aumento, a diferencia de Capital donde nos ofrecieron el 0 por ciento.

–Además del aumento salarial están reclamando cuestiones de fondo...

–Existe una política de vaciamiento de la educación pública que tiene un claro sesgo privatista. Esto viene de muchos años atrás y las acciones de este gobierno vienen a profundizar esta idea. En la medida en que sigan deteriorando las escuelas del Estado, los padres van a seguir retirando a sus chicos para llevarlos a las privadas. Hoy la mitad de la matrícula de Capital pertenece a la escuela privada. El concepto que propone el gobierno porteño hoy es que la escuela privada sea de excelencia y que la pública sea el último lugar al que van los no pueden ir a ningún otro, como pasa con los hospitales públicos.

–¿La situación generada por la baja de las becas profundiza el problema?

–Por supuesto, las becas de los estudiantes secundarios, de las sacaron 30 mil y después tuvieron que reponer 15 mil hace dos semanas, agravan el estado de la escuela pública. Es grave porque quedaron 15 mil jóvenes en situación de vulnerabilidad social que no tienen las becas y está por terminar el año. Y hay que sumar además que en las escuelas primarias cambiaron el nivel proteico de la comida después de las vacaciones de invierno. Antes de las vacaciones se daba un sandwich, un alfajor y una manzana. Ahora se mantuvo el sandwich, pero se sacó el alfajor y la manzana y se los reemplazó por una barrita de cereal que tiene soja entre sus ingredientes. En la escuela donde trabajo hay muchas familias numerosas, con diez, once hijos. Justamente de tres hermanos ex alumnos míos que hoy asisten al secundario, a dos les retiraron las becas. Si a esto le sumamos que a los otros hermanitos que están en la escuela les bajaron la calidad alimentaria, tenemos una familia a la que el Estado está abandonando poco a poco.

–¿Qué escenario escolar generan estas medidas?

–A este paso va a suceder que la educación pública en lugar de ser un espacio multiclasista va camino a fortalecer la idea de que lo público es para contención social y en el ámbito privado está la excelencia. Antes era al revés. La educación pública dejó de ser integradora en la diversidad hacia la sociedad y también dejó de ser la herramienta de ascenso social. Tenemos que revertir esto, no puede ser que se pretenda que el alumno que va a una privada sea el único que recibe una educación de excelencia.

–El Gobierno los citó para este jueves, ¿con qué expectativas van a ir los maestros?

–Nos quieren descontar los días de paro. Sobreactúan autoridad, que finalmente es autoritarismo y de paso inician una campaña de deterioro de la educación pública. Falta que digan "escuela que para, escuela que cierra", como decía Menem (...) Si no hay propuestas concretas, la reunión no va a durar más de diez minutos y los gremios decidiremos cómo continuamos con el conflicto.

Huelgas en las facultades

Los docentes universitarios continuarán esta semana con sus medidas de fuerza. Los profesores nucleados en Conadu cumplirán una huelga por 48 horas desde hoy, en demanda de una mejora salarial del 20 por ciento y de la aprobación de la ley de jubilación del 82 por ciento móvil. El paro se sentirá en San Luis, Mar del Plata, La Plata, Santiago del Estero, Noroeste bonaerense, Córdoba, Formosa, Río Cuarto, Entre Ríos, Chilecito, Buenos Aires y Rosario. Otro gremio del sector, la Conadu Histórica volverá a parar el jueves y el viernes, cuando realizará una marcha nacional del Congreso a Plaza de Mayo. Por otra parte, en las escuelas básicas y medias de Mendoza también habrá conflicto: el Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación realizará a partir de mañana un paro de 72 horas en reclamo de un aumento salarial y otras reivindicaciones laborales, con adhesión de los maestros del sector privado nucleados en Sadop. La medida incluirá movilizaciones y clases públicas.

Nuevas denuncias para una licitación postergada desde hace ocho años

La maldición del mobiliario urbano

Un funcionario macrista firmó un informe clave cuando ya no era funcionario sino legislador. Presentarán una denuncia en su contra por incompatibilidad. En el gobierno dicen que el hecho no es irregular. Sigue la guerra entre las empresas interesadas.

Por Eduardo Videla

La jaqueada licitación para la instalación y el mantenimiento del mobiliario urbano porteño podría recibir un golpe fatal: el informe de evaluación que califica a las cuatro empresas con chances para adjudicarse la concesión fue firmado por tres funcionarios del Ministerio de Ambiente y Espacio Público, uno de los cuales ya había cesado en sus funciones pues había asumido como legislador. De ser así, tal falencia haría caer la calificación que había puesto en los lugares de privilegio a las empresas Publicidad Sarmiento (vinculada con José Luis Manzano y Raúl Moneta), Viacart SA (del empresario periodístico Daniel Hadad) y el Grupo Al Sur (de la familia de José Albistur, secretario de Medios de la Nación). Y de esa manera se postergaría una vez más la ya demorada adjudicación de la licitación.



La publicidad en las pantallas en la vía pública representa 300 millones de pesos anuales, por diez años.

La denuncia fue formulada por el ex legislador Eduardo Valdés, que hará una presentación ante la Comisión de Etica de la Legislatura, para que se evalúe "por qué el diputado Patricio Di Stéfano, que inició su mandato el 29 de mayo último, en reemplazo de María Eugenia Vidal (hoy ministra de Desarrollo Social), firmó en los días posteriores al 4 de junio el informe de evaluación, como si todavía siguiera cumpliendo sus funciones de asesor en el Ministerio de Ambiente y Espacio Público". Por esa actitud, Valdés calificó a Di Stéfano de "funciotrucho", aludiendo a la recordada figura del "diputrucho" que ocupó una banca en forma ilegítima en una sesión del Congreso, durante el menemismo, para aprobar la privatización de Gas del Estado.

Página|12 intentó comunicarse con Di Stéfano, pero el legislador no respondió al llamado. En el Ministerio de Ambiente y Espacio Público sostienen que "no hay incompatibilidad de funciones entre el cargo de legislador y la integración de una comisión asesora", pero además argumentan que "Di Stéfano estuvo trabajando cuatro meses y si renunciaba antes de firmar, había que nombrar a otra persona y se demoraría otro tanto la licitación". Puro practicismo macrista.

El abogado Mariano Bergés, que patrocina a una de las empresas que quedaron afuera de la licitación, sostiene que "un miembro del Poder Legislativo no puede integrar un organismo del Ejecutivo y mucho menos tomar decisiones de trascendencia". Es por eso que el abogado –ex juez en lo Penal– presentará esta semana una denuncia contra el diputado por "incumplimiento de los deberes de funcionario público".

La licitación del mobiliario urbano lleva ya ocho años de atraso. Se trata de la fabricación, instalación y mantenimiento de paradas de colectivos, refugios, señales indicadoras de calles y avenidas y pantallas publicitarias que reemplazarán a las actuales, bancos y bicicleteros. Incluye el codiciado negocio de la publicidad en las pantallas ubicadas en la vía pública, que representa un ingreso de 300 millones de pesos anuales, por diez años.

Después de varias postergaciones, parecía encaminada hasta que se conoció la evaluación de las ofertas: de las siete que se presentaron, resultaron seleccionadas, después de la apertura del sobre con las propuestas técnicas, en este orden, Publicidad Sarmiento, Viacart, Grupo Al Sur y PC Publicidad.

Quedaron afuera Carlos Girola y Asociados SRL, Spinazzola SA y Lesko–Maillard. Fue Spinazzola –que explota desde comienzos de los '90 las pantallas en los refugios de colectivos– la que puso el grito en el cielo. Acusó a Publicidad Sarmiento de haber presentado "comprobantes de antecedentes presuntamente falsos, de licitaciones en Mendoza y Tucumán" y, si bien un juez sobreseyó a la empresa, la Cámara revocó el sobreseimiento y ordenó seguir investigando. La causa continúa y por esa razón la empresa querellante consideró que la licitación no podía seguir adelante: a través del abogado constitucionalista Daniel Sabsay presentó un recurso de amparo que fue admitido por el juez Roberto Gallardo. Fue antes de que se abriera el segundo sobre, el de la oferta económica, del cual surgirían tres empresas clasificadas, a cada una de las cuales le correspondería una de las tres zonas en que se divide la ciudad.

Para colmo, el 15 de agosto último el juez Facundo Cubas tuvo que allanar las oficinas del gobierno de la ciudad para poder abrir las 16 cajas del expediente de la licitación, que el gobierno macrista le retaceaba.

Por lo pronto, el abogado Mariano Bergés sospecha que "los nombres de los ganadores han sido resueltos de antemano". Bergés ha denunciado al ministro de Ambiente y Espacio Público, Juan Pablo Piccardo, por "negociaciones incompatibles con la función pública". "No se explica tanto apuro en sacar una licitación, tanto que los hace cometer errores como el del diputado Di Stéfano", dice.

El ahora legislador fue asesor del ministerio desde la asunción de Piccardo y fue uno de los integrantes de la Comisión de Evaluación de ofertas para el mobiliario urbano, junto a Tomás Palastanga y Horacio Tonelli. Esa comisión emitió su dictamen en junio –se supone que después del 4, ya que hace referencia a dos decretos sancionados ese día– con el puntaje para las siete empresas.

Pero para ese entonces Di Stéfano ya había asumido como diputado de la ciudad. Según el diario de sesiones, prestó juramento el 29 de mayo, en reemplazo de la diputada María Eugenia Vidal, que fue a ocupar el cargo de ministra de Desarrollo Social.

Eduardo Valdés –que además de legislador fue funcionario durante la gestión de Carlos Grosso, en los '90, y en la Cancillería, durante el gobierno de Néstor Kirchner– presentará una denuncia en la Comisión de Etica de la Legislatura para que se investigue al legislador. Bergés hará lo propio en los Tribunales.

Desde el gobierno replican acusando a Spinazzola de no querer dejar "un negocio que le viene reportando buenos dividendos a cambio de un canon modesto", al menos hasta la actual gestión, que subió las tarifas para las empresas de vía pública hasta en un 800 por ciento.



Télam

Protesta por los adoquines

A las 16 en punto, en la esquina de Humberto Primo y Defensa, vecinos de San Telmo se manifestaron con un prolongado aplauso que sorprendió a los incontables turistas que circulaban en inmediaciones de la Plaza Dorrego, en contra del Proyecto Prioridad Peatón, del gobierno porteño, que consiste en levantar los adoquines, al considerar que cambiará la identidad del tradicional barrio porteño. Sin carteles ni pasacalles y con solo un puesto para juntar firmas, los vecinos se manifestaron contra "la destrucción y desnaturalización del patrimonio tangible e intangible que comenzaría de manera irreparable con este proyecto tal como está planteado", según el comunicado que distribuían.

Denuncia penal contra Macri

Hoy, a las 14, los legisladores porteños Liliana Parada y Martín Hourest, del Bloque Igualdad Social, darán una conferencia de prensa en la sala de periodistas de la Legislatura, para denunciar irregularidades en las partidas alimentarias del gobierno de la ciudad a los comedores comunitarios y escolares. Previamente, los dos legisladores presentarán la denuncia penal contra el Ejecutivo porteño ante la Justicia, a partir de datos obtenidos en una extensa investigación propia. Entre las irregularidades, detectaron partidas alimentarias en mal estado, como leche en polvo Sauque que los chicos rechazan por el mal olor, y polenta que llega con gorgojos. Los legisladores solicitarán que se investigue la posible comisión del delito de incumplimiento de los deberes de funcionario público.

Cargas y descargas

El jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri, presentará esta mañana el nuevo sistema de carga y descarga que funcionará en la ciudad de Buenos Aires, en el marco del plan de reordenamiento urbano del tránsito, según informó la comuna. La presentación se realizará a las diez y media de la mañana en la esquina de la Avenida Córdoba y la calle Paraná, de acuerdo con el comunicado de prensa distribuido por el gobierno porteño.

Fe de erratas

Por un lamentable error, en la nota "Una mujer en lugar del general", correspondiente a la edición del sábado pasado, fue mal escrito el apellido de Aurora Ravina, reconocida historiadora argentina. Además de jefa del Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires, Ravina es directora de las colecciones de Historia publicadas en fascículos por **Página|12**, entre ellas la colección de Historia Universal, Grandes Escritores Latinoamericanos e Historia de los Partidos Políticos, entre otras.

Mis cuates y mis manitos

Por primera vez, manitos, se realizará un festival del Mariachi en Buenos Aires. La reunión, de entrada libre y gratuita, está prevista para el domingo próximo, de 15 a 19, en Palermo. Se podrán escuchar temas del tipo "Si nos dejan", "Son de la Negra", "Volver, volver", "El Rey", "Y volveré", "Jarabe Tapatío", y la clasiquísima "Cielito lindo".

Volar es para los pájaros

Entre el 22 y el 28 de septiembre, expertos de más de cien países participarán de la Conferencia Mundial de Conservación de Aves, la primera que la organización BirdLife International realiza fuera de la Unión Europea, nada menos que en tierras porteñas. Se declarará a la Reserva Ecológica como Area Importante para la Conservación de las Aves.

PAGINA|12 / LUNES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008

Maxine Molineux, directora del Instituto de Estudios Americanos de Londres

"Con Argentina, el interrogante es siempre la sustentabilidad"

Experta en este lado del océano, con muchos años de viajar y muchos amigos en todo el continente, Molineux está a cargo de uno de los principales centros de pensamiento y estudio sobre Latinoamérica. En esta charla habla de los exilios, la política, la imagen de nuestro país y los problemas que parecen nunca terminar.

Por Andrew Graham-Yooll
Desde Londres

–El Instituto de Estudios Americanos de la Universidad de Londres tiene una larga historia de investigaciones y trabajos de campo en Argentina. ¿Es razonable preguntarle cómo ven desde Inglaterra a los cinco años de los Kirchner?

–Aquí en Londres se celebró el comienzo de Néstor Kirchner con un buen grado de optimismo. El país se recuperaba de la crisis de 2002 y prometía atención a la buena gobernabilidad y a los derechos humanos. Se esperaba alcanzar una administración más estable de la economía. Hay que reconocer que hubo progreso. La economía argentina creció a un promedio de 8,3 por ciento en los últimos seis años, más rápido que cualquiera de las grandes economías con excepción de China. El interrogante siempre se remite a la sustentabilidad. El freno económico internacional reciente, el volumen de la deuda pública y una inflación estimada en 25 por ciento instalan severas pruebas a la política. Creo que es importante comprender el debate en torno de las políticas del gobierno peronista en el contexto más amplio del debate que tiene lugar sobre gestión económica en toda América latina. Muchos gobiernos ven mal los resultados magros de las recetas de Washington y ahora experimentan con nuevos procedimientos. Se observa a Oriente para buscar otras experiencias y embarcarse en lo que algunos ven como un nuevo desarrollismo. Los Kirchner han dado pasos firmes hacia esto último y prometieron encarar el déficit social argentino y atender las políticas de educación. Esto hace mucho que es necesario. La Argentina no está entre los peores en la materia, pero en forma creciente comparte la gran desigualdad que es característica de América latina. Como región, América latina tiene los peores índices de desigualdad en el mundo, con una gran proporción de la población en niveles bajos de educación y muy pobre. Estos frentes son parte de la agenda de la región y vemos que las políticas sociales han pasado a ser cruciales para cada gobierno. Los beneficios de la bonanza de los commodities dieron un respiro a los gobiernos, pero también debería haber formas más eficientes en los sistemas impositivos. Los impuestos nunca son un tema agradable, pero son mucho menos atractivos cuando se desconfía del gobierno. La buena gobernabilidad, una administración confiable, y transparencia en la gestión, son elementos esenciales. El gobierno de Cristina Fernández de Kirchner tiene poco en forma de oposición, que por lo general es un escollo para la gestión oficial en una democracia, y tiene un mandato electoral para enfrentar problemas profundos en la Argentina. Se enfrenta a desafíos serios y es positivo que una mujer sea elegida presidenta, aun cuando sea por la influencia del marido. Sería una gran lástima que ella no responda a la expectativa que ha creado.

–Los Kirchner hicieron de los derechos humanos su plataforma en un estilo muy diferente de la situación en Chile. A cinco años de llegar al gobierno hay resultados, pero no son del orden que se esperaba.

–Hay importantes diferencias entre Argentina y Chile en cuanto al procedimiento judicial. Chile dejó la acción en manos del poder judicial y los juzgados. La Argentina imprimió un énfasis político, cosa que da lugar a cambios según las prioridades del gobierno. Durante el gobierno de Alfonsín, la Argentina avanzó rápidamente en el inicio de los procesos, mucho más rápido que Chile. La dinámica se detuvo con Menem. Néstor Kirchner reintrodujo el tema de los derechos humanos y presentó un contexto político más favorable para la sociedad civil argentina en el reclamo de acción. Si bien los resultados no son comparables con Chile, hay una dinámica argentina como lo reflejan las causas más recientes. Lo que se ha elevado es la expectativa y de resultas la de la dependencia del gobierno de algunos de los lobbies más poderosos de los derechos humanos, como son las Madres y las Abuelas. Pero ahora es difícil modificar la agenda. A pesar de todo esto, es necesario ampliar la agenda de derechos humanos para incluir otros problemas que requieren atención urgente y donde la acción ha sido lenta. Son ejemplos ahora la falta de reforma de la policía, y terminar con la rutinaria brutalidad e impunidad de algunas divisiones. Son ejemplos.

–¿Cuál es la percepción que se tiene aquí en Londres, en el mundo académico, del presidente Hugo Chávez?

–Chávez es una figura controvertida y hay muchas opiniones diferentes sobre su liderazgo. Hay un debate considerable sobre lo que es la revolución bolivariana, sobre la política exterior de Chávez, y acerca de sus ambiciones políticas. La prioridad de ISA es promover la investigación y el debate informado sobre Venezuela, que, sorprende, no se estudia suficiente. Chávez es, sin duda, uno de los factores que han estimulado el renovado interés que hay aquí en América latina. Espero que conduzca a más investigación. Chávez es conocido en Londres a través de sus varias visitas, en las que habló (largamente) ante grupos numerosos de simpatizantes. El ex intendente de Londres, Ken Livingstone, fue un gran admirador y anfitrión en algunas de las reuniones. Chávez apoyó algunos proyectos sociales en Londres estando Livingstone, que ahora serán terminados por el nuevo alcalde conservador, Boris Johnson. Lo que tiene Chávez es un gran apoyo en la izquierda en el Reino Unido y dentro de parte del sindicalismo. Entre nuestros estudiantes siempre hay un intenso debate en torno de Venezuela, como lo hay en torno de Cuba. Varios estudiantes de maestrías han estado en Caracas. Algunos fueron financiados por ISA, dado que tenemos la suerte de poder pagar nueve estudios de campo por año. Los que viajaron a Venezuela han escrito valiosas y calibradas tesis sobre el gobierno de Chávez. Eso es bienvenido. Tenemos suerte en Europa de poder evitar la polarización reduccionistas que América latina muchas veces atrae.

–En Moscú recientemente hallé a los investigadores bastante cautos respecto de Venezuela.

–En términos generales ésa sería la posición oficial británica. Igual que con Cuba, el Reino Unido se acerca a la línea de la Unión Europea, más que con el gobierno de George W. Bush. Por ahora quizá sea muy pronto juzgar a Chávez. El veredicto tendrá que alcanzarse en un contexto histórico. En 1989, el 53 por ciento de los venezolanos vivía en la pobreza en un país rico en petróleo, que a su vez estaba sumido en la corrupción. A Chávez se le puede dar crédito por haber terminado un período poco feliz en la historia de Venezuela, y de ganar el poder democráticamente en ocho de nueve oportunidades. Ha prometido atender las aspiraciones de una gran parte de la población, cuyos intereses fueron soslayados por mucho tiempo. Pero tendrá que ser juzgado por los resultados. Aún tiene que demostrar que respetará y consolidará una democracia efectiva, que reformará las instituciones débiles de Venezuela, y que usará la riqueza petrolera para desarrollar una economía sustentable y un sistema de bienestar social. El progreso por ahora es limitado, con poco avance desde los días de puntofijismo, y de limitado presupuesto que le ha adjudicado a salud, educación y vivienda, en ocho años de gestión. Venezuela tiene recursos, y el gobierno quizá tenga la voluntad política de hacer un cambio importante. El tiempo dirá.

–Para cualquiera que esté afuera del Reino Unido, o fuera de la Universidad de Londres, la idea de concentrar todas las Américas, norte y sur, en un solo instituto, que es el que usted ahora dirige, puede indicar que hay menos interés en América latina por parte de los británicos. ¿Esto a qué responde?

–No vemos la combinación de dos antiguos institutos, el Institute of Latin America Studies (ILAS) y el Institute of United States Studies (IUS), como una reducción de la importancia de los estudios regionales, más bien se agregan nuevas dimensiones a ambos. Los programas de investigación y enseñanza del nuevo Institute of Studies of the Americas (ISA) retienen la especialización regional de los anteriores, agregando perspectivas comparadas y transnacionales a toda la América. Concretamente, mientras los programas de maestrías y doctorados en América latina y EE.UU. siguen constituyendo la base de nuestra docencia, hemos sumado un master en "América comparativa" al programa que llamamos "América plural", que ahora incluye el Caribe angloparlante y Canadá. Por lo tanto, ISA ofrece una línea innovadora en la investigación y estudios de las Américas, enfatizando los lazos contemporáneos e históricos de los dos hemisferios. No hay otro centro en el Reino Unido ni en Europa, y unos pocos en EE.UU., que ofrezcan un programa de ciencias sociales abarcando toda la región. Debo decir también que mientras existe continuidad en el programa latinoamericano con lo que fue el ILAS, que tuvo una larga trayectoria en historia y ciencias sociales, incluyendo a los EE.UU. intentamos cubrir algo nuevo. Las ciencias sociales no eran el fuerte de IUS, y ésta era una regla general en el Reino Unido. ISA ahora se compromete a superar el déficit. Está bien ubicada para hacerlo. Como parte de la Universidad de Londres tiene la colaboración de una gran comunidad de estudios y puede desarrollar la investigación interdisciplinaria en las áreas más importantes de la política, sociología, historia, antropología y economía.

–Si no estuviera de tan buen humor hoy diría que ése es un discurso político destinado a comunicar su aceptación de la realidad del cambio. ¿O usted realmente cree su discurso?

–Es cierto que los estudios latinoamericanos han sufrido una caída en la demanda de cursos de diplomas en áreas especializadas. El cambio sucedió por varios motivos, incluyendo modas teóricas y modalidades en los presupuestos universitarios. Esto último redujo el número de centros latinoamericanos. Hay que ser claro, esto no significa una caída de interés en América latina per se. Hay un buen número de docentes especializados, y de estudiantes. Lo que sí sucede es que los estudios de área se fueron agregando a otras no específicas, como ciencias

¿Por qué Maxine Molineux? Por A.

Una mujer internacional

Su currículum llena unas doce carillas, en un largo listado de cargos y publicaciones sin agregados descriptivos. "Hemos vivido mucho tiempo, Andrew", fue su comentario aclaratorio ante mi sorpresa. La doctora Maxine Molineux, inglesa, hija de un ingeniero aeronáutico, nació en Paquistán, y no pisó el Reino Unido hasta los nueve años. Nos conocimos en Montevideo, en 1963, ella adolescente aún, próxima a terminar sus estudios secundarios en esa capital. Estuvo en Buenos Aires. Regresó en 1971, durante el gobierno del general Alejandro Lanusse, como corresponsal viajera de la revista del diario conservador *The Daily Telegrap*
riodismo no le cayó bien
carrera académica. Es p
y desde el 1º de septiem
tituto de Estudios de las

Ese listado impresiona
hoja de vida refleja su pa
en el Reino Unido, en Es
de Europa y más allá, co
dad de El Cairo, y en ce
América Central, Canad
Más recientemente se h
tudios de género. Parec
honorarios, técnicos y a



sociales, historia, desarrollo e idiomas. Dada esta situación, ISA tiene un rol crucial en la promoción del conocimiento especializado y de la investigación mediante un amplio programa docente, con la responsabilidad de servir y fortalecer las redes académicas. También mantenemos contacto con entes políticos, diplomáticos y empresarios con intereses en América latina. Estar en Londres permite lograr contacto entre grupos de estudio y de formulación de políticas. Por ejemplo, colaboramos con frecuencia con el Royal Institute of International Relations (Chatham House) y con Canning House, en la organización de conferencias. En estos días se prepara una conferencia internacional sobre la crisis alimentaria con el Centro de Política Exterior, y con colegas de varios sectores universitarios.

–¿Qué pasa con los estudiantes? ¿Cuánto interés hay en los estudios regionales?

–A los estudiantes de hoy les interesan los procesos transnacionales, económicos, políticos y culturales. Historiadores de las Américas, incluyendo nuestro James Dunkerley, director saliente del Instituto, y autor de *Americana, las Américas y el mundo en 1850* (Londres, 2000) *(ver Diálogos, 22 de julio de 2002)*, se han dedicado al estudio de las corrientes de población, de comercio y de ideas. Todas estas cuestiones se hallan cubiertas en los debates sobre relaciones internacionales y globalización. Entre los temas hemisféricos que más atraen están los estudios de política y comercio entre EE.UU. y América latina, y también los efectos de la emigración en los países que pierden y reciben. La población latina representa el 14 por ciento de los habitantes de EE.UU. y es la minoría que más rápido crece. De los 41 millones de latinos en EE.UU., 26 millones son de origen mexicano, cosa que influye en las relaciones entre los dos países. La caída de la economía de EE.UU. afecta a México por ser uno de los mayores destinos de remesas familiares en el mundo. Este es un ejemplo de cómo América latina y EE.UU. están ligados y los estudios Norte-Sur son necesarios para comprender los procesos.

–¿Se puede aventurar la provocación de que en cualquier país de sur o Centroamérica la gente está más interesada en Miami o Nueva York que en estudiar su región o sus vecinos?

–Puede ser, pero la mayoría de nuestros estudiantes son del Reino Unido y de Europa, y quieren estudiar otros países. Sin embargo, hay que recordar que una buena proporción de estudiantes de América latina, principalmente de Argentina, Brasil y México, en su mayoría estudia su propio país. Alentamos en ellos los estudios comparativos, que es un desafío mayor.

–Debe ser preocupante dirigir un área de estudio en el que disminuye el interés. ¿Cuántos graduados y posgraduados hay en el Instituto?

–No hemos sufrido una gran caída en números. A lo largo de los 14 años en que he estado aquí, se ha incrementado el número de estudiantes en tres zonas: política, globalización y desarrollo. ISA tiene unos setenta estudiantes de posgrado, con el 70 por ciento en el programa latinoamericano. Entre los 17 estudiantes de doctorado hay una mayoría de latinoamericanos. En realidad, el interés en América latina creció en años recientes por varias razones, incluyendo el giro político a la izquierda. Los estudios de desarrollo focalizan el interés, ahí va la mayoría. Tenemos mucho que aprender de la experiencia latinoamericana, que viene pasando por diferentes ciclos políticos y ha vivido episodios dramáticos en los campos económico y político. Hoy, América latina interesa también por estar recorriendo una nueva etapa que yo llamaría "el post-post-noconsenso-de-Washington", a medida que diferentes gobiernos adoptan políticas económicas más heterodoxas. El boom de los commodities y la vuelta a niveles de crecimiento positivo ha elevado las expectativas de atención a la desigualdad y los déficit sociales. Países como Argentina, Brasil, Chile y México han desarrollado pautas nuevas en las políticas sociales que son imitadas en todo el mundo. Si bien en el Reino Unido la política hacia las ex colonias y el Commonwealth tienen mayor énfasis, América latina es aún de una importancia considerable. El Reino Unido tiene intereses en América latina, más allá del asunto Malvinas y la agenda de seguridad. Hay hechos como el boom exportador que alientan una reconsideración de la región.

–¿Cuáles son los países de América latina "preferidos" para el estudio en el Reino Unido?

–Siempre se buscan temas en las grandes economías, Argentina, Brasil, y México, pero también hay interés por los países andinos. Las preferencias se basan en los temas dominantes del momento, sea desarrollo económico, derechos humanos, políticas de migración, lo social, como lo racial y de genero, y obvio que la nueva izquierda. Los programas de estudio siempre incluirán los "tres grandes" y los países andinos. Chile es un caso fundamental para todo el que se interesa por desarrollo y política. Cuba siempre interesa y atrae a estudiantes e investigadores. Claro que a los estudiantes les interesan menos los países que les deberían interesar. Me refiero a lo que llamo los excepcionales, que establecen democracias estables y buenos niveles de redistribución y crecimiento. Desde 1990 éstos incluyen a Chile, Costa Rica, y Uruguay (pionero éste en el estado social). Paraguay, con Lugo, puede atraer después de una larga etapa de indiferencia.

–Entiendo el problema. Tengo un libro sobre Uruguay que está por editarse. Los editores en el Reino Unido lo rechazaron, porque ¡Uruguay no vende! Cuando en Londres sugerí un libro sobre Uruguay y Paraguay, uno me preguntó: "¿Conoce la historia del concurso al que no se presentaba nadie? Se ofrecía como primer premio un pasaje a Corea del Norte. El segundo premio eran *dos* pasajes a Corea del Norte". Esperé quince años para encontrar editor.

–Hagamos una presentación aquí en el Instituto (en Londres).

–Dijo que siempre hay interés en la Argentina. En general tengo la impresión de que se sabe tan poco del Río de la Plata, en Inglaterra y toda Europa, que les importa un rábano lo que somos y hacemos.

–Aquí, en el Instituto, hay un compromiso permanente, reflejado en charlas, conferencias y talleres, y promoviendo trabajos de investigación. Tengo tres estudiantes de doctorado trabajando en política social en Argentina, todos en Buenos Aires. Hay un cuarto estudiante interesado en la Argentina, pero ella está en Londres investigando la situación de argentinos y chilenos de segunda generación.

–¿Cómo es su plan de trabajo?

–Es una estudiante educada en Inglaterra, hija de exiliados argentinos. Su interés se enfoca en la formación de identidad de jóvenes británicos cuyos padres nacieron y se formaron en Argentina y Chile. La investigación se dirige a saber si estos jóvenes que viven en el Reino Unido sienten lo que es la Argentina (y Chile), si les representa algo, y en qué medida su identidad está formada por los orígenes de los padres. Su investigación no sólo explora la teoría de doble identidad, también busca medir el impacto de las dictaduras en los hijos del exilio a través de la transmisión de la memoria intergeneracional. Al examinar la experiencia familiar del exilio, se busca saber en qué grado las dictaduras militares afectaron el desarrollo mental de los jóvenes. Sus entrevistados son británicos de padres argentinos y chilenos, y se busca la comparación de ambas experiencias. El resultado será una contribución a la labor ya desarrollada en la región por otros investigadores.

–El ex senador Rodolfo Terragno y el escritor Osvaldo Bayer tuvieron un interesante (diría, entretenido) intercambio acerca del exilio (Terragno estaba en Londres, Bayer en Berlín) y los hijos del exilio. El diálogo progresó a través de diversas publicaciones del exilio. El inicio se produjo a raíz de un artículo de Terragno, "El privilegio del exilio", publicado en 1981 en el *Diario de Caracas*. Bayer, en el diario *La República*, de París, rechazó la idea del "privilegio" y convocó a un regreso masivo de exiliados. Terragno describió esto como inútil en *Controversia*, de México. Bayer volvió al tema del retorno masivo después de Malvinas en *Testimonio Latinoamericano*. La disputa se centró en parte en el terreno del "heroísmo" del exilio, adjetivo que Terragno rechazó, arguyendo que los "antihéroes" eran los que se habían quedado, muchos teniendo que bajar la cabeza y callarse. Los artículos y cartas de Bayer están en uno de sus libros. No sé dónde fueron a parar los de Terragno.

–Fascinante. El debate en torno del "derecho a la expresión y al sufrimiento" atraviesa todas las experiencias de exilio. Los exiliados que volvieron a Sudáfrica, por ejemplo, después del apartheid, pasaron por una búsqueda interior parecida, como así también los que volvieron a Chile cuando aflojó Pinochet.

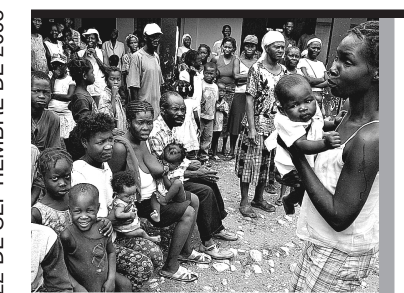
–¿Cómo se ven desde Londres las perspectivas para el Mercosur?

–Hay muchas y buenas razones para impulsar una mayor integración regional. Y la creciente alarma frente al daño ambiental refuerza la necesidad de integración. Sin embargo, los 17 años de Mercosur reflejan lo difícil que es lograr acuerdos de tarifas, y cómo resolver conflictos de intereses en una situación donde el grande domina al chico, y donde no hay mecanismos adecuados para superar diferencias. Quizás haya mayor voluntad política para impulsar el proceso a partir de ahora, y el liderazgo de Brasil puede llevar a los gobiernos a romper con el estancamiento, construir sobre los logros positivos y avanzar en torno de los acuerdos existentes, en relación con la energía, acuerdos de infraestructura, y fondos para el desarrollo. Quedan obstáculos en las grandes diferencias entre los miembros y sus políticas económicas, algunos apoyando el libre comercio, otros, como Argentina, prefiriendo el intervencionismo, apoyando los precios con subsidios e impuestos al intercambio. Mercosur logró levantar el comercio regional, pero mucho más hay que hacer para avanzar en la integración regional.

. G-Y.

ph de Londres. El pe-
n y se dedicó a una
profesora de sociología
mbre directora del Ins-
Américas (IAS).
ante de éxitos en una
aso por universidades
spaña, en otros países
omo ser en la Universi-
ntros universitarios de
á, y de otros países.
a concentrado en es-
e coleccionar títulos
cadémicos, y acumula registros como autora de artículos sesudos y libros de referencia.

Ha sido asesora de empresas internacionales, consultora de corporaciones, conferenciante ante políticos y círculos diplomáticos, y casi inevitablemente, referente del Foreign Office, en Londres. Y siempre, siempre, ha marcado su territorio como férrea intelectual de la izquierda británica. Ah, y además, es amiga desde ese primer encuentro en Montevideo en 1963. La amistad es la razón fundamental de un largo diálogo. Ahora, como directora de uno de los principales *think tanks* británicos para América latina, era importante conocer su visión profesional.



Cascos Blancos en Haití

Una misión de Cascos Blancos asiste en Haití a los damnificados por los huracanes, que en el último mes causaron en esa zona caribeña la muerte de más de 300 personas y el desplazamiento de miles de habitantes debido a las inundaciones. Un grupo integrado por ocho especialistas en salud, logística y emergencias arribó el sábado a Puerto Príncipe. Dos de los voluntarios comenzaron a colaborar con la Dirección de Protección Civil de Haití y la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en el manejo de suministros que llegaron a la isla, azotada entre agosto y septiembre por la tormenta tropical Hanna y los huracanes Gustav e Ike. El resto del equipo viajó a la ciudad norteña de Gonaives, una de las más castigadas por la sucesión de ciclones, donde se encuentra el contingente de Cascos Azules argentinos que forma parte de los países latinoamericanos que integran las tropas de la Misión de Naciones Unidas en Haití.

Leche china adulterada

Unos 13.000 bebés han sido ingresados en los hospitales chinos tras enfermarse por tomar leche en polvo adulterada, indicó el Ministerio chino de Salud. El ministro dijo a la prensa que el número total de bebés admitidos en los hospitales tras beber la leche envenenada es hasta ahora de 12.892, agregó la agencia Xinhua. Según datos oficiales, cuatro bebés murieron tras consumir la leche en polvo contaminada con melamina, un químico industrial que agregan para que la leche parezca tener más proteínas, en uno más de los escándalos sanitarios que han afectado a los alimentos fabricados en China. En unos 104 casos los bebés mostraron síntomas graves, dijo el ministro, y 1579 infantes fueron curados y dejaron el hospital, añadió Xinhua.

Detenido por el otro triple

Fue detenido ayer otro imputado en el triple crimen de los policías Pedro Díaz, Alejandro Vatalaro y Ricardo Torres Barboza. La detención tuvo su marco curioso. Sebastián Talerico, el detenido, se encontraba festejando el Día de la Primavera en la plaza Moreno, en el centro de La Plata.

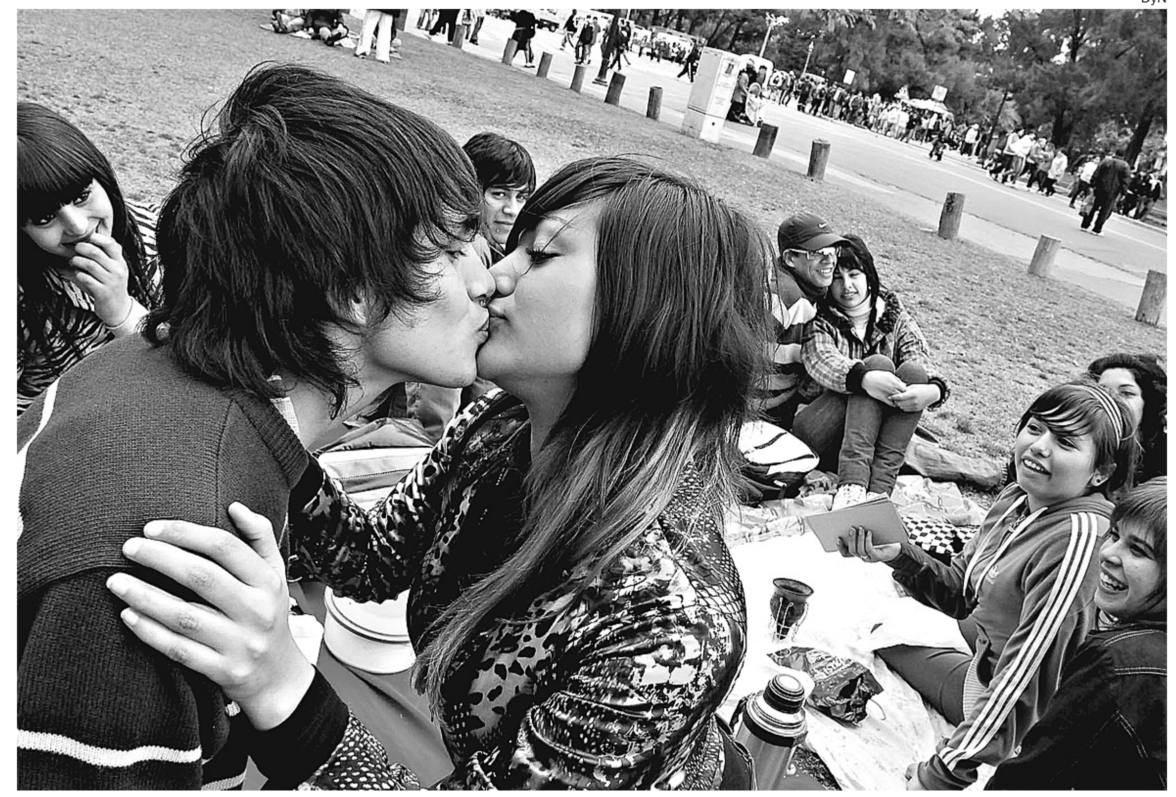
Declara uno de Callejeros

Maximiliano Djerfy, integrante de Callejeros, iniciará mañana su declaración indagatoria en el juicio oral por el caso Cromañón. “Tengo cinco familiares muertos y estoy en tratamiento psicológico. ¿De qué me acusan, de matar a mi familia? Fui a tocar dos minutos y todo fue un desastre”, sostiene.

Miles de jóvenes se reunieron a festejar, pese a la oposición del clima

Fiesta verde de primavera gris

Los grupos se concentraron en Palermo, Costanera Sur, Reseva Ecológica. En el Rosedal, alrededor de un centenar de jóvenes se enfrentaron a golpes y botellazos. Un herido de arma blanca. El día, gris, frío y lluvioso, no logró congelar los ánimos juveniles.



DyN

Aunque hubo quienes se golpearon, los chicos, de cualquier tribu que fuera, festejaron de lo lindo.

El pronóstico anticipaba para ayer un día gris y con probabilidad de lluvias en la ciudad de Buenos Aires y alrededores. Pero el aviso no impidió que miles de jóvenes festejaran el Día de la Primavera. Con particularidades. En el Rosedal de Palermo, por ejemplo, dos grupos de pibes decidieron tomar el festejo a las piñas y botellazos. Saldo de la particularidad: unas cien personas (jovencitos) fueron asistidas por el SAME. Mientras, en otro sector distante, la Costanera Sur, otros chicos y otros grupos decidieron por festejos más circunscriptos a la fecha. Allí, floggers, emos, cumbios, hip-hopperos y unos pocos rolingas (tribu urbana en peligro de extinción) convivieron pacíficamente.

Eso sí, “fue una odisea encontrar un baño. Recorrimos toda la Costanera y los pocos que encontramos estaban sucios. De tanto recorrer llegamos al bar de la UCA”, ubicada en Alicia Moreau de Justo al 1300, relata Estefanía, una jovencita de 20 años de San Justo, acompañada por sus dos amigas, Carla y Laura, también de 20 y de La Matanza. A pocos pasos, una adolescente vestida de manera andrógina, con un pantalón chupín celeste, un suéter de escote en V azul oscuro, zapatillas All Star de arpillera y anteojos de sol de gruesos marcos blancos (como los que utilizaba Victoria Ocampo), celular en mano, fotografiaba a dos amigas (aclaración, floggers) frente a un puesto de choripanes y hamburguesas.

En el Rosedal, un chico de 17 años sufrió una herida “de arma blanca”, informó Alberto Crescenti, titular del SAME. Anoche el pibe permanecía internado en el Hospital Fernández. A ese establecimiento llegó un joven con una fractura en el brazo. En el Hospital Santojanni, fue atendido un chico fracturado, mientras en el Argerich un pibe con una luxación. Todos llegaban de la batalla campal palermitana.

La batalla de los pibes, unos cien, ocurrió durante la tarde frente al Museo Eduardo Sívori. Durante la pelea, no hubo policías, ya que, según consideró un oficial del operativo de seguridad, “la presencia de uniformados suele ponerlos más violentos”. “Un grupo atacó a otro, éstos los corrieron y se dispersaron. De a ratos se provocaban y volvían a pegarse y uno tenía heridas en la boca”, contó un joven testigo a la prensa.

Además del Rosedal y la Costanera Sur, la Reserva Ecológica, el Parque Sarmiento (Saavedra) y Plaza Francia fueron otros de los epicentros de los festejos. En Plaza Francia, la banda El Kuartito ofreció un show al ritmo del ska-punk, la cumbia y el reggae. Frente a la plaza, a la altura de Posadas al 1700, Arbolito brindó un recital de folklore y rock. Según relató un grupo de chicas a los medios, dos bandas de pibes de la zona oeste fueron quienes se golpearon. “Un joven disparó al menos un tiro y entonces comenzó una pelea, incluso con botellas”, contaron las pibas.

En una de las entradas al anfiteatro de la Costanera Sur, un grupo de cuatro cumbios, con un poco de paranoia, armaban un porro. “Ehhhhhh, ¡mirá!”, ¡mirá!”, ¡mirá!”, “Ohhhh, le comióoo la boca”, se escuchaba a un grupo de cumbios gritar, mientras veían a dos botelleros besarse, tras recoger algunas botellas plásticas de gaseosas, arrojadas en la vereda de la Costanera.

A unos 300 metros del anfiteatro, los jovencitos y no tan jóvenes disfrutaban de un recital a la gorra. Bandas indies de ska y jazz se alternaban frente al puñado de público, que también rotaba. Mientras tanto, del otro lado de la avenida, un morocho de unos 30, vestido con ropa deportiva holgada, unas “llantas” (zapatillas) Nike blancas, un gorro blanco, y ambos antebrazos tatuados, pasaba reggaeton desde su 4X4 camuflada con colores militares, similares a los uniformes de los soldados que invaden Irak. Allí, dos parejitas perreaban (baile de los reggeaton), entre beso y beso. A la Reserva Ecológica también llegaron los pocos especímenes de los otakus, tribu urbana fana del animé y del manga. “Somos pocos y estamos esparcidos por el mundo”, bromean Silvia y Luciana, con un look neogótico y piercings, casi como emos pero otakus.

Con el correr de la tarde, alrededor de las 18, y la caída de las primeras y únicas lloviznas, algunos chicos comenzaron a marcharse de la Costanera. Fueron unos pocos: la mayoría permaneció allí hasta quién sabe qué hora. Por ejemplo, sentados sobre unos escalones de la Costanera Sur, Laura (17), Beatriz (20), Yésica (18) y Daniel (26), tomaban mate, saborizado con cáscaras de pomelo. Llegaron de Quilmes y Avellaneda en un Fiat Fiorino de color blanco. Su plan: permanecer hasta la noche.

Informe: Esteban Vera.

Un aparente ajuste de cuentas por el negocio de la droga

Un irlandés baleado en Castelar

Un ciudadano irlandés fue asesinado a balazos el viernes por la noche, luego de ser atacado por dos motociclistas en la localidad bonaerense de Castelar Norte, partido de Morón, y se investiga, entre otras hipótesis, si se trató de un ajuste de cuentas, según informaron hoy fuentes policiales.

Las mismas fuentes indicaron que se trata de Harry Christopher, de 28 años, quien estaba en la Argentina desde hacía más de un mes y se alojaba en una pensión en Castelar Norte, en la Zona Oeste del Conurbano bonaerense.

Los investigadores sostuvieron que el ataque ocurrió la noche del viernes último en avenida Santa Rosa y Salcedo. Según la descripción, Christopher caminaba por la acera, con su mochila al hombro, cuando recibió la agresión. Al principio creyó que se trataba de un intento de robo que derivó en el ataque, porque el irlandés había intentado resistir.

Pero luego la información derivó hacia otra hipótesis: Christopher fue interceptado por dos hombres que se movilizaban en una motocicleta y que lo atacaron a balazos y luego escaparon del lugar. Según indicaron las fuentes policiales, la víctima recibió varios tiros –efectuados con una pistola calibre 9 milímetros, dato supuestamente determinado por los casquillos de las balas– y cayó muerto en el lugar.

Cuando los efectivos se la seccional local arribaron a la escena del crimen, hallaron a Christopher junto a su mochila, en la que guardaba una computadora portátil y su teléfono celular, por lo que prácticamente descartaron el robo como móvil del crimen.

Luego de identificar a la víctima, se determinó que se alojaba en una pensión de Morón donde allanaron su habitación, en la que encontraron elementos para “el corte” de drogas y varios cuchillos. Además, los detectives interrogaron a la novia argentina de la víctima, quien relató que Christopher le había admitido que “andaba en la droga” y que en los últimos días estaba asustado por algunas personas de ese ambiente.

Una de las pistas que siguen los investigadores es que el crimen pudo haber estado motivado por un ajuste de cuentas por un tema de drogas.

“Se está chequeando la veracidad de muchos de los datos obtenidos, ya que todo es aún muy confuso –aseguró a la agencia Télam un vocero policial–. De hecho, en otra pensión en la que estuvo alojado, la víctima había dado una identidad falsa y decía que era holandés.”

La causa quedó a cargo del personal de la Unidad Funcional de Instrucción (UFI) 5 del Departamento Judicial Morón.

El presidente de Sudáfrica acató la decisión del partido Congreso Nacional Africano

Mbeki se va y viene una mujer

Con la salida del mandatario, Baleka Mbete podría convertirse en la primera presidenta (interina) en la historia de ese país. El rival de Mbeki, Jacob Zuma, es favorito para ganar en los comicios presidenciales.

Por Claire Soares *

El presidente sudafricano, Thabo Mbeki, anunció su renuncia por cadena nacional de televisión y quedó fuera del ring, después de una pelea sangrienta por el poder contra su enemigo, Jacob Zuma. Tras nueve años y medio de gobierno, el mandatario aseguró que su dimisión tendrá efecto desde el día en que el Congreso lo decida. Se espera que la vocera del Parlamento, Baleka Mbete, sea nombrada presidenta hasta abril, cuando se realicen las nuevas elecciones y Zuma logre su esperada coronación.

El pulido aunque tenue mensaje televisivo de Mbeki, en el que prometió devoción a su partido y dijo estar confiado en el futuro del país bajo un nuevo liderazgo, fue claramente elaborado para acallar los rumores sobre una posible división del gobernante Congreso Nacional Africano (ANC, por sus siglas en inglés).

El *South Africa's Sundays Times* había publicado ayer que los seguidores de Mbeki planeaban romper con el partido y crear uno nuevo para participar en las próximas elecciones, una movida que podría destrozar los cimientos de la política nacional. "No estoy en posición de discutir esto en esta etapa, pero en algunos días o en una semana van a saber los detalles", dijo el segundo del Ministerio de Defensa, Mluleki George, al diario.

Mbeki fue elegante en su derrota –al menos en su discurso público– al referirse a su archirrival con un deferente "camarada Zuma". "He sido un miembro leal del ANC por 52 años", dijo. "Sigo siendo miembro del ANC y por lo tanto respeto sus decisiones. Tengo confianza en que la próxima administración mejorará el trabajo que hicimos", agregó.

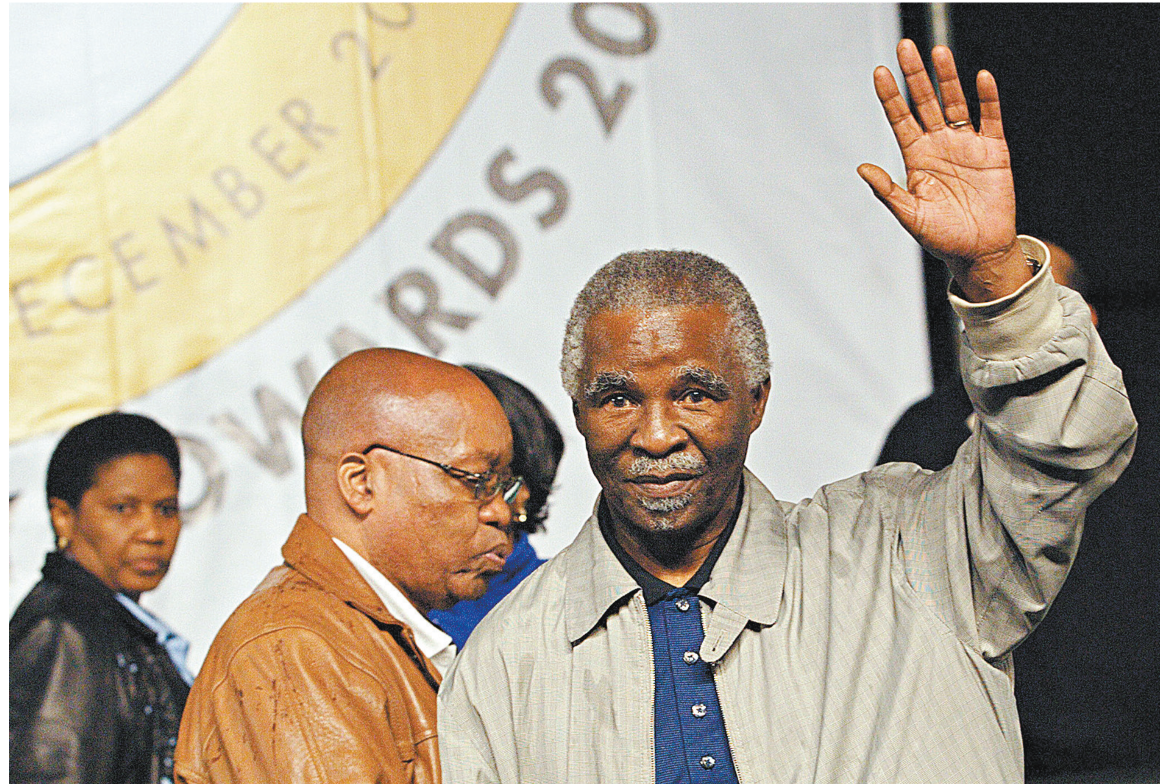
El ANC, dividido por la fría contienda personal entre el populista Zuma y el distante e impasivo Mbeki, votó el fin de semana por "retirar" al presidente, alegando que había conspirado para debilitar a su rival. Un juez había sugerido que hubo una intromisión de alto nivel en un caso contra Zuma, quien el año pasado le arrancó a Mbeki el liderazgo del partido y se perfila como el favorito para ganar las próximas elecciones presidenciales.

El saliente líder sudafricano fue rápido para enfatizar que tanto él como su gobierno jamás comprometieron la independencia del Poder Judicial. "Nunca hemos comprometido el derecho de la Autoridad Fiscal Nacional de decidir quién debe ser procesado y quién no procesado", dijo.

Además habló sobre los logros de su administración, poniendo el foco sobre el crecimiento económico sin precedentes que presidió, el honor de organizar el Campeonato Mundial de Fútbol de 2010 y los tratados de paz que negoció a lo largo del continente. También admitió que había más trabajo por hacer en la lucha contra el crimen y la corrupción, así como en acortar la brecha entre ricos y pobres.

Vestido con un traje negro y una corbata con lunares, Mbeki tragó fuerte en varias ocasiones durante su discurso de 15 minutos. Pero mantuvo la compostura y sorprendió con un curioso final optimista. "Nunca deberíamos desanimarnos porque el clima es malo, ni volvernos optimistas cuando brilla el sol", dijo, tal vez en una advertencia en código al victorioso Zuma.

AFP



"Tengo confianza en que la próxima administración mejorará el trabajo que hicimos", dijo ayer Mbeki (*centro*).

Por su parte, Zuma mantuvo el perfil bajo durante el fin de semana, lejos de las cámaras y los diarios. Pero hoy los reflectores le van a apuntar directamente, cuando dé una conferencia en Johannesburgo.

Con la renuncia de Mbeki, Baleka Mbete podría convertirse en la primera presidenta en la historia de Sudáfrica y la segunda en el continente. Vocera del Parlamento y líder del ANC, maestra de profesión, la mujer de 58 años y cinco hijos debió exiliarse durante los oscuros días del apartheid. En 1976 dejó su país y se movió por Swazilandia, Tanzania, Kenya y Botswana. En 1991 volvió a Sudáfrica y trabajó por el restablecimiento de la Liga de las Mujeres. Como una de las más importantes figuras femeninas en el ANC, tomó parte de las largas negociaciones que trajeron la democracia y fue electa parlamentarista en las primeras elecciones tras el apartheid, en 1994.

Ahora los shoqueados sudafricanos tendrán que ver si el bando de Zuma puede prevenir un éxodo masivo en el gabinete, que podría disparar elecciones anticipadas.

* De *The Independent*, de Gran Bretaña. Especial para **Página/12.**

La canciller Livni intentará formar gobierno

Olmert dimitió acusado de corrupción

El primer ministro israelí Ehud Olmert, involucrado en casos de corrupción, entregó ayer su renuncia al presidente Shimon Peres, abriendo así la vía a la ministra de Relaciones Exteriores, Tzipi Livni, que espera sucederlo lo más pronto posible. Si la nueva dirigente del partido oficialista Kadima es la mejor posicionada para formar un nuevo gobierno, todavía no tiene toda la seguridad de obtener el apoyo indispensable de la mayoría de diputados.

Olmert, que seguirá en su puesto hasta el nombramiento de su sucesor, llegó discretamente por la noche al edificio de la presidencia, en Jerusalén. Poco después, el presidente Shimon Peres anunció él mismo a la prensa la dimisión del discípulo de Ariel Sharon, al que homenajeó por su "acción en favor del pueblo y del Estado de Israel". Legalmente, el presidente dispone de siete días para hacer consultas a los diferentes partidos representados en la Knesset (Parlamento) y designar al diputado mejor emplazado, según él, para tratar de formar un nuevo gobierno.

Ese papel debería recaer en la ministra de Relaciones Exteriores, Tzipi Livni, que ya sucedió a Olmert en la dirección del principal partido gubernamental –Kadima– tras las primarias celebradas el miércoles pasado. Peres tendrá que entrevistarse con los representantes del oficialismo (29 diputados de un total de 120), que propuso sin sorpresa confiar a Livni el cargo. Luego

AFP



Ehud Olmert entregó su renuncia.

se entrevistará con los del Partido Laborista (19 diputados) –profundamente dividido y que hasta ahora se ha negado a apoyar la candidatura de la canciller–, con los conservadores del Likud –también opuestos a Livni– y con los del Shass (12 diputados). Este partido ultraortodoxo, que forma parte del gobierno transitorio y pone condiciones para su apoyo a la candidatura de Livni, se reserva su respuesta.

Como jefa del partido en el poder, Livni tiene todas las posibilidades de ser la escogida por Peres. En ese caso, dispondrá de 42 días para presentar un gobierno, y de lo contrario se convocarán elecciones anticipadas en 90 días. La ministra de Relaciones Exteriores enfrenta una posible alianza de dos ex jefes de gobierno, Ehud Barak (laborista), actual ministro de Defensa, y Benjamin Netanyahu (Likud), que se entrevistaron el sábado por la noche en Tel Aviv. Los dos se declararon favorables a un "gobierno de urgencia", indicó un comunicado del Ministerio de Defensa, en referencia al gabinete que reuniría a laboristas, Likud y Kadima.

Al menos un muerto

La ETA

Página/12 En España

Por Oscar Guisoni
Desde Madrid

ETA se cansó de avisar cada vez que pone una bomba. Acosada su rama política por la Justicia española, que la semana pasada declaró ilegales a los dos partidos que la representaban ante la sociedad vasca, la banda terrorista intentó en la madrugada de ayer provocar una auténtica masacre al hacer estallar un coche bomba con más de 100 kilos de explosivos en la puerta de una comisaría de la Policía Autónoma Vasca. El atentado no produjo víctimas mortales, pero terminó saldándose con 11 heridos. La consejería vasca de Interior afirmó que se trata del peor atentado del grupo separatista en los últimos años, ya que tuvo una fuerte intencionalidad de provocar la muerte de un gran número de personas, un tipo de ataque que ETA evita para no perder el apoyo de sus simpatizantes. Otro coche bomba estalló también en la madrugada en la ciudad vasca de Vitoria frente a la sede de Caja Vital, una caja de ahorros de capitales regionales. En este caso sí hubo aviso previo por lo que no hubo que lamentar muertos, ni heridos. Lo mismo sucedió en la madrugada de hoy lunes: una llamada alertó de otro explosivo cerca de una institución militar en Cantabria. Hubo al menos un muerto (un militar) y ocho heridos.

El mensaje está claro: ETA está viva, sigue operativa a pesar de los duros golpes que recibió durante los últimos años a su aparato logístico y militar y está muy molesta con el cerco que el Estado español ha ido tendiendo en torno de los partidos y organizaciones sociales que representan sus intereses ante la sociedad vasca. La semana pasada, el Tribunal Supremo no sólo dejó fuera de la legalidad al Partido Comunista de las Tierras Vascas y Alianza Nacionalista Vasca sino que, además, la Audiencia Nacional condenó a penas de hasta veinte años de prisión a la plana mayor de Gestoras Pro Amnistía, una de la organizaciones clave en el entramado etarra que servía para mantener la disciplina política en el colectivo de presos, al tiempo que daba cauce a las protestas de los familiares de los detenidos y sus simpatizantes. Por otro lado, la Justicia española invalidó también el referéndum soberanista que pensaba realizar el gobierno vasco, con lo cual el camino hacia la independencia de la región cada vez aparece más oscuro y lejano. Por si esto fuera poco, ETA tiene que afrontar cada día con más incomodidad el aumento de las voces críticas dentro del propio entramado social de la izquierda radical vasca, que comienza a replantearse seriamente la validez de la lucha armada.

Ayer, ETA dejó claro hasta dónde llega su desesperación. A las 4.30 de la madrugada, hora local, un comando terrorista estacionó un coche bomba frente a una comisaría en la localidad de Ondarroa, del que bajaron un par de personas que arrojó cócteles molotov contra el edificio. El objetivo era hacer que los agentes salieran a responder la agresión. Luego

y diecinueve heridos en el País Vasco y Cantabria

atacó tres veces en horas

La organización separatista vasca intentó causar una masacre al hacer estallar un coche bomba con más de 100 kilos de explosivos en la puerta de una comisaría de la policía vasca. El grupo sí dio aviso de otros dos atentados, uno de ellos en el norte de España.



AFP

Según la consejería vasca, se trata del peor atentado del grupo separatista en los últimos años.

abrieron el baúl del auto en el que se encontraba la bomba, para aumentar la onda explosiva, con lo cual dejaron claro que tenían intención de provocar una auténtica masacre. Los policías vascos salvaron la vida porque entre sus estrictos protocolos de seguridad está contemplada la posibilidad de que se produzca este tipo de provocaciones, por lo cual salieron por la puerta trasera de la comisaría a repeler el ataque. De los once heridos que dejó el ataque, tres son policías y sólo dos se hallaban ayer con pronóstico reservado.

En menos de 24 horas se produjo un tercer ataque. En la madrugada de hoy, ETA hizo estallar un coche bomba en la localidad de Santoña (Cantabria, norte), cerca de una institución militar. Causó un muerto yocho heridos y cuantiosos daños materiales. Una llamada anónima dio aviso en nombre de ETA a la Asociación de Ayuda en Carretera de San Sebastián, lo que permitió despejar la zona antes del estallido.

José Luis Rodríguez Zapatero reafirmó ayer su convicción de que, luego del fracaso del último intento de tregua, a los miembros de ETA sólo les espera "la cárcel"; y a la banda, su definitiva desaparición. Desde el Partido Popular, Mariano Rajoy ratificó su apoyo al gobierno para lograr "la derrota final", aunque no se privó de hacer leña del árbol caído al afirmar que "las negociaciones o los experimentos sólo sirven para retrasar la derrota definitiva" de la banda. A pesar del optimismo de la clase política, los expertos en la lucha antiterrorista no se animan a vaticinar el fin de ETA.

Entre las víctimas hallaron al embajador checo

Video del horror en Pakistán

Tras el atentado que el sábado sacudió a Islamabad y dejó 53 muertos y 266 heridos, anoche se conoció una filmación que arroja luz sobre la tragedia. En el video, registrado por las cámaras de seguridad del Hotel Marriot, se ve cómo el atacante trató de suicidarse en la cabina del camión que conducía, tras derribar una barrera de seguridad. Unos minutos después estallaron los 600 kilos de explosivos que llevaba. Mientras continúa la búsqueda de cadáveres entre las ruinas del hotel, ayer se supo que entre las víctimas mortales se encuentra el embajador de la República Checa en Pakistán, Ivo Zdarek.

La grabación, difundida por el Ministerio del Interior, sugiere que la matanza podía haber sido peor si el kamikaze hubiera logrado superar una segunda barrera de seguridad. En el video se ve cómo un gran camión oscuro se dirige hacia la valla de acceso del estacionamiento del hotel y la derriba. El camión sigue avanzando, pero se topa con el rastrillo metálico que se levanta automáticamente al paso de cualquier vehículo.

Según explicó el consejero de Interior del primer ministro, Rehman Malik, el conductor suicida ordenó a los guardias que bajaran el rastrillo. Después hizo estallar una bomba aparentemente de escasa potencia, que prendió fuego la cabina. Tras unos instantes de estupor, los guardias intentaron apagar el incendio. Pero unos minutos después, la cámara se apagó por la enorme explosión que devastó el hotel.

El atentado se produjo en una hora de gran afluencia, al anochecer, cuando muchas familias musulmanas acudían al Marriott a romper el ayuno del ramadán en los restaurantes de la planta baja. Hasta anoche, según informó Malik, se habían confirmado la muerte de 53 personas, aunque para varias fuentes oficiales los muertos eran más de 60. Anoche los equipos de rescate continuaban removiendo escombros, por lo que el número de víctimas podría aumentar. El edificio tenía 300 habitaciones y 6 restaurantes, y quedó completamente arrasado por el incendio que se propagó después de la explosión.

Entre los cadáveres reconocidos está el del embajador checo, Ivo Zdarek. Desde la embajada habían informado que el diplomático llamó desde su teléfono celular dos veces, pocos minutos después de la explosión, para pedir ayuda. El diario *El País* publicó que Zdarek vivía en el hotel, mientras buscaba residencia en Islamabad. Entre los desaparecidos también hay un diplomático danés, según informó la Cancillería de ese país en un comunicado.

El Hotel Marriot está situado en el centro de Islamabad, una zona de edificios gubernamentales –entre ellos las residencias del presidente y del primer ministro– y embajadas. Además de ser uno de los más frecuentados por extranjeros, ya había sido objetivo de atentados.

Mirador



Venezuela

La gira de Chávez

El presidente venezolano, Hugo Chávez (*foto*), inició ayer una gira por Cuba, China, Rusia, Francia y Portugal, el mismo día en que el gobierno de Moscú anunció que varias naves de guerra están listas para zarpar hacia Venezuela. En la gira, que el gobierno calificó como de "gran importancia estratégica" para el país, el mandatario buscará avanzar en planes bilaterales en materia industrial, militar y energética con China, Rusia y Portugal. En tanto, en Francia conversará con su colega Nicolas Sarkozy, atendiendo una invitación que éste le hizo. "Una hora, algo breve sobre temas importantes de Europa, el mundo", adelantó en su programa *Aló Presidente*. Frente a la cámara, Chávez reveló que durante su estadía en Pekín comprará aviones de combate K-8, y encargará la construcción de buques tanqueros en astilleros chinos, con el propósito de instalar en su país un astillero propio en el futuro inmediato. También anunció la creación de una empresa binacional con China, que instalará una refinería en la rica Faja Petrolífera del Orinoco. En tanto, las naves rusas que participarán de maniobras conjuntas con la marina venezolana en el Caribe estaban ayer listas para zarpar. "Una flotilla de la Flota del Norte, incluida su nave almirante, el crucero lanzamisiles a propulsión nuclear 'Pedro el Grande', el destructor 'Almirante Chabanenko' y naves de escolta, zarparán pronto de Severomorsk", dijo ayer un representante de la marina rusa.

PAGINA|12 / LUNES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008

Lleva ante la 63ª Asamblea de la ONU el triunfo del multilateralismo

Lula capitalizará la fuerza regional

La crisis boliviana afecta la seguridad nacional y energética de Brasil. Así Lula fue un actor principal de la reunión del Unasur que concluyó con un respaldo a Evo Morales.

Página|12 En Brasil

Por Darío Pignotti
Desde Brasilia

La semana pasada, mientras sus asesores ultimaban el discurso que pronunciará mañana en la apertura de la 63ª Asamblea de la ONU el presidente Luiz Inácio Lula da Silva se despachaba públicamente, y por partida doble, contra George W. Bush. Responsabilizó a su "amigo" por la crisis que se tragó algunas de las principales instituciones financieras norteamericanas sin estremecer, de momento, a la economía brasileña, y denostó a Philip Goldberg, el ex embajador de Bush en Bolivia expulsado por el gobierno de La Paz debido a su presunta vinculación con la insurgencia separatista.

No se descarta que durante su estancia en Nueva York, hasta el jueves, el líder brasileño se permita otros estiletazos contra el gobierno republicano aunque, claro está, nadie espera que compare a Bush con Lucifer, ni blanda un texto de Noam Chomsky contra el imperio, como lo hiciera el mercurial Hugo Chávez en la Asamblea General de hace dos años.

En sus encuentros con la prensa y líderes globales, como los primeros ministros Gordon Brown, británico, y el chino Wen Jibao, posiblemente Lula citará como un triunfo del multilateralismo y, en última instancia, de su estrategia regional, el respaldo dado a Bolivia por los 12 países de la Unión de Naciones Sudamericanas (Unasur), entre ellos, y aunque de mala gana, los de Perú y Colombia.

Es un hecho constatable que la reunión de emergencia de Unasur de hace una semana en Santiago de Chile representó una victoria sin precedentes sobre el Departamento de Estado, la segunda en un semestre. En marzo, cuando aún no había sido constituida la Unasur, Brasilia coordinó junto a varios países, entre ellos Argentina y Chile, una coalición que neutralizó al eje Washington-Bogotá durante una cumbre de la Organización de Estados Americanos. Y fruto de ese acuerdo amplio que tuvo al canciller brasileño Celso Amorim como uno de sus operadores principales, la OEA aprobó una censura al ataque colombiano (avalado políticamente y tal vez logísticamente por EE.UU.) contra un campamento de las FARC en Ecuador, y el respaldo al principio de la integridad territorial, por sobre el derecho colombiano de violar fronteras para cazar guerrilleros.

Al cumplirse el sexto año de Lula en el Palacio del Planalto y el octavo de Bush en la Casa Blanca, hay elementos suficientes para afirmar que la capacidad brasileña de forjar consensos es inversa a la torpeza con que Washington opera en la región. Por momentos, Lula actúa como una suerte de judoca de la diplomacia, usando en provecho propio la energía del adversario. Ejemplo de ello es la propuesta de creación de un Consejo de Defensa Sudamericano, lanzado por Brasil a fines de 2007. En aquel entonces la iniciativa fue acogida con tibieza, y hasta desconfianza, por algunos países de la región que luego cambiaron de opinión, tras la reactivación de la IV Flota norteamericana, que acabó dando sustento al argumento brasileño en favor una coordinación de defensa.

Con todo, es dable suponer que Lula no dirá a sus interlocutores durante la Asamblea de la ONU que, en rigor de verdad, el encuentro de Unasur en Chile fue una victoria parcial, pues su plan inicial era actuar individualmente –o junto a Colombia y Argentina– en la mediación entre el Palacio Quemado y los separatistas de la Media Luna, algo que fue rechazado por Evo Morales. Esto porque la crisis boliviana, a diferencia de la irrupción colombiana en Ecuador, afecta directamente la seguridad nacional y energética brasileña, cuyo principal polo industrial, en San Pablo, depende de los 31 millones de metros cúbicos de gas boliviano.

Por lo demás, en su relación con Bolivia el Palacio del Planalto suele prestar atención a los consejos de la Federación de Industrias de San Pablo, tanto como la opinión de las Fuerzas Armadas, que el fin de semana desplazaron efectivos hacia dos puentes que unen el estado amazónico de Acre con Pando. A los uniformados brasileños tampoco les cae en gracia la presencia de asesores militares venezolanos en Bolivia, reveló tiempo atrás un coronel retirado a este diario.

AFP



Evo Morales escucha a su vecino Lula da Silva.

Evo Morales reclama flexibilidad

La oposición hace tiempo

Después de cuatro días de negociaciones, el diálogo entre el gobierno boliviano y la oposición registró ayer su primer disenso. El presidente, Evo Morales, había propuesto que los cuatro prefectos opositores firmaran un acuerdo para que el Congreso pudiera tratar la convocatoria al plebiscito el 1º de octubre. Pero los negociadores de la Media Luna se negaron, aludiendo que necesitaban más tiempo para revisar el texto de la nueva Carta Magna.

Tras conocer la negativa, el mandatario les reclamó "flexibilidad" a los prefectos. "Mi gran deseo es terminar hoy (*por ayer*) este diálogo con acuerdos generales que permitan garantizar autonomías y que permita garantizar la nueva Constitución, ya no tienen argumentos para seguir rechazando la nueva Constitución política del Estado", sostuvo en una conferencia de prensa. Según explicó, el oficialismo ya hizo concesiones al aceptar las principales demandas de los opositores.

Pero los líderes opositores reclamaron tiempo y entregaron un documento planteando que las mesas de diálogo técnico trabajen sin interrupción hasta el jueves, para presentar un informe cuando el presidente retorne del viaje a Nueva York para la Asamblea de la ONU. "Nosotros tenemos razones para que se comprenda que esto recién ha empezado", explicó el prefecto de Tarija, Mario Cossío.

Más temprano, el ministro de Hacienda, Luis Arce, había hablado de un primer acuerdo en relación con el Impuesto Directo de Hidrocarburos (IDH), una parte del cual el gobierno retiró a los departamentos para financiar una renta universal para las personas mayores de 60 años. Según fuentes oficiales, el Ejecutivo y los prefectos también acordaron las autonomías departamentales demandadas por la oposición, aunque el problema será establecer qué competencias transferiría el poder central a las regiones.

Opinión Por Luis Tibiletti *

¡Ay patria mía! Dame un presidente como...

La cobertura de los medios nacionales e internacionales (con la honrosa excepción de Telesur y Visión Siete) sobre la reunión especial de presidentes de Unasur en Santiago de Chile el pasado lunes es de una pobreza absoluta. Es absolutamente coherente con la actitud que los medios de prensa "independientes" han tenido sobre el proceso boliviano tanto dentro como fuera de ese país.

Creo que nunca el caso de un presidente que –tras dos años de una campaña periodística brutal en contra–, lograse el 67 por ciento de los votos mereció tanto silencio como en el caso de Evo Morales Ayma. No se puede menos que comparar con la actitud de la gran prensa "independiente" de este continente que tras "vaticinar" el fin del corrupto gobierno del PT y su jefe –el "borracho" Lula– frente al moderno Serra, decidieron frente a la reelección del ahora ya llamado Luiz Inácio da Silva transformarlo de jefe de los corruptos en un verdadero estadista que les demuestra a los demás líderes latinoamericanos cómo se hacen las cosas –qué terrible desmemoria sobre lo que escriben existe en esos medios, ¿no?–.

Esta falencia impidió, además del necesario destaque de semejante capacidad de respuesta política a una crisis que parecía terminal, descubrir y analizar el porqué de una ausencia sugestiva. Por supuesto que no nos referimos a la de los presidentes de Guyana y Surinam, sino ni más ni menos que a la de aquel presidente cuyo apellido rimaba con el final de nuestro título... el inefable Alan García. Aquel líder que fuera recuperado por la JP de los ochenta que escribía esas consignas en las paredes de Buenos Aires y que llevó –cuando hubo un intento de golpe en su contra, del que García parece haberse olvidado– a congregarse con sus banderas frente a la embajada de Perú en nuestro país y entonar esa consigna reivindicatoria.

Varias razones pueden argüirse respecto de su ausencia. Enumerémoslas:

1 Molestia por las declaraciones de Evo denunciando la presencia de sicarios peruanos en la atroz matanza de Pando: cualquiera pensaría que si hay solidaridad con el pueblo boliviano García debería ser el primero en querer esclarecer la participación de asesinos de su país en semejante acto aberrante.

2 La actual molestia con el gobierno de Chile por la disputa planteada frente a la delimitación de la frontera marítima. Pues nada sería más lejano a esa razón que despreocuparse por la suerte del otro contendiente derrotado en la guerra del Pacífico o sea precisamente Bolivia. (¿O acaso le molesta para el uso subalterno que plantea del diferendo, la actitud negociadora con Chile del gobierno de Evo? Sería bueno saberlo, de ser así, para todos los que pretendemos mantener la paz en la región).

3 Será acaso una expresión de la nunca digerida derrota en la asamblea de 1823, que decidió por la Independencia del Alto Perú –con el nombre de Bolivia– de los diputados pro Perú que pretendían que volviese a formar parte del virreinato del Perú como antes de 1776. En ese caso, y frente al exabrupto de los militares de Bolivia por las inoportunas sin duda declaraciones de Chávez, bien valdría recordarles a tirios y troyanos que esa Declaración de Independencia se pudo hacer por la presencia de las tropas venezolanas de la entonces Gran Colombia comandadas por Sucre y la próxima llegada del Libertador Simón Bolívar a la zona liberada del dominio español–peruano. Criticar declaraciones altisonantes y/o inoportunas como las del presidente de Venezuela no puede significar ignorar la historia.

Finalmente, frente a la magnífica declaración de los presidentes de Unasur –que bien harían en leer tantos opinólogos latinoamericanos con residencia en Europa o EE.UU. que proclaman a diestra y siniestra (políticamente hablando) la "¿trágica desunión sudamericana?" de hoy–, bien harían algunos voceros locales o de Lima en aclararnos las verdaderas razones de la ausencia, so pena de ir a averiguarlas a Washington.

* Especialista en Seguridad Internacional.



Cultura y Espectáculos de Página|12

CULTURA
* La política tiene quien la edite

TEATRO
* Talesnik y sus obsesiones

LITERATURA
* Libros argentinos a Francfort

CINE
* La competencia en San Sebastián

Visto & oído

* El cantante británico George Michael fue detenido en un baño público de Londres por posesión de marihuana y crack. El músico fue trasladado a una comisaría y recibió una caución por tenencia de drogas Clase A y Clase C. El mes pasado, Michael había finalizado su gira internacional *25 Live World Tour*, que significó su primera serie de conciertos mundiales en 15 años. Esta no es la primera vez que el cantante tiene problemas con la ley. En octubre de 2006, Michael había sido detenido por manejar en Londres bajo los efectos de las drogas, infracción por la que fue multado con una prohibición de dos años para conducir. Tras el hecho de este fin de semana, el secretario para el Ministerio del Interior, Tony McNulty, declaró que la legislación por tenencia de drogas "debe ser más flexible".

Jordi Savall

El otro renacimiento

Desde que se dio a conocer con Hespèrion XX, el violagambista catalán produjo una de las últimas transformaciones radicales del mercado y del gusto musical. No sólo modificó la manera de interpretar el repertorio medieval y renacentista sino que cambió el canon. Hoy y mañana, Buenos Aires volverá a disfrutar de su música.

Temporada del Complejo Cultural 25 de Mayo

Historia y vanguardia

En el reacondicionado teatro de Villa Urquiza, se proyectarán a partir de hoy las transmisiones en vivo de los estrenos líricos del Met de Nueva York. En el 25 de Mayo también hay teatro y murga.



El 25 de Mayo, un lugar donde convive lo mejor de las tradiciones escritas y populares.

Por D. F.

Martha Argerich se ofreció para ir a Hamburgo a probar el piano que se ubicará en su sala principal. Allí se proyectará la versión completa, encontrada en Buenos Aires, de *Metrópolis*, de Fritz Lang, con Ernesto Jodos al frente de un cuarteto interpretando la música en vivo. En sus instalaciones tuvo lugar –y continuará el año próximo– la academia de música coordinada por el compositor argentino radicado en Francia Martín Matalón, con tecnología y maestros llegados desde el Ircam parisiense. También ensayan el Coro de Villa Urquiza, el grupo De la Guarda, y la murga barrial. Y se presenta *La paranoia*, de Rafael Spregelburd, y se ofreció *Sin sangre*, de la compañía chilena Teatro Cinema. Y, a partir de hoy, tendrá lugar un acontecimiento único: la proyección de las transmisiones en vivo de los estrenos de la temporada lírica del Metropolitan Opera House (más conocido como Met) de Nueva York.

Por ese lugar pasaron Carlos Gardel y Agustín Magaldi, la sala estaba abandonada y su rescate comenzó con la gestión de gobierno anterior. Hoy, el Complejo Cultural 25 de Mayo (Triunvirato 4444), "la sala mejor equipada de Buenos Aires", según la Subsecretaría de Gestión Cultural de la ciudad, se preocupa por conjugar la tradición, su función como centro cultural del barrio y, al mismo tiempo, la posibilidad de convertirse en foco de la vanguardia porteña. Con la conducción de Corina Cruciani, la 25 de Mayo alberga, además, a una nueva orquesta juvenil, moldeada a imagen y semejanza de la Orquesta Gustav Mahler y de la Orquesta Juvenil Europea, y de la ideología y objetivos que les imprimió su creador, Claudio Abbado. Allí actúan los principales grupos de cámara, tanto de tradición europea y escrita como popular, desde El Arranque hasta la Academia Bach.

Pero lo que más seduce a las autoridades es la fuerza del contraste; que una sala pequeña y barrial se asocie con "un acorazado" como el Met. Con entradas desde $50 y descuentos para jubilados y estudiantes, este lunes a las 19.30, con la transmisión de la Gala de Inauguración de la temporada (una gala en serio, claro, con Renée Fleming y Ramón Vargas), comenzará un ciclo que, entre otras cosas, permitirá ver y oír el *Doctor Atomic* de John Adams, *La rondine* de Giacomo Puccini, con Angela Gheorghiu y Roberto Alagna, o la *Salomé* de Richard Strauss con la excepcional soprano finlandesa Karita Mattila. La gala inaugural no será, obviamente, un mero conjunto de arias sino que consistirá en una producción completa de escenas de tres óperas: *La traviata* de Giuseppe Verdi (Acto II), *Manon* de Jules Massenet (Acto III), y la escena final de *Capriccio* de Richard Strauss. Además de Fleming y Vargas cantarán nada menos que los barítonos Thomas Hampson y Dwayne Croft y la dirección musical será de James Levine y Marco Armiliato.

La temporada continuará el sábado 11 de octubre con *Salomé*, dirigida por Mikko Franck y con Juha Uusitalo junto a Mattila. El 8 de noviembre llegará la última ópera de damas, con puesta en escena de Penny Woolcock, dirección musical del nuevo titular de la Filarmónica de Nueva York, Alan Gilbert y con Gerald Finley en el papel de Dr. J. Robert Oppenheimer y Sasha Cooke como su esposa. *La damnation de Faust*, de Héctor Berlioz, se presentará el 22 de noviembre con puesta de Robert Lepage, Marcello Giordani como Faust, Susan Graham como Marguerite, John Relyea como Méphistophélès y con la dirección musical de Levine. El 20 de diciembre se transmitirá *Thaïs*, de Jules Massenet, con Fleming y Hampson como protagonistas en una puesta de John Cox dirigida musicalmente por Jesús López-Cobos. La puesta en escena de *La rondine*, que se presentará el 10 de enero, es de Nicolas Joel y la dirección musical será de Armiliato. El 24 de enero llegará *Orfeo ed Euridice*, de Christoph Willibald Gluck, con Stephanie Blythe y Danielle en una producción de Mark Morris dirigida por Levine. El 7 de febrero se transmitirá *Lucia de Lammermoor*, de Gaetano Donizetti, con la gran pareja lírica de la actualidad, Anna Netrebko y Rolando Villazón, en una producción de Mary Zimmerman conducida desde el podio por Armiliato, y el 7 de marzo será el turno de *Madama Butterfly*, de Puccini, con Cristina Gallardo-Domâs y Marcello Giordani como protagonistas, puesta en escena de Anthony Minghella y dirección musical de Patrick Summers.

MUSICA Entrevista al

"Sólo existe

Por Diego Fischerman

La libertad, el afán de autenticidad y la idea de que toda revolución era posible, en los finales de los sesenta y los comienzos de la década siguiente, se adueñaron –también– de la música. Y no sólo en el rock. En el recoleto ámbito de la música clásica, y en el campo aún más secreto de la música antigua, de quienes se dedicaban a lo que había sucedido antes de Mozart, hubo dos o tres pequeños terremotos que cambiaron el mapa para siempre. Allí estaba, y allí sigue estando, un violagambista catalán llamado Jordi Savall sin el cual la música, es decir el mundo de las músicas posibles, sería, sin duda, muy diferente del que es.

En aquellos años, un inglés llamado David Munrow, antes de suicidarse a los 34 años y de haberse convertido casi en una estrella pop, comenzó a incorporar, a su arsenal de antiguas violas y laúdes, oboes tibetanos y flautas andinas, en la convicción de que eran los instrumentos más parecidos y fieles a los de la Europa medieval. Por otro, en la recóndita Schola Cantorum Basiliensis, en Suiza, Thomas Binkley, un laudista que conducía el Studio der Frühen Musik, dio un largo seminario acerca de las danzas en la Edad Media y, como resultado, produjo un disco en el cual un grupo de instrumentistas improvisaba casi todo el tiempo, entraba y salía, bordaba y variaba las pocas notas de esas estampidas y saltarellos que habían quedado anotados desde la antigüedad. Savall llevó esas intuiciones más lejos. Si lo que había anotado era muy poco y si los testimonios literarios y pictóricos hablaban de largas sesiones musicales, era obvio que se improvisaba. Pero, además, si se quería rastrear cómo habían sido esas "zapadas" del Medioevo lo que había que ponerse a estudiar eran las músicas populares de Europa. Y, también, teniendo en cuenta la cercanía cultural que había habido en zonas como el sur de España y de Italia, las del Cercano Oriente. Al fin y al cabo, casi todos los instrumentos europeos, desde los laúdes a los violines, oboes y clarinetes, eran de origen árabe. Tanto como instrumentista como con los grupos que fundó y dirige hasta la actualidad, Jordi Savall produjo varias de las transformaciones más radicales del mercado musical –y del gusto de los oyentes– desde la aparición de medios masivos de comunicación. Gracias a él no sólo se modificó definitivamente la manera de interpretar el repertorio medieval y renacentista sino que cambió el canon. Casi todo el maravilloso conjunto de la música para conjuntos de violas de la Inglaterra isabelina, las músicas de Marin Marais o Monsieur de Sainte Colombe y, por supuesto, el infinito mundo cultural de la España medieval, antes de él no existían y hoy son, categóricamente, parte del universo.

"Tuvimos siempre la decisión de hacer músicas que no se habían hecho antes –dice Jordi Savall, en una conversación con **Página|12**–. El arte es, desde ya, comunicación. No es sólo la obra sino la comunicación de esa obra. Y uno debe decidir qué es lo que quiere comunicar y cómo quiere comunicarse. Cuando comenzamos con Hespèrion XX tuvimos una fuerte voluntad de comunicar que la única música existente no era la de la iglesia y la de la corte sino también la del pueblo." Hespèrion XX luego se convirtió en XXI y en ese nombre, que remitía a una Hesperia mítica, y en ese número, no sólo actual sino actualizable, había, también, una declaración de principios. "No se trataba simplemente de hacer música, porque esa música no la habíamos aprendido en ninguna parte; no formaba parte, todavía, de la formación de los conservatorios. Yo había estudiado violoncello y, luego, me había especializado en la viola da gamba junto a un pionero, August Wenzinger. Pero, ¿cómo debíamos cantar y tocar las canciones que se hacían en el palacio de los Reyes católicos o en las calles de Sevilla, o en los barcos, entre los marineros, que después las cantaron y tocaron en el Nuevo Mundo? ¿Y qué escucharon ellos allí? ¿Eso les cambió o no su manera de sentir la música? Nos pusimos a re-

Su notable trayectoria discográfica

Una galería de imprescindibles

A comienzos de la década de 1970, la industria del disco comenzó a dar cuenta de, además de nuevos intérpretes y compositores hasta ese momento olvidados, instrumentos desaparecidos durante más de dos siglos. El clave, la flauta dulce, la viola da gamba y otros más exóticos como la chirimía (una especie de oboe primitivo), los sacabuches (trombones antiguos) y el laúd o la vihuela de mano comenzaron a ser moneda corriente junto a nombres como los de Nikolaus Harnoncourt, Franz Brüggen, Gustav Leonhardt. Hopkinson Smith y, claro, Jordi Savall. En ese cambio en el canon hubo dos series fundamentales, *Das Alte Werk*, del sello Telefunken, y *Reflexe*, del sello EMI. En la primera vieron la luz las grabaciones inaugurales de Savall como violagambista, interpretando a Marais, Sainte Colombe y Couperin. Y en la segunda aparecieron los registros fundantes de Hespèrion XX, entre ellos aquel álbum doble dedicado a la España medieval en que el primer disco se consagraba a la música cristiana y el segundo a la sefaradí. La carrera discográfica de Jordi Savall continuó en la casa francesa Astrée/Auvidis y, a partir de 1998, en su propio sello, Alia Vox. Dentro de una producción que incluye alrededor de un centenar de discos, son muchos los hitos. Entre los imprescindibles se cuenta aquel *Music from Christian & Jewish Spain* 1450-1550 (EMI/Virgin/Veritas). Pero el núcleo se encuentra en Alia Vox (que en Argentina es distribuido por Zival's). Están, por un lado, los álbumes que incluyen un libro con dos cd que, a partir de ejes históricos o literarios, trazan mapas musicales del Renacimiento, incluyendo, además de lo europeo, los mundos culturales árabe, hebreo y americano: *Los paraísos perdidos. Christophorus Columbus*, *Don Quijote de la Mancha. Romances y música* y *Francisco Javier. La ruta de Oriente*. Entre las grabaciones de Savall como solista se destacan *Pieces de viole du Second Livre* y *Suite d'un goût étranger* de Marais. De las interpretaciones del repertorio para conjunto de violas, son notables los discos dedicados a las *Fantasías* de Henry Purcell, a la *Consort Music* de Alfonso Ferrabosco, y a los *Consort Sets in 5 and 6 Parts* de William Lawes. *Diáspora Sefaradí*, *Alfonso V el Magnànim. El cancionero de Montecassino*, *Isabel I, Reina de Castilla* y *Carlos V. Mille Regretz: la canción del Emperador* ofrecen un buen panorama de los estilos de sus grupos Hespèrion XXI y La Capella Reial de Catalunya.

notable violagambista catalán Jordi Savall

libertad con conocimiento"

El músico que cambió la manera de interpretar el repertorio medieval y renacentista a partir del grupo Hespèrion, actuará hoy y mañana, con la Capella Reial de Catalunya, en el teatro Coliseo, dentro del ciclo del Mozarteum Argentino.



"La única música existente no era la de la iglesia y la de la corte sino también la del pueblo", plantea Savall.

flexionar en la cultura hispánica, a escuchar la percusión, las castañuelas, las palmas, los tambores y el zapateado, y a ver que mucho de ello estaba en la música americana y, por lo tanto, debía haber sido corriente en las formas de hacer música de la España medieval. Todo eso, además, aparecía en pinturas, en miniaturas, en frescos. Y, por otra parte, sentíamos que ése era un abordaje muy moderno, muy actual. Estaba lo ancestral y lo nuevo. En esos años, por otra parte, tuvo mucho peso el trabajo con dos argentinos, que fueron parte de esa aventura, Lorenzo Alpert y Gabriel Garrido."

Más adelante, Savall creó otros dos grupos, Le Concert des Nations, y la Capella Reial de Catalunya. Con este conjunto llega esta vez a Buenos Aires para dar dos conciertos para el ciclo del Mozarteum Argentino, en el Teatro Coliseo (M. T. De Alvear 1125). Hoy a las 20.30 el programa será "Encuentro de músicas de fuego y aire. De la Iberia antigua al Nuevo Mundo" y mañana, en el mismo horario, "Paraísos perdidos. Luces y sombras en el Siglo de Colón: La historia y la poesía en diálogo con las músicas árabe-andaluzas, judías y cristianas de la antigua Hesperia hasta el descubrimiento del Nuevo Mundo".

–En la interpretación de músicas antiguas suele hablarse de "autenticidad". Usted prefiere la idea de "verosimilitud".

–Es que nadie puede asegurar que su interpretación es auténtica, y mucho menos que hay una autenticidad pura. Porque las realidades eran múltiples en la propia época en que estas músicas eran compuestas. No era lo mismo la misa del jueves que la del domingo, en la que se tocaba con la Capilla completa. O cuando se trataba de alguna festividad especial o cuando estaban presentes Francisco I o Carlos V, en que llegaban violas de Milán y cantantes de Roma y el grupo de músicos tenía como mínimo 25 o 30 integrantes. Nosotros podemos imaginarnos una ocasión especial para las músicas que interpretamos. O la mejor ocasión posible. Y podemos tratar de que, de acuerdo con lo que sabemos, sea verosímil. Lo que no podemos es asegurar que una interpretación así haya tenido realmente lugar en el Renacimiento o en el medioevo. Allí conjeturamos. Lo que sucede es que si sabemos todo lo que nuestra época nos permite saber de aquéllas, si conocemos el contexto histórico y cultural. después podemos decidir. Sólo hay libertad con conocimiento.

–Entre otras músicas que prácticamente le deben su existencia en el mercado, ocupan un lugar central las obras para viola inglesas de fines del siglo XVI y comienzos del XVII.

–Es una música maravillosa. En una Fantasía de Locke o de Purcell hay más música que en una sonata de Händel de 15 minutos, completa. Hay allí una concentración única de riqueza y emoción. Pero, en general, diría que en esa época hay una explosión de las formas. Aun no hay cánones sociales firmes y todavía las músicas no se han convertido en fórmulas. Una ópera del siglo XIX obedece por completo a una receta probada. En cambio en el *Orfeo* de Monteverdi todo es, todavía, imprevisible.

–¿Qué reflexión puede hacer acerca de la industria discográfica actual, desde el punto de vista de alguien que optó por la producción independiente?

–Hemos producido casi 60 cd en 10 años y no habríamos podido hacerlo en ninguna multinacional. Varios de esos discos, por otra parte, son irreemplazables por el MP3. Son objetos conceptuales. Nuestra compañía, Alia Vox, está compuesta por cuatro personas. Y todo lo que se obtiene se reinvierte. Es un proyecto cultural y, por otra parte, nos podemos dar el lujo de dedicar discos a repertorios que nos parecen maravillosos y que tal vez a corto plazo son mucho menos "comerciales" que otros. En general, nuestras producciones se amortizan en siete u ocho años y eso, que para una compañía grande sería inviable, para nosotros y nuestros objetivos está muy bien.

La ficha

Jordi Savall nació en Igualada (Barcelona) en 1941. Su trayectoria musical se desarrolla a partir de los 6 años en el seno del coro de niños de su ciudad natal y con estudios de música y violoncello que acaba en el Conservatorio Superior de Música de Barcelona en 1965. Desde 1968 completa su formación en la Schola Cantorum Basiliensis (Suiza), estudiando la viola da gamba, y allí sucede, en 1973, a su maestro August Wenzinger. A partir de 1970, comienza a grabar las obras maestras del repertorio violístico, la mayoría de ellas por primera vez para la discografía, convirtiéndose en el intérprete más reconocido de su instrumento. En su afán por volver a la vida repertorios olvidados crea, entre 1974 y 1989, los grupos Hespèrion XX (que luego se convertiría en XXI), con la soprano Montserrat Figueras, Hopkinson Smith y el argentino Lorenzo Alpert, La Capella Reial de Catalunya y Le Concert des Nations. Aparte de dirigir sus propios conjuntos, Jordi Savall ha conducido, entre otras, a la Orquesta Sinfónica de la Fundación Calouste Gulbenkian, la Orquesta Camerata de Salzburg, la Wiener Kammerorchester y la Philarmonia Baroque Orchestra de San Francisco. Durante más de 25 años de intensa actividad Jordi Savall ha recibido numerosas distinciones. En 1988 fue nombrado *Officier de l'Ordre des Arts et Lettres* por el Ministerio de Cultura francés. En 1990 la Generalität de Catalunya le otorgó la *Creu de Sant Jordi*. En 1992 fue nombrado "Músico del año" por Le Monde de la Musique y en 1993 "Solista del Año" en las *8èmes Victoires de la Musique*. En 1998 fue distinguido con la Medalla de Oro de las Bellas Artes otorgada por el Ministerio de Cultura español y en 1999 fue nombrado miembro de Honor de la Konzerthaus de Viena. Recientemente le ha sido otorgado el Premio de Honor de la Fundació Jaume I y ha sido investido Doctor Honoris Causa por la Université Catholique de Louvain (Bélgica).

CINE La competencia oficial en el Festival de San Sebastián

El vínculo con las tradiciones

Los primeros films proyectados mostraron una cercanía demasiado manifiesta con el canon cultural de los países de origen.


Frozen river, ópera prima de la estadounidense Courtney Hunt, lima su aspereza sobre el final.

Página|12 En España

Por Horacio Bernades
Desde San Sebastián

Sobre la marcha, el cine argentino suma una función especial en San Sebastián. Finalizada la recorrida festivalera de *La rabia*, que completó tres exhibiciones en la sección Horizontes Latinos, mañana toma la posta *Leonera*, mientras que en los últimos días de festival, a fines de esta semana, se apiñan en la programación *El nido vacío* (que se presenta el viernes en Competencia Oficial), la ópera prima *Amorosa soledad* (que lo hará en la paralela Zabaltegui) y *La sangre brota*, de Daniel Fendrik, que viene de su bautismo internacional en Cannes, en mayo pasado. A todo ello se le ha añadido una proyección especial de *Aniceto*, de Leonardo Favio, respondiendo a un deseo personal del propio realizador, que desafiando su fobia a los aviones (y sus trastornos físicos) aterrizará por aquí en estos días. Fuera de programación, la exhibición de *Aniceto* tendrá lugar el miércoles, en un lugar tan atípico como las propias películas del autor: se la verá, entre mantarrayas y tiburones, en el acuario de esta ciudad.

Una verificable relación con sus respectivas tradiciones cinematográficas y culturales presentan las primeras películas proyectadas en Competencia Oficial, en esta 56ª edición de San Sebastián. Lo que *Two-Legged Horse* parecería evidenciar es, más precisamente, el paso de una tradición a otra por parte de su realizadora, Samira Makhmalbaf. *La manzana*, su recordada ópera prima de hace diez años, mostraba a la joven cineasta (21 años en ese momento) como discípula aventajada de lo que podría llamarse "escuela Kiarostami", filmando una historia mínima, despojada y pudorosamente emocional, con dos niños por protagonistas. En sus siguientes films (*Pizarrones* y *A las cinco de la tarde*, estrenada en Argentina tiempo atrás) los niños siguieron siendo protagonistas. Pero las historias iban pasando del despojamiento a la alegoría política, como si Samira empezara a tomar demasiado en cuenta lo que el público europeo espera de un film proveniente de Oriente Medio. Ahora, en *Two-Legged Horse*, los niños aparecen como víctimas de toda la crueldad universal. Sobre todo de la de su directora.

En *Two-Legged Horse*, un viudo de cierto dinero, que vive en la zona más devastada de Afganistán, contrata a un chico para que se haga cargo de su hijo tullido, mientras lleva a atender a su otra hija, que sufre de una discapacidad congénita mucho peor, a la India. Al tullido le faltan las piernas, porque se las arrancó de cuajo la misma mina que hizo volar a su madre en pedazos. ¿Quién queda a cargo de él? Un espástico, por supuesto, que vive adentro de una herrumbrada bomba yanqui. Y que además de espástico resulta ser masoca. Sí, entre el cojo y el otro se establece una relación sado-maso, que termina con la conversión del segundo en el caballo de dos piernas al que alude el título en inglés. Si Ben Stiller (ver más abajo) llega a verla, seguro que filma la remake. En el caso de la danesa *Fear Me Not*, la tradición de referencia es la de cierto cine europeo, en particular nórdico, que tiende a exorcizar la angustia existencial generada por la sociedad de hiperconsumo.

Teniendo al frente dos de los rostros más identificables del cine danés (Ulrich Thomsen y Paprika Steen, veteranos del Dogma), el realizador Kristian Levring (proveniente del mismo movimiento) construye una variación escandinava de *Jekyll & Hyde*. En ella, el protagonista comienza a darles rienda suelta a sus más bajos instintos, tras haberse sometido a una prueba experimental en un experimento farmacológico. Trabajando sobre los impulsos criminales que se agitan en el propio interior familiar, la película genera la misma clase de inquietud tremenda y larvada que suscitan los films de Michael Haneke (*Funny Games*, *Caché*). A diferencia de ellos, no termina de animarse, reculando ante la sombra del tabú. El final es también el problema de *Frozen River*, ópera prima de la estadounidense Courtney Hunt, que durante dos tercios del metraje logra recuperar tanto el *feeling* como el abordaje visual del cine *indie* más áspero y realista de los '70. Ubicada en el norte más helado y solitario del estado de Nueva York, *Frozen River* tiene por protagonista a una familia que afronta temperaturas de 34 bajo cero en una casa de zinc, legado del padre, un jugador compulsivo que se fue con la poca plata que tenían. La madre, que sólo puede poner en la mesa de sus hijos un plato de popcorn y un vaso de Tang, para salir de ésa va hasta la reserva vecina, pistola en mano, como un cowboy entrando en territorio indio para contrabandear pieles.

Si el cowboy es en esta ocasión una dama armada, con un Spirit negro por montura, las pieles son inmigrantes ilegales paquis y prostitutas chinas, y los indios, auténticos mohawks. Pero *Frozen River* deriva al territorio del thriller y allí lima su aspereza, rematado con uno de esos finales esperanzadores que le quitan la esperanza a cualquiera. Hasta ahí, la señora Hunt había tenido las suficientes agallas como para reconectar con toda una tradición perdida (no sólo para Hollywood, sino para el propio cine *indie*), con una protagonista, Melissa Leo, que recuerda inconfundiblemente a la Gena Rowlands de *Gloria*, con su pistola y permanente faso en la boca. La tradición que el británico Michael Winterbottom continúa en *Genova* es la que él mismo construyó, a lo largo de una de las carreras más prolíficas del cine contemporáneo. Antes que un autor, Winterbottom es un filmador de películas, que suele aplicar a fábulas de anticipación como *Código 46*, dramas políticos como *In This World* o *A Mighty Heart* y celebraciones eróticas como *Nine Songs* un mismo estilo de cámara en mano, mucho montaje y discontinuidad dramática y visual. Ese estilo se aplica esta vez, con la misma indiferenciada fluidez de siempre, a *Genova*, drama familiar en la que un padre y sus hijas intentan dejar atrás la trágica muerte de la madre, en esa ciudad italiana.

> Fuera de programa, el miércoles se verá *Aniceto*, con la presencia de su director, Leonardo Favio.

En el párrafo anterior, si algo no corresponde es la palabra "drama". *Genova* lo rehúye deliberadamente, narrando en su lugar algo que no se parece a la vida misma, como dice el lugar común, sino a la nada misma. Una nada bonita y bien filmada, claro, como corresponde al autor. O filmador. *La belle personne* es la nueva película de Christophe Honoré, cuya anterior *Les chansons d'amour* cerró el último Bafici. La tradición con la que la película dialoga es la muy francesa del amor cortesano, trasladando a la actualidad, y en clave adolescente, el clásico *La princesa de Clèves*, escrito por Madame Lafayette en tiempos del Antiguo Régimen. Protagonizada por alumnos de un secundario con orientación en Humanidades, *La belle personne* empieza como un *vaudeville* y termina como una tragedia, cuando un chico demasiado sensible queda atrapado, como una mosca, en la red de amores y engaños que se teje de una punta a la otra. No hay en el film una mirada moralizadora sobre esa infidelidad adolescente, que es vista como una suerte de fatalidad *joyeuse*. Con una víctima, claro, ¿pero no la hay en toda guerra?

Hablando de guerra, pasaron por aquí Ben Stiller y su amigote Robert Downey Jr,, que en plan de promoción de *Una guerra de locura* (que se exhibe en el festival, fuera de competencia) tomaron por asalto la conferencia de prensa, convirtiéndola en algo así como "The Ben & Bobbie Show". Empezaron haciendo chistes sobre el acento del traductor al inglés ("me distrae, porque habla en australiano", dijo Stiller en cuanto apoyó el culo en la silla), terminaron haciéndolos sobre Banderas, Bardem y otras mitologías locales, y dejaron a todo el mundo despatarrándose de risa. Los organizadores deberían haberlos contratado para que hagan una presentación diaria, y todos felices y contentos. La mala noticia es que no lo hicieron.

TEATRO Entrevista al dramaturgo, guionista y actor Ricardo Talesnik

Entre el humor y la muerte

En *Hoy estás*, su obra más reciente, montada en el Teatro del Pueblo bajo la dirección de Daniel Marcove, el autor vuelve a mostrar su afinidad con los temas que aluden a la convivencia, proyectando, según admite, elementos de su personalidad.

Por Hilda Cabrera

Miguel finge seguridad, y se acomoda en el ataúd antes de que se lo impongan; se vale del humor para esquivar el final e inventa "una muerte de mentira". Para alargar el plazo, simula interés por saber qué se dirá de su persona y qué chistes circularán por su velorio. A su alrededor se mueven otros personajes, reales o imaginarios, comunes como él, reconocibles en la vida diaria, perdedores algunos. Lo compone Ricardo Talesnik en su reciente *Hoy estás*, obra en la que Irene Almus y Omar Lopardo se multiplican en esos otros personajes, semejantes en algún punto a los de anteriores piezas del autor: son los que idean raras estrategias para ganarse la vida, como el Luisito de *Cómo ganarse una fiesta*, o toman conciencia de una existencia rutinaria, como el Néstor de *La fiaca*. En tanto autor, adhirió al realismo crítico de los '60 y se sintió atraído por los experimentos del Instituto Di Tella. Inclinado al humor, ha sabido descubrir absurdos en las situaciones más dramáticas y conflictivas, especialmente las de pareja, que retrató incluso bajo el formato de teatro dentro del teatro ideando obras en las que un matrimonio de actores ensayaba *sketches* de índole conyugal. Lo atrapan los temas relacionados con la convivencia, en parte porque está entre los que reinciden: "Necesito compartir y aspiro a la convivencia en un espacio reducido", dice. ¿Miedo a la soledad? "Miedo a la muerte, y ganas de ser inmortal, algo que no explicito en *Hoy estás*, pero que se traduce en el deseo de los personajes de ser exitosos y tener poder", resume.

–¿Lo asusta mostrar aspectos de su personalidad en la escena?

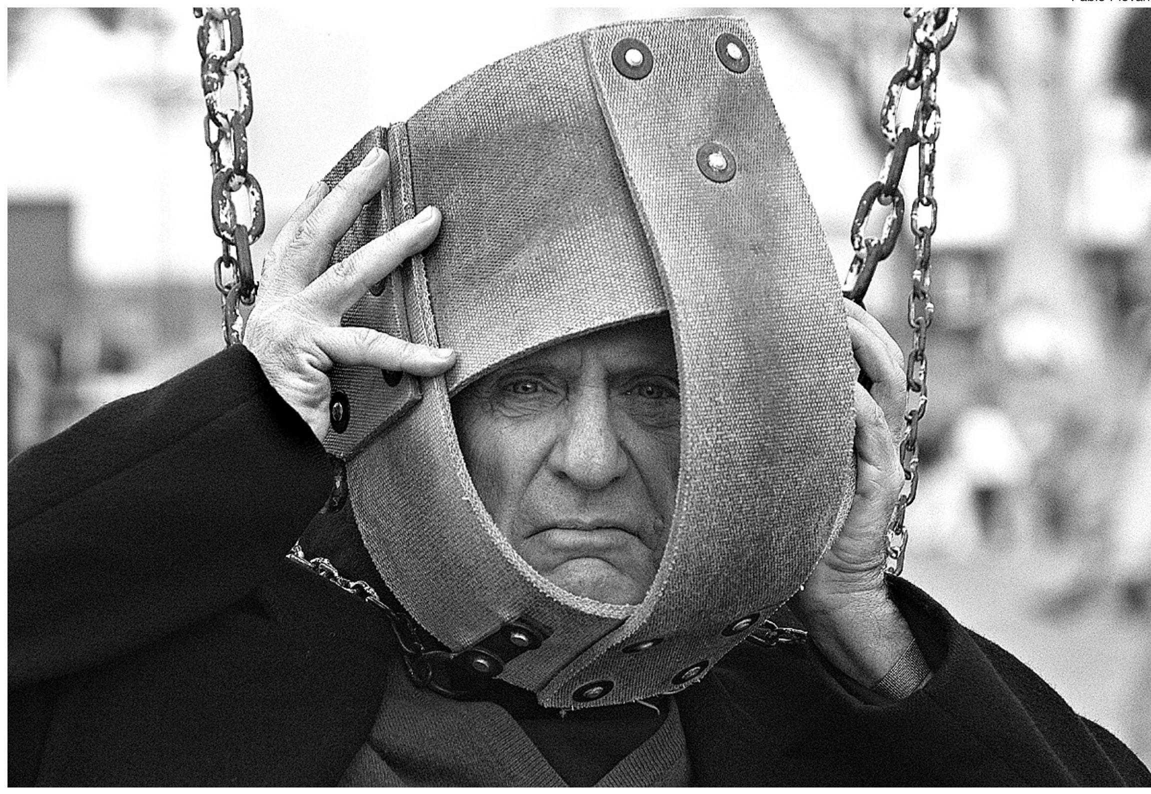
–No tuve conciencia de que partía de mí mismo hasta bastante después de haber escrito *La fiaca*, que se estrenó primero en Chile (en 1967) y después en Buenos Aires. Ese empleado que rompe con su rutina no era yo. Eso pensaba hasta que descubrí que no era así, que en realidad estaba hablando de mí, y no por la fiaca, sino por lo que le ocurre internamente. Me había quedado sin trabajo, sufría angustia económica y no quería acabar en una oficina, donde en realidad nunca había estado. A nivel consciente, le quería dar duro al sistema y mostrar cómo las estructuras sociales y económicas condicionan al individuo. Pero los motivos profundos no eran ésos.

–¿Cuáles, entonces?

–La necesidad de jugar, de recuperar la libertad imaginativa de la infancia, de vivir intensamente el presente.

–¿Diferencia lo propio en *Hoy estás*?

Pablo Piovano



Talesnik, de destacada trayectoria en la escena, escribió y es uno de los protagonistas de *Hoy estás*.

–Sí, pero pongo mucho de mí en los personajes. El miedo a la muerte es el miedo de Miguel y el mío. También yo quiero evitarla. Pero no hay sólo cosas mías. Este es un trabajo en colaboración con los actores, y ellos son tan buenos que me arriesgo a desaparecer del escenario.

–¿Practica el humor fuera de la escena?

–Soy bastante dramático: me pongo mal por pavadas.

–¿Qué opina del humor que se hace hoy en televisión?

–La televisión me interesa. Lo pasé muy bien trabajando en el guión de *Mi cuñado*, con Luis Brandoni. Ahora el humor está metido en algunas telenovelas. Los programas con *sketches* de humor desaparecieron. Está Peter Capusotto, que es bueno. Abundan los programas que parodian a otros de la televisión y pretenden hacer reír con eso. Los productores prefieren lo que rinde: utilizar siempre el mismo elenco, con algún invitado, y tener publicidad todos los días.

–¿Produjo espectáculos?

–Los que hacíamos con mi ex mujer Henny Trailles y mis unipersonales, como el que presenté en Nueva York, *En camiseta*, casi una autobiografía y una terapia. Ahora, adelanté el dinero para algunos gastos, pero trabajamos en cooperativa. Nos conocemos bien. Daniel Marcove dirigió un espectáculo que presenté en Punta del Este, en 2002. Las obras que llevamos de gira con Henny no necesitaban gran producción. Viajamos por toda América. Con *Traylesnik*, hicimos presentaciones en lugares serios, como el Teatro Estudio de Lee Strasberg, en Los Angeles. Era una obra casi totalmente muda. Llamé a unos amigos para que asistieran. La mostramos a Strasberg y un grupo de alumnos de último año. Se rieron mucho en la primera parte. Strasberg felicitó a Henny. A mí, nada. Pensé que había estado muy mal, pero mis amigos dijeron que no, que no había visto nada criticable. No sé si me engañaron, pero me agarré a esa versión. En esos años resucité como actor.

–Una experiencia que conoció de chico...

–Sí, por mi mamá. Vivíamos en Corrientes y Libertad, y me llevaba a ver todos los espectáculos, todas las películas y todas las orquestas de tango y de *jazz*. Tengo lindos recuerdos del Politeama. Me sabía la letra de las obras, y en dos ocasiones me llamaron para cubrir papeles. Uno fue en una compañía italiana y otro en la compañía de Luis Arata. Lo que digo de mis viejos en *Hoy estás* es verdad: sus discusiones de pareja eran interminables porque los dos querían tener razón.

Detalles en pasado y presente

Ricardo Talesnik supo qué era el aplauso en un reemplazo hecho para *El Anticuario*, de Enrique Suárez de Deza, inspirada en *Un cuento de Navidad*, de Charles Dickens. Su personaje en esa pieza montada por la compañía de Luis Arata era el de un chico sin comida ni techo que padecía los rigores del invierno. Talesnik recuerda una escena en la que se deslizaba por una pared diciendo tengo hambre, tengo frío. Lo ovacionaron. Pero el éxito duró poco. El reemplazo pasó a otro, un "acomodado", y su madre no calló: "Le armó un gran escándalo a Luis Arata y a Narciso Ibáñez Menta, que estaba allí". Como dramaturgo y guionista, Talesnik se ocupó de la televisión ideando escenas desde 1964. Colaboró en dos capítulos de *Historias de jóvenes*, dirigidos por Rodolfo Kuhn, y fue guionista de las películas *Dios los cría*, *Cien veces no debo*, *La guita*, en colaboración con Jorge García Alonso, y *Las venganzas de Beto Sánchez*. Para teatro escribió uno de los *sketches* de *El avión negro*; también *Solita y sola*, *Los japoneses no esperan*, *El Chucho, una historia musical* (unipersonal de 1976); *Tributo a mamá* y *Talesnik sin fiaca*, entre otros títulos. Publicó su *Autobiografía no autorizada* bajo el sello de Ediciones de la Flor; y últimamente actuó en *Como blanca diosa*, de Daniel Dalmaroni. En *Hoy estás*, su obra más reciente, actúa junto a Irene Almus y Omar Lopardo. Dirige Daniel Marcove en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, los sábados a las 21 y domingos a las 20. Entradas a 25 pesos, y 15 pesos (jubilados y estudiantes). Reservas: 4326-3606.

Televisión

6.00
2-AMERICA RURAL.
7-TELEVISION REGIONAL.
9-INFOCAMPO.
13-EL INCREIBLE HULK.

7.00
2-SPRAYETTE.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.

7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
11-EL CHAVO.

8.00
2-AMERICA NOTICIAS.

9.00
2-MAÑANERAS.
7-VISION 7 LATINOAMERICA.

9.30
7-PERMITIDO ESTACIONAR.
11-ANTES DEL MEDIODIA.
13-MAÑANAS INFORMALES.

10.00
7-MAÑANA VEMOS.
9-MUJERES: CASOS DE LA VIDA REAL.

11.00
9-DAME CHOCOLATE.
11-SABOR A MI.

12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-TELENUEVE.
11-CASADOS CON HIJOS.

13.00
7-VISION 7.
9-TORMENTA EN EL PARAISO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.

14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-FUEGO EN LA SANGRE.
11-DON JUAN Y SU BELLA DAMA.

14.30
13-MUJERES DE NADIE.

15.00
9-TERRA NOSTRA.
11-SIETE PECADOS.

15.30
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

16.00
7-PERMITIDO ESTACIONAR.
9-VICTORIA.
11-LOS SIMPSON.
13-CUESTION DE PESO.

17.00
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
13-TARDES DE ACCION.

18.00
11-CASI ANGELES.
13-PATITO FEO.

18.15
2-PABLO Y PACHU.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ENCUENTRO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-DURO DE DOMAR.

20.00
7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGENTINA.
9-EL CLAVEL Y LA ROSA.
13-TELENOCHE.

20.30
2-INFAMA.
11-SUSANA GIMENEZ.

21.00
2-RSM.
7-VISION 7.
9-BENDITA TV.

21.15
13-POR AMOR A VOS.

21.30
11-EL MURO INFERNAL.

22.00
7-AL COLON: *Attila, primera parte*.
9-SIN TETAS NO HAY PARAISO.

22.15
13-SHOWMATCH.

22.30
2-TUMBEROS.
11-CQC.

23.00
7-PETER CAPUSOTTO Y SUS VIDEOS.
9-CINE: *Forzosa huída.*

23.30
2-AMERICA NOTICIAS.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

24.00
7-VISION 7.

0.30
7-FILMOTECA.
9-TELENUEVE.
11-CINE.
13-EN SINTESIS.



Estrella

La Orquesta para la paz

La Orquesta para la Paz, fundada por el prestigioso pianista argentino Miguel Angel Estrella, visitará la Argentina por primera vez en abril de 2009, en el marco de una gira que incluirá también a Venezuela y Brasil y será presentada por la Federación Internacional Musique Esperance, ONG reconocida por la Unesco desde 1992. Se prevé que brinde dos conciertos en el Luna Park y, posteriormente, una gira por el interior del país. La Orquesta para la Paz agrupa a músicos árabes e israelíes de quince nacionalidades: Argelia, Túnez, Alemania, Egipto, Estados Unidos, Francia, Irán, Irak, Israel, Jordania, Líbano, Palestina, Siria y Uzbekistán. En total, la componen cincuenta músicos profesionales cuyas edades oscilan entre los 18 y los 35 años.

Bauman y la liquidez

El sociólogo polaco Zygmunt Bauman continúa profundizando sobre el eje de sus últimas obsesiones, que patentó hace casi diez años cuando publicó *La modernidad líquida*. El reciente *Tiempos líquidos*, editado por Tusquets, escarba en las consecuencias sociales y políticas derivadas del tránsito de una “modernidad sólida” a ésta en la que la incertidumbre ha venido a acompañar la fragmentación de la vida. En su lúcido ensayo, Bauman desmenuza lo que él denomina “la gestión de los miedos” por parte del Estado. “Como si se tratara de capital líquido listo para cualquier inversión, el capital del miedo puede transformarse en cualquier tipo de rentabilidad, ya sea económica o política”, señala.

Ensayos de Sontag

La ensayista, crítica y novelista Susan Sontag, fallecida hace cuatro años víctima de un cáncer, abordó durante su vida un amplísimo abanico de temas vinculados con la sensibilidad moderna y la cultura popular. *Contra la interpretación y otros ensayos*, publicado por primera vez en 1966, es uno de sus mejores trabajos, en tanto desafía las divisiones establecidas entre la “alta” y la “baja” cultura. Reeditado ahora aquí por Random House Mondadori, *Contra la interpretación* incluye el brillante ensayo homónimo, en el que provoca: “Al traducir la obra de arte a su contenido para luego interpretar *aquello*, domesticamos la obra de arte. La interpretación hace manejable y maleable al arte”. Además de su célebre “Notas sobre lo camp” (“El gusto camp es una especie de amor, amor a la naturaleza humana”, dice), Sontag “dialoga” con Sartre, Godard y Resnais, entre otros, y define los happenings de los ’60 como “un arte de juxtaposición radical”.

CULTURA Los editores en la II Feria del Libro Social y Político

La realidad y sus catálogos

En una mesa coordinada por Rodolfo Hamawi en el C.C.C., Carlos Díaz (Siglo XXI), Manuel Pampin (Corregidor) y Daniel Divinsky (Ediciones De la Flor) debatieron sobre los riesgos y los desafíos que enfrenta el sector.

Por S. F.

Pablo Piovano



Los expositores del encuentro realizado en el Centro Cultural de la Cooperación.

Al “anciano de la tribu”, como se definió Daniel Divinsky, le tocó hacer un poco de historia en la charla sobre editores de ciencias sociales, de la que participaron, además, Manuel Pampin y Carlos Díaz, en la II Feria del Libro Social y Político, que terminó el sábado en el Centro Cultural de la Cooperación. Y también, claro, aportó su ironía. “Cuando me enteré de que formaba parte de esta mesa, pensé que era una errata, como tantas que tienen los medios gráficos –dijo el fundador de Ediciones de la Flor–. Después pensé que tanto el de doña Petrona como el Kamasutra o la Biblia son libros políticos porque doña Petrona utiliza elementos muy costosos y su libro no está dirigido a dar recetas a las clases populares. Entonces me puse a revisar el catálogo.” Divinsky afirmó que la gran explosión del libro social y político, en sentido restringido, se vivió entre 1973 y 1974, “cuando los sectores más preocupados trataban de esclarecerse a través del material escrito”.

“Compramos *Cuatro teorías sobre la prensa* de Fred Siebert y Theodore Peterson), confieso, sin haberlo leído –reconoció Divinsky su “pecado de juventud”–. La cuarta parte era deleznable, de un macartismo y una interpretación rígida y unívoca inaceptable. La solución llegó por vía de la censura y lo publicamos como *Tres teorías sobre la prensa*. La editorial empezó haciendo política desde el comienzo”, aseguró el director de Ediciones de la Flor. Otros títulos avalan el planteo político ecléctico de Divinsky: *Aden de Arabia*, de Paul Nizan, un histórico pensador y militante del Partido Comunista Francés, que renunció al PC cuando se firmó el pacto germano-soviético; *El recuerdo y las cárceles (memorias amables)*, de Rodolfo Aráoz Alfaro, “un famoso apoderado del Partido Comunista, un aristócrata que tenía una estancia en Córdoba, con una fortuna considerable, que proclamaba el record de ser el único comunista que había sido detenido en todas las razzias contra el partido, inclusive en las interrumpidas, porque como comenzaban por orden alfabético, como él era Aráoz, caía en todas”. Divinsky ponderó el papel de estas primeras publicaciones. “Conseguimos desorientar al enemigo, pero no tanto porque se consideró a la editorial como parte del aparato del PC.” Aclaró que nunca publicó libros de actualidad “porque no editamos de apuro y porque otras editoriales lo hacen con eficacia”.

Rodolfo Hamawi, presidente de la Cámara Argentina del Libro (CAL) y coordinador de la mesa, aseguró que en ocho años se duplicó la tirada del libro social y político. ¿Es una burbuja o un proceso que viene cimentado por años de trabajo de las editoriales que se dedican a esta temática? ¿Cuáles son los riesgos y desafíos que enfrenta el sector? Los integrantes de la mesa, por cierto, diversa en edades, experiencias y tipos de catálogos, trataron de responder estos interrogantes. Manuel Pampin, creador de Ediciones del Corregidor, coincidió con “el anciano de la tribu”. “Nací editorialmente en el año ’70, a pesar de que llevaba bastante tiempo relacionado con el libro”, señaló el editor, que empezó publicando, entre otros, *Los caudillos de la revolución de Mayo*, de Rodolfo Puiggrós; *Nacionalismo y liberación* y *Peronismo y socialismo*, ambos de Juan José Hernández Arregui, y *La conspiración contra Chile*, de Rogelio García Lupo. “En el café La Paz acordamos publicar a Hernández Arregui y a muchos otros. En La Paz firmé mi primer contrato con Homero Alsina Thevenet –comentó el editor–. En el ’70, el 50 por ciento de las publicaciones eran de origen político. Hubo una diversidad importante; teníamos un catálogo amplio, con una colección de crítica y ensayo literario, que hoy incluye libros de actualidad relacionados con la historia del sindicalismo argentino. Yo también creo que no tendría que estar aquí; por mí habla el catálogo. El que tenga dudas que lo consulte.”

> Daniel Divinsky afirmó que la gran explosión del libro social y político se vivió entre 1973 y 1974.

Ante esta posición *bartlebiana*, el “preferiría no hacerlo”, Carlos Díaz recordó que el director de Siglo XXI (Arnaldo) Orfila, considerado uno de los editores de ciencias sociales más importante de América latina, odiaba dar entrevistas y hablar de su proyecto editorial. “El decía ‘el catálogo habla por mí’; supongo que tiene que ver con la incomodidad que puede producir explicar por qué uno publica una cosa u otra”, justificó Díaz. El encargado de reabrir la sede de Siglo XXI, en Buenos Aires, en el 2000, precisó que las editoriales de ciencias sociales están montadas sobre la hipótesis de la necesidad de la Academia de publicar. “Los libros de ciencias sociales y política van a estar dando vuelta por las librerías por muchos años”, auguró. Respecto de la experiencia de reabrir Siglo XXI, una editorial de humanidades asociada claramente con una línea de publicaciones de izquierda, Díaz confesó que hoy es difícil definir qué es un libro de izquierda. “A pesar de que no es fácil definir qué es de izquierda o de derecha, hay que tener un proyecto editorial claro y definido. No hay fórmulas únicas; varía si se trata de una editorial chica, mediana o grande.”

A la hora de enumerar los problemas que enfrentan las editoriales chicas que quieren especializarse en ciencias sociales, Díaz puso el énfasis en las dificultades para contratar derechos. “Es difícil construir un catálogo importante y con proyección desde la periferia –admitió el editor–. A (Eric) Hobsbwam lo contratan los editores españoles por una cuestión económica y no porque los latinoamericanos seamos unos tontitos. Los anticipos que se pagan por obras importantes son inaccesibles para nosotros.” El director de Siglo XXI elogió la calidad de las librerías argentinas. “En Francia no es tan fácil vender 2000 ejemplares de un libro de política o de historia; el mercado argentino sigue siendo muy importante y tenemos una muy buena red de librerías en todo el país, a pesar de que el interior está bastante castigado. Aquí hay muy buenas librerías especializadas que son fundamentales para nosotros.” Pampin relativizó este planteo. “La computadora ha simplificado cosas, pero ha terminado con los mejores libreros del país. Hoy los libreros no conocen los catálogos, no conocen las obras. La atención en las librerías no mejoró para nada. El problema de los alquileres está destruyendo un montón de pequeños locales”, advirtió el director de Corregidor.

Hamawi anunció que la CAL está analizando la Formación de una Escuela de libreros, “un proyecto de un año de cursada, donde el joven tenga desde la información elemental de la organización de una librería hasta conocimientos de catálogos, para recuperar esa tradición que se perdió”. Díaz, que trabajó como librero en Gandhi, comentó que Elvio (Vitali) “no le daba pelota” a la computadora. “Nos manejábamos con catálogos en papel. Como teníamos secciones muy fuertes, me la pasé ordenando la historia de América latina; parecía un castigo, pero así se aprendía: agarrando los libros, ordenándolos.” El editor de Siglo XXI alertó sobre el peligro de la piratería en América latina. “En Argentina es un fenómeno que va creciendo año a año. Hoy no se piratean sólo best-seller sino libros que venden 3000 ejemplares por año.” Otro desafío importante son las nuevas tecnologías, los *ebooks*. “Es un cambio importante y tendremos que ver cómo quedamos parados los editores. La circulación va a cambiar y todavía no está claro cómo va a ser, pero es uno de los desafíos que aparecen en el horizonte.”

> “Es difícil construir un catálogo importante y con proyección desde la periferia.”
> Carlos Díaz

LITERATURA De cara a la Feria de Francfort 2010

La literatura, más allá de los iconos

La Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería lanzó un programa de apoyo a la traducción de escritores argentinos al alemán. Fueron seleccionados cuatro autores: Alan Pauls, Liliana Bodoc, Fabián Casas y Diana Wang.

Por Silvina Friera

Basta de clichés: ni el mito de Evita, ni el Che, ni Borges, ni Maradona, ni el tango. Mientras varios escritores y funcionarios argentinos se enfrascaban en discusiones estériles sobre los iconos de la argentinidad que representarían al país en Francfort 2010, la más importante del mercado del mundo editorial, donde no está mal recordar que el corazón es la venta de derechos mundiales, otros puentes literarios comienzan a articularse, ajenos al "conventillo mediático". Los nuevos arquitectos, los constructores de estos puentes, son los traductores, que cumplen el rol de "agentes" y estimuladores de los escritores argentinos que desean acercar a los lectores alemanes. La Dirección de Asuntos Culturales de la Cancillería lanzó un programa de apoyo a la traducción de autores argentinos al alemán. En mayo se convocó al primer concurso abierto para todas las editoriales de lengua alemana. De las veinte postulaciones recibidas, el comité de selección, presidido por la embajadora Gloria Bender y conformado por el ministro Sergio Baur, Daniela Gutiérrez (Cámara Argentina del libro) y Mónica Herrero, decidió por unanimidad otorgar cuatro apoyos de 2000 dólares cada uno a las traducciones de *El pasado*, de Alan Pauls, que se publicará por Klett Cotta; *Los días del fuego*, de Liliana Bodoc, que se editará por Suhrkamp; *Ocio*, de Fabián Casas, que lanzará Rotbuch, y a *Los niños escondidos. Del Holocausto a Buenos Aires*, de Diana Wang, el único libro de no ficción que da cuenta del vínculo solidario de la Argentina con los sobrevivientes del Holocausto, que se publicará por Assoziation A.

Gustavo Mujica



Los días del fuego, de Liliana Bodoc, será publicado por el sello alemán Suhrkamp.

Editora de Suhrkamp, una de las más prestigiosas en el ámbito literario y filosófico alemán, Corinna Santa Cruz cuenta a **Página|12** que eligió *Los días del fuego*, la tercera y última parte de *La saga de los confines*, de Bodoc –que será traducida al alemán por Matthias Strobel–, por su lenguaje poético y su mirada diferente sobre la historia del continente americano. "Transmite la magia y las creencias de los pueblos indígenas y una imagen diferenciada de los poderosos: no son invulnerables, sino que cometen errores, se equivocan, mueren –fundamenta la editora–. El lector alemán, a quien como a todos los lectores del mundo le gustan las novelas fantásticas, tendrá el placer de leer un libro de alta calidad literaria y una historia inteligente." En los últimos treinta años, Suhrkamp, fundada en 1950, ha publicado a Juan Carlos One- tti, Mario Vargas Llosa, Guillermo Cabrera Infante, Alejo Carpentier, Octavio Paz y, entre los argentinos, a Julio Cortázar, Adolfo Bioy Casares, Silvina Ocampo, Manuel Puig, Juan Filloy, Tomás Eloy Martínez, Elsa Osorio, Martín Kohan, Sergio Olguín, Pablo Ramos, Antonio Dal Masetto y Liliana Bodoc.

¿Qué aproximaciones, imágenes, ideas, tiene el lector alemán respecto de la literatura argentina? "La literatura abre horizontes, nos hace conocer otros mundos, otras formas de pensar y escribir –responde Santa Cruz–. Para los lectores alemanes, igual que para los lectores de todas partes del mundo, no olvidemos que el propósito mayor de la Feria de Francfort es vender derechos mundiales, Argentina no es solamente el tango, el fútbol, el mito de Evita o la dictadura. Quieren conocer a escritores, ya sea de novelas, policiales, cuentos, poemas; desean conocer la literatura contemporánea y clásica. No están buscando confirmar los clichés; lo que sí buscan conocer es la alta calidad literaria de un país que tiene una gran tradición."

Sylvia Degen, responsable de la traducción de *Los niños escondidos. Del Holocausto a Buenos Aires*, de Diana Wang, hizo su tesis de doctorado sobre la traducción de los testimonios de las víctimas. "Ya me había dedicado al tema del nacionalsocialismo, del antisemitismo y de la política de la memoria acá en Alemania. Como estaba en Buenos Aires en 2006, conocí a muchos de los protagonistas del libro y ese encuentro me impresionó muchísimo –recuerda la traductora–. He querido traducir el libro desde que lo leí por primera vez." Degen revela que muchos aspectos del libro de Wang resultarán novedosos para los alemanes. "Argentina se hizo conocida como nuevo hogar para los criminales de guerra, pero no hay mucha gente que sepa de la importancia que tiene la comunidad judía argentina. Se sabe que muchos sobrevivientes se fueron a los Estados Unidos o a Israel, pero sobre América latina no se sabe mucho."

Timo Berger, poeta y traductor, dice que aún sigue sorprendido por *Ocio*, de Casas. "Cuando salió la primera edición de esa novelita, por Libros de Tierra Firme, ya había traducido unos poemas de Casas que pertenecían a *El salmón* por mediaciones de un amigo en común, el gran poeta y agitador de la escena under de los noventa, el entrerriano Daniel Durand. Mi historia personal como traductor del castellano al alemán comienza ahí, en las tertulias literarias en la casa de Durand, a fines de los noventa –plantea Berger–. Cada martes nos juntábamos en su casa y él me recomendaba libros. Un día me dice: 'Che, si vos querés traducir algo fácil te doy *El salmón*'; hasta me consiguió un ejemplar porque ya por esa época el poemario no se conseguía más. A mi regreso a Alemania, me puse a traducirlo. Después Durand me lo presentó a Casas y ahí me dio su novelita." Berger subraya que ocho años después de su primera lectura de *Ocio* se acordó del libro que formó su mirada sobre todo lo que se escribió después en la narrativa argentina. "De Casas siempre me fascinó cómo está buscando el registro justo para narrar en el limbo entre costumbrismo y literatura universal. Aunque hable de Boedo, de casas chorizo con patios, los alemanes, cuando leían poemas de él, siempre se identificaban muy rápido con su visión del mundo. Entonces pensé que deberíamos llevar *Ocio* a Francfort."

Berger cuenta que Rotbuch es una editorial de la izquierda tradicional alemana que acaba de publicar *Cien horas con Fidel Castro*. "Cuando les mandé la propuesta, pensé que no estaría nada mal que publicaran aunque sea dos horas y media con Fabián Casas. Fijate en la coincidencia de las siglas, F.C.", bromea. Los traductores cumplen un nuevo rol como "agentes" o estimuladores para que los editores se decidan a traducir una obra. "Aún no me veo en ese rol –admite Berger–. Me gusta demasiado la literatura para reducirme al rol de un agente que más bien está fijándose en las cuentas. La verdad es que me fue muy mal con eso de lucrar con la literatura. Siempre salgo pagando. Pero es cierto: ahora la gente te llama y te pregunta a quién recomendás para una lectura de poesía, a quién se puede incluir en una antología de narrativa actual de la Argentina. Pero detrás de eso hay todo un laburo de años sin cobrar nunca ni un *sope*", señala, demostrando lo que aprendió del lunfardo.

El argentino Patricio Pron obtuvo el Premio Jaén de Novela

Intriga a la sombra de la historia

Por S. F.

Ultimamente varios escritores argentinos lograron imponerse en distintos concursos literarios. Ahora fue el turno del joven periodista y narrador rosarino Patricio Pron, que acaba de obtener el Premio Jaén de Novela 2008, dotado con 24 mil euros, con *El comienzo de la primavera*. El jurado de este certamen literario –convocado por la editorial Mondadori y patrocinado por la Caja de Ahorros de Granada–, integrado por los escritores Marcos Giralt Torrente, Javier Argüello, Rodrigo Fresán y la editora Mónica Carmona, eligió por unanimidad la novela premiada, sobre un total de 273 originales, por "su ambición formal y la complejidad moral explorada en la historia". Pron, según el fallo del jurado, utiliza "muy hábilmente recursos propios de la novela de intriga", e indaga "con valentía en las sombras de la historia de Alemania a lo largo del siglo XX".

La novela de Pron (nacido en Rosario en 1975) trata sobre un joven argentino, Martínez, que decide emprender un viaje por Alemania para intentar localizar a un viejo profesor de filosofía, cercano al círculo de Martin Heidegger, y discutir con él la traducción al español de uno de sus libros. Sin embargo, lo que en un principio iba a ser una simple visita deriva en una persecución por toda Alemania, un juego de espejos, laberintos, falsas pistas y equívocos en que perseguidor y perseguido acaban desvelando su identidad. Para el jurado, *El comienzo de la primavera*, que será publicada por Mondadori en 2009, "constituye una reflexión narrativa arriesgada, genuina y nada complaciente sobre la culpa y la responsabilidad ética del individuo frente a la historia, una obra que no da nada por sentado, audaz, estructuralmente virtuosa y memorable". En la edición anterior, el Premio Jaén de Novela fue concedido al escritor chileno Roberto Brodsky, que estuvo recientemente en la Argentina presentando la novela premiada en 2007, *Bosque quemado*.

Pron es autor de los volúmenes de cuentos *Hombres infames* (1999) y *El vuelo magnífico de la noche* (2002), y de las novelas *Formas de morir* (1998; segundo premio del concurso de Novela Policial de la Editorial de la Universidad Nacional de Rosario), *Nadadores muertos* (2001, Premio Manuel Musto de Novela) y *Una puta mierda* (2007). En la actualidad, Pron colabora en el suplemento cultural de *El País* de Montevideo (Uruguay), *Travesías* (México), *Quimera* y *Letras libres* (España), entre otros medios.

✱ Cines

BUSQUEDA IMPLACABLE
Dir.: Pierre Morel, con Liam Neeson, Famke Janssen, L. Orser y M. Grace. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

MI HERMANO ES HIJO UNICO
(Italia) Dir.: Daniele Luchetti, con Elio Germano, R. Scamarcio y Diane Fleri. P/13.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.

NO TE METAS CON ZOHAN
Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler, Alex Luria, Emmanuelle Chriqui y Lainie Kazan. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

NUEVO MUNDO
(Italia) Dir.: Emanuelle Crialese, con Charlotte Gainsbourg y Vicenzo Amato. S/R.
Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. (Sala 2 "Loire")

POR SUS PROPIOS OJOS
Dir.: Liliana Paolinelli, con Ana Carabajal y Luisa Núñez. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50, 17.25, 19, 20.35, 22.10 hs. (S. 2)
Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.05, 16.40, 20.20 y 21.55 hs. (Sala 2)

BATMAN
(El caballero de la noche). Dir.: C. Nolan, c/C. Bale, M. Caine, Heath Ledger y Gary Oldman. P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 18.20 hs.

CLIMAS
(Francia/Turquía) Dir.: Nuri Bilge Ceylan, con Ebru Ceylan y Nazan Kesal. P/13.
Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 15.05, 17, 20.50 y 22.45 hs. (Sala 3 "Losuar")

CUATRO MINUTOS
(Alemania) Dir.: Chris Kraus, con Monica Bleibtreu y Hannah Herzsprung. P/16.
Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. (Sala 1 "Lorraine")

EL FRASCO
Dir.: Alberto Lecchi, con Darío Grandinetti y Leticia Bredice. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.05 y 22.20 hs. (Sala 1)
Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.20, 19.10 y 21 hs. (Sala 3)

EL JARDINERO
(Francia) Dir.: Jean Becker, con Daniel Auteuil. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 17.50 hs. (Lun. a mié. también: 20 hs.)

EL SUEÑO DE CASSANDRA
Dir.: Woody Allen, con Ewan McGregor, Colin Farrell y Tom Wilkinson. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 (Lun. a mié. también: 22.30 hs.)

EL INVITADO
(Francia), con Daniel Auteuil. S/R.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.25, 20.50 y 22.30 hs.

FRANCESCA
(Italia) Dir.: Lina Wertmuller, con Sofía Loren. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.10 y 20.10 hs. (Sala 2)

HIGH SCHOOL MUSICAL
"El desafío". Dir.: J. Nisco, con A. Vera, Fernando Dente, D. Peña y W. Bruno. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 21.10 hs.

JUNTOS, NADA MAS
(Francia) Dir.: Claude Berri, con Audrey Tautou y Guillaumet Canet. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

KUNG FU PANDA
Dir.: Mark Osborne y John Stevenson. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 19.30 hs.

LA COMEDIA DE LA VIDA
(Suecia) Dir.: R. Andersson, con E. Helander, Bjorn Englund y Leif Larsson. P/13.
Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.10 y 19 hs. (Sala 3 "Losuar")

LA ESCAFANDRA Y LA MARIPOSA
(Francia) Dir.: J. Schnabel, c/Max Von Sydow, Mathieu Almaric y E. Seigner. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

LA MUJER SIN CABEZA
Dir.: L. Martel, con M. Onetto, C. Cantero, César Bordón y Daniel Genoud. P/13.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 20.40 hs. (Sala 1)
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30 y 22.30 hs. (Sala 1)

LA PROXIMA ESTACION
Dir.: Fernando E. Solanas. S/R.
Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las A las 13, 15.10 hs. (s. 3), 18.15 y 20.25 hs. (s. 1)

LA VISITA DE LA BANDA
Dir.: Eran Kolirin, con Sasson Gabai, Ronit Elkabetz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs. (Lun. a mié. también: 20.30 hs.)

LOS EXTRAÑOS
Dir.: Bryan Bertino, con Liv Tyler y Scott Speedman. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.45, 18.40, 20.50 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

LOS SUPERAGENTES
"Nueva generación", con Fabián Gianola, Darío Lopilato y Florencia de la V. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 21.10 hs.

MAMMA MIA
Dir.: Phyllida Lloyd, con Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth. S/R.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17 y 21.10 hs.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

MISION BABILONIA
Dir.: Mathieu Kassovitz, con Vin Diesel y Gérard Depardieu. P/13.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE
Dir.: Mariano Mucci, con Jorge Marrale y Celeste Cid. P/13.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.10, 15.05, 17.10, 19.10, 21.05 y 22.55 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

MUERTE EN UN FUNERAL
USA). Dir.: Frank Oz. P/13. (Proy. en DVD)
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (dgo. a miérc. también: 20 y 21.45 hs.)

PARANOID PARK
Dir.: Gus Van Sant. P/13.
Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20 y 22.40 hs. (Sala 2)

RASTROJERO
Dir.: M. Pastor y Miguel Columbo. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40, 17.15, 18.45, 20.30 y 22 hs. (Sala 3)

REC
(España) Dir.: Jaume Balagueró y Paco Plaza, con Manuela Velasco, Javier Botet y Martha Carbonell. P/18.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

SE BUSCA
Dir.: Timur Bekmambetov, con Angelina Jolie, J. McAvoy y Morgan Freeman. P/16.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 14.55, 19.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

SUPERHEROES
(La película). Dir.: Craig Mazin, con Leslie Nielsen. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

TUS SANTOS Y TUS DEMONIOS
Dir.: Dito Montiel, con Robert Downey Jr. y Shia LaBeouf. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35 y 19 hs.

UNA GUERRA DE PELICULA
Dir.: Ben Stiller, con Ben Stiller, Jack Black, R. Downey Jr., Nick Nolte. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 16.35, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA MUJER PARTIDA EN DOS
(Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Ludivine Sagnier y Benoit Magimel. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

UN NOVIO PARA MI MUJER
Dir.: Juan Taratuto, con Valeria Bertuccelli y Adrián Suar. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.25 y 16.20 hs. (sala 1); 18.30 (sala 2)
Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

UN SECRETO
(Francia) Dir.: Claude Miller, con Mathieu Amalric. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs. (Lun. a mié. también: 22.30 hs.)

VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA
Dir.: Eric Brevig, con Brendan Fraser. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

WALL-E
Dir.: Andrew Stanton. (En cast.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 17 hs.

✱ Shoppings

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
MAMMA MIA: 12.50, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.50 hs. S/R.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R.
EL INVITADO: 12.20, 16.20 y 20.30 hs. S/R.
CUATRO MINUTOS: 14, 18.10 y 22.30 hs. P/16.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 0800-222-2463.
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
POR SUS PROPIOS OJOS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 11.40, 13.50, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
HANNAH MONTANA y Miley Cyrus, "En concierto: Lo mejor de dos mundos". 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (En cast.) Vie. y sáb. trasn. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MAMMA MIA: 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
EL FRASCO: 12.50, 15.20, 17.40, 19.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
LA PROXIMA ESTACION: 12.10, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-222-2463.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 11.45, 13.55, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.40, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
SUPERHEROES (La película): 12.20, 16.45 y 20.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 14.40, 18.45 y 22.50 hs. P/16.
EL FRASCO: 11.20, 15.25 y 19.40 hs. P/13.
UNA GUERRA DE PELICULA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Vie/sáb. trasn. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 13, 15.10, 17.20, 19.50 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 13.20, 17.35 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MISION BABILONIA: 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MAMMA MIA: 12.10, 14.45, 17.05, 19.30 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HOYTS (46987)
SUPERHEROES (La película): 11.40, 13.40, 15.50, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 11.55, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
MAMMA MIA: 11.15, 15.45 y 20.20 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 11.10, 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
POR SUS PROPIOS OJOS: 11.50, 13.55, 16, 18.05, 20.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 11.05, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
REC: 11, 12.45, 16.45, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 14.40, 18.40, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 11, 13, 13.30, 15.05, 17.10, 18.10, 19.15, 21.25, 22.50 y 23.35 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
NO TE METAS CON ZOHAN: 11.40, 14.20, 17, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 0810-810-2463.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13.
POR SUS PROPIOS OJOS: 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.
LA PROXIMA ESTACION: 12.10, 14.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R.
REC: 12.10, 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.15 hs. P/18.
EL FRASCO: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
SUPERHEROES (La película): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
MAMMA MIA: 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12, 14, 16, 18, 20 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
SE BUSCA: 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/16.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.10, 13.10, 14.20, 15.20, 16.30, 17.30, 18.40, 19.40, 20.50, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

✱ Barrios

BELGRANO

ARTEPLEX
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LA PROXIMA ESTACION: 13.50, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.35 hs. S/R. (Sala 1)
NUEVO MUNDO: 13.45, 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. S/R. (Sala 2)
LA COMEDIA DE LA VIDA: 13.05 y 18.50 hs. P/13. (Sala 3)
CLIMAS: 15.05, 17, 20.50 y 22.50 hs. P/13. (Sala 3)
CUATRO MINUTOS: 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/16. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527)
MAMMA MIA: 12.30, 18.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.
TINKER BELL (Campanita): 14.25, 16.20 y 18.20 hs. (En cast.) S/R.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.
EL FRASCO: 14.40, 16.40 y 20.50 hs. P/13.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.
UNA GUERRA DE PELICULA: 12.20, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. tran. 1.10 hs. P/13.
NO TE METAS CON ZOHAN: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. tran. 1 h. P/16.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527)
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs., S/R.
MAMMA MIA: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/16.
UNA GUERRA DE PELICULA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.
MAMMA MIA: 12.10, 14.10, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12.15, 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/16.
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 12.40, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13.
TINKER BELL (Campanita): 12.05, 14, 16, 17.50 y 19.45 hs. (En cast.) S/R.
LOS EXTRAÑOS: 16.30 y 20.35 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/16.
SUPERHEROES (La película): 12.30, 14.30, 18.35 y 22.45 hs. P/13.
REC: 12.55, 14.50, 18.55, 20.55 y 23.05 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/18.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.10, 14.20, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13.
UNA GUERRA DE PELICULA: 12.45, 15.10, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13.
MAMMA MIA: 12.35, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.25 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. S/R.
STAR WARS: "The clone wars". 16.40 hs. (En cast.) S/R.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12, 14.15, 16.25, 18.40, 20.50, 22.30 y 23 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Riv. 5050. Tel.: 4902-5682.
NUEVO MUNDO: 16.20 y 20.40 hs. S/R.
LA PROXIMA ESTACION: 14.10, 18.30 y 22.50 hs. S/R.
CUATRO MINUTOS: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 0800-222-2463.
NO TE METAS CON ZOHAN: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. Vie/sáb. trasn. P/16.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
UNA GUERRA DE PELICULA: 12.20, 17.10, 19.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.50, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 13.10, 15.30, 17.50, 20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
LOS EXTRAÑOS: 14.50, 20.50 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.

VILLAGE CABALLITO
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.
MAMMA MIA: 13.40, 16.15, 18.30, 21 y 23.10 hs. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 14, 16, 18, 20 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.
TINKER BELL (Campanita): 13, 14.45, 16.30, 18.20 y 20.10 hs. (En cast.) S/R.
LOS EXTRAÑOS: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16.
SUPERHEROES (La película): 14, 18.10, 20.10 y 22.15 hs. P/13.
EL FRASCO: 16 y 22 hs. P/13.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.40, 15.30, 18, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/16.
BUSQUEDA IMPLACABLE: 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.
UNA GUERRA DE PELICULA: 16.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 14, 21.20 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs. P/16.
TINKER BELL (Campanita): 12.20, 15.50 y 17.30 hs. (En cast.) S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 13.10, 15, 18.50 y 20.40 hs. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. S/R.
EL FRASCO: 19.20 hs. P/13.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13.

LINIERS

P. LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
LOS EXTRAÑOS: 15.50, 17.40, 20.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.05 hs. P/16.
SUPERHEROES (La película): 12.45, 14.20, 16, 19.15, 20.50 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs. P/13.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.20, 14.05, 17.25, 19, 20.35 y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0.05 P/13.
TINKER BELL (Campanita): 13.15, 14.45, 16.15, 17.45 y 19.15 hs. (En cast.) S/R.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527)
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R.
MAMMA MIA: 12.20, 14.25, 16.35, 18.45 y 20.55 hs. S/R.
EL INVITADO: 12.50 y 23 hs. S/R.
TINKER BELL (Campanita): 14.40, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 20.20 y 22.20 hs. P/13.
MI HERMANO ES HIJO UNICO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 15.15, 17, 18.45, 20.30 y 22.10 hs. P/16.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527)
BUSQUEDA IMPLACABLE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. P/16.
NO TE METAS CON ZOHAN: 12.50, 15.15, 17.40, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.
REC: 12.40, 16, 19.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. P/18.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 14.10, 17.30 y 20.50 hs. P/13.
SUPERHEROES (La película): 17.20, 19.10, 20.55 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.
TINKER BELL (Campanita): 12.20, 14, 15.40, 17.30 y 19.10 hs. (En cast.) Sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 13, 15.10, 20.55 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SUPER AGENTE 86: 14.30, 18 y 21.30 hs. (En cast.) S/R.
EL INVITADO: 16.30 y 20 hs. S/R.
MISION BABILONIA: 15, 18.30 y 21.50 hs. P/13.
TRIPULACION DAVE: 16.50 y 20.10 hs. (En cast.) S/R.

✱ Ciclos

ASOCIACION DANTE ALIGHIERI
(Auditorio "Dionisio Petriella") Tucumán 1646. Tel: 4371-2480 (Int.: 113) Ciclo Cine – Debate "Un recorrido por las generaciones a través del cine italiano contemporáneo"
RICORDATI DI ME (Italia) Dir.: Grabriele Muccino, con Monica Belluci y Fabrizio Bentivoglio. Análisis y debate: Lilian Morello. **Hoy**: 19 hs. Ent. libre.

CINE CLUB NUCLEO
(Cine Cosmos) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
AALTRA (Francia / Bélgica 2006) Escrita, dir. e interp.: Benoît Delépine y Gustave Kervern. Con la participación de Aki Kaurismaki. Pre-estreno. Cine "Club Núcleo". **Hoy**: 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
(Sala "De Representantes"). Perú 272. Tel.: 4342-7958/1362. Ciclo "Comedias estadounidenses".
AYUNO DE AMOR (1940) Dir.: Howard Hawks, con Cary Grant y Rosalina Russell. **Hoy**: 20.30 hs. Ent. Libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10° piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ent.: $ 7. Quincena de los realizadores del Festival de Cannes: 40° Aniversario
LA SUBITA RIQUEZA DE LOS POBRES DE KOMBACH (Alemania Federal-1970) Dir.: Volker Schlöndorff. **Hoy**: 14.30 y 19.30 hs.
TRABAJO OCASIONAL DE UNA ESCLAVA (Alemania Federal-1973) Dir.: Alexander Kluge. **Hoy**: 17 y 22 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EL SANTO: "La intriga" (Gran Bretaña/1966-1967) Dir.: John Moxey, Leslie Norman, Roy Baker, Gordon Flemyng, Jeremy Summers, con Roger Moore, Penélope Horner.. episodio de 50 min. correspondiente a la 5ta. temporada. Mar. a vie.: 18 hs. Ent. libre.

CINE CLUB NUCLEO
Gaumont (Espacio INCAA KM 0). Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.
LO QUE SE DE LOLA (Francia/España-2006) Dir.: Javier Rebollo, con Michael Abitebul, Lola Dueñas, Carmen Machi y Lucienne Deschamps. Pre-estreno. Cine "Club Núcleo". Mar.: 18.15 y 20.30 hs.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LA NACION
(Microcine "Leonardo Favio") Alsina 1835. Ent. libre.
CARTAS A MALVINAS (2007) Dir.: Rodrigo Tomás Fernández, con Víctor Laplace. Ciclo "Cine argentino que no es profeta en su tierra" (parte I). Mié.: 18.45 hs.
DOS AMIGOS Y UN LADRON (2007) Dir.: Jaime Lozano, con Marcelo Mazzarello, Carla Conte, Jean Pierre Noher y Coco Silly. Ciclo "Cine Nacional". Jue.: 19 hs.
MAS ALLA DEL SILENCIO (1996) Dir.: Caroline Link, con Tatjana Trieb, Howie Seago y Emmanuelle Laborit. Ciclo "Muestra de Cine Alemán Contemporáneo". Vie.: 19 hs.

C. C. JULIAN CENTEYA
Av. San Juan 3255 **(Boedo)** Tel.: 4931-9667.
LA CRUZ DE HIERRO (1977) Dir.: Sam Peckinpah, con James Coburn, Maximilian Schell y James Mason. Retrospectiva "Sam Peckinpah". Mié.: 18.30 hs.
CONVOY (1978) Dir.: Sam Peckinpah, con Kris Kristofferson, Ali MacGraw y Ernest Borgnine. Retrospectiva "Sam Peckinpah". Jue.: 18.30 hs.

NACIONAL CERVANTES
(Sala del "I.N.E.T.") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. (Ent. libre)
TRES MINUTOS (2008) Dir.: Diego Lublinsky, con Nicolás Pauls, Julieta Zylberberg, Antonella Costa, Lidia Catalano y Gonzalo Urtizberea. Ciclo "Nuevo cine argentino I". Mié.: 17 hs. Ent. libre.
MAS QUE UN HOMBRE (2007) Dir.: Dady Brieva y Gerardo Vallina, con Luis Ziembrowski, Dady Brieva, Ricardo Galli, Julián Krakov, Violeta Naón y Mabel Manzotti. Ciclo "Nuevo cine argentino II". Jue.: 17 hs. Ent. libre.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
LAS NOCHES DE CABIRIA (Italia-1957) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert, Jacqueline Bisset, Sandrine Bonnaire y Jean-Pierre Cassel. Jue.: 20 hs. Ent. libre.

C. C. CARAS Y CARETAS
Venezuela 370. Tel.: 5354-6618.
CARTONEROS DE VILLA ITATI (Documental-2003) Dir.: Eduardo Mignona y Ana Cacopardo. Jue.: 19.30 hs. Ent. libre.
MUNDO GRUA (1999) Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani, Adriana Aizemberg y Roly Serrano. Dom.: 16 hs. Ent. libre.

C. C. DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
TOCANDO EN EL SILENCIO (Documental) Dir.: Luciano Zito. Jue.: 19.30 y 21 hs. Ent.: $ 10.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: $ 10 (Est. y jub.: $ 5)
LAS RATAS (Argentina-1963) Dir.: Luis Saslavsky, con Aurora Bautista, Alfredo Alcón, Bárbara Mugica, Juan José Míguez y Antonia Herrero. Jue.: 14 hs.
CORRECCIONAL DE MUJERES (Argentina-1986) Dir.: Emilio Vieyra, con Julio de Grazia, Edda Bustamante, Erika Wallner, Tony Vilas, M. Villa y R. Stella. Jue.: 16 hs.
DESHONRA (Argentina-1952) Dir.: Daniel Tinayre, con Fanny Navarro, Mecha Ortiz, Tita Merello, George Rigaud, Aída Luz, Golde Flami, Herminia Franco y Alba Mugica. Jue.: 17.30 hs.
LA NACION MAPUCE (Argentina, Italia, Suiza-2008) Dir.: Fausta Quattrini. Jue.: 18.30 hs.
ABYALI (Argentina-2008) Dir.: Matías Saccomanno. Jue.: 20 hs.
SUEÑOS DE POLVORON (Argentina-2006) Dir.: Gabriel Alijo. Jue.: 22 hs.
TIRO DE GRACIA (Argentina-1969) Dir.: Ricardo Becher, con Sergio Mulet, Franca Tosato, María Vargas, Cristina Plate y Alejandro Holst. Jue. trasn.: 0 h.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ent.: $ 8. Ciclo "Luis Buñuel y su fantástico mundo interior".
EL (México-1953/91 min) Guión: L. Buñuel y Luis Alcoriza, sobre la novela homónima de M. Pinto; **Un perro andaluz** (Francia-1929/17 min) Dir.: L. Buñuel. Guión: L. Buñuel y S. Dalí, con Pierre Batcheff, Simone Mareuil y Salvador Dalí. Vie.: 19 hs.
ENSAYO DE UN CRIMEN (La vida criminal de Archivaldo de la Cruz, España-1955) Adaptación de la novela de Rodolfo Usigli/Guión: Luis Buñuel y Eduardo Ugarte. Dir.: Luis Buñuel, con Miroslava Stern, Ernesto Alonso, Rita Macedo y Ariadna Welter. Sáb.: 19 hs.
ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO (Francia/España-1977) Guión: Luis Buñuel y Jean- Claude Carriere. Dir.: Luis Buñuel, con Angela Molina y Fernando Rey. Dom.: 19 hs.

AUDIT. JORGE LUIS BORGES
Bartolome Mitre 1563 (Pasaje 17)
PADRE E HIJO (2003) Dir.: Alexander Sokurov, con Andrej Shetinin, Aleksej Nejmyshev y Fjodor Lavrov. Sáb.: 18 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 12 (con debate posterior y café)
SIN TECHO NI LEY (1985) Dir.: Agnés Varda, con Sandrine Bonnaire, Macha Meril y Stephane Freiss. Ciclo "Homenaje a Agnés Varda". Sáb.: 20 hs.
TRES VIDAS y UNA SOLA MUERTE (1995) Dir.: Raoul Ruiz, con Marisa Paredes, Marcello Mastroianni y Anna Galiena. Ciclo "Mastroianni con grandes directores". Dom.: 19 hs.

✱ Teatros

ARGENTINO
Av. 51 entre 9 y 10 (**La Plata**). Tel.: (0221) 429-1732. Informes: 0800-6665151. **Nacha Guevara** es:
EVA (el gran musical argentino). Textos: Pedro Orgambide. 25 actores en escena y orquesta en vivo. Dir. musical: Alberto Favero. Puesta en escena y dir.: Nacha Guevara. Mié., jue., vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala Alberto Ginastera)

AMIJAI
(Templo de la Comunidad). Arribeños 2355. Tel.: 4784-1243.
-VIVA BEETHOVEN! Conciertos de cámara. Idea y coord.: Bárbara Civita y Haydée Seibert. Prog.: Sonata en Fa Mayor Op.17: **Luis Ariel Martino** (corno), **Anaïs Crestin** (piano); Sonata N°2 en sol menor Op. 5 N°2: **Myriam Santucci** (cello), **Fernando Pérez** (piano); Trío en Re Mayor Op.70 N°1 "Fantasma": **Haydée Seibert** (violín), **María Eugenia Castro** (cello), **Agustina Herrera** (piano). **Hoy**: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 25.
-JUNKO UENO GARRETT. Recital de la pianista japonesa. Obras de Francis Poulenc, Gabriel Fauré, Sergei Rachmaninov, Frederic Chopin, Heitor Villa Lobos, Enrique Granados, Astor Piazzolla, Takashi Yoshimatsu. Mié.: 20.30 hs.

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315.
Fuera de sede
-A realizarse en el **Auditorio de Belgrano** (Virrey Loreto 2348): **ORQUESTA Y CORO ESTABLES DEL TEATRO COLON**. Dir.: **Nir Kabaretti**. Dir. del Coro: **Salvatore Caputo**. Solistas: **Mónica Philibert** (soprano), **Mónica Sardi** (mezzosoprano), Fernando Chalabe (tenor) y Leonardo Estévez (barítono). Prog. Beethoven: Sinfonía N°9 en Re menor Op. 125 "Coral". Pl.: fila 2 a 8: $ 50; filas 9 a 18: $ 40; filas: 19 a 33: $ 25. Pul.: $ 16. **Mié.** y **jue.**: 20.30 hs.
-A realizarse en el **Teatro Coliseo**. Marcelo T. de Alvear 1125. **BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON**. Dir. artística de danza: **Olga Ferri**. Dir. del Ballet Estable: **Jorge Amarante**. Prog.: "Las Sílfides" (Chopin-Fokin); "Momentos"; (Gill-Amarante); Gran pas del tercer acto de "Raymonda" (Glazunov-Petipa). Con **Karina Olmedo, Alejandro Parente**, Analía Sosa Guerrero, Edgardo Trabalón. **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires**. Dir.: **Carlos Calleja**. Ent. desde $ 16 (2do pull.) a $50 (Pl.) **Vie.** y **sáb.**: 20.30 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
-**LAS MUJERES SABIAS**, de Molière. Con **Graciela Araujo**, **Rita Terranova**, **Gimena Riestra**, **Tony Lestingi**, Luis Campos, Pacha Rosso, Verónica Pelaccini, Sebastián Suñé y elenco. Versión y dir.: Willy Landin. Mié. a dom.: 21 hs. Pl.: $ 30 (miérc.: $ 15) Sala "Martin Coronado".
-**BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN**. Dir.: **Mauricio Wainrot**. Prog.: "Tangos Golpeados". Coreog.: Alejandro Cervera; "El Escote". Coreog.: Roxana Grinstein; "Anna Frank". Coreog.: Mauricio Wainrot. Mar.: 20.30 hs., vie.: 13 hs., sáb. y dom.: 17 hs. Pl.: $ 30; Pull.: $ 20 (vie.: $ 5). Sala "Martin Coronado"
-**HELDENPLATZ** (Plaza de los Héroes), de Thomas Bernhard. Con **Rita Cortese**, **Pompeyo Audivert**, **Tina Serrano**, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Mié. a sáb.: 20 hs. Pl.: $ 30 (miérc.: $ 15). Sala "Casacuberta"

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-4245.
PEPINO EL 88. Un musical argentino. Con **Víctor Laplace**, **Karina K**, **Alejandro Paker**, **Antonio Ugo**, **Coni Marino** y elenco. Coreog.: Alejandro Cervera. Dir. musical: Federico Mizrahi. Libro y dir.: Daniel Suárez Marzal. Mié. a dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 30 (miérc. $ 15)

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Pedro de Mendoza 1821. Vta. tel.: 4302-9042. "Teatro Abierto x 2"
-**GRIS DE AUSENCIA**, de Roberto "Tito" Cossa. Con **Juan Manuel Tenuta**, Marcela Ferradas, Mario Alarcón, Ricardo Díaz Mourelle y Paloma Contreras. Dir.: Hugo Urquijo. Relatora: Monina Bonelli.
-**EL ACOMPAÑAMIENTO**, de Carlos Gorostiza. Con **Antonio Grimau** y **Pepe Novoa**. Dir.: Hugo Urquijo. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 12.30 hs. Pl.: $ 30 (jue.: $ 15)

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350.
TRES HERMANAS, de Anton Chejov. Con **Julieta Vallina**, **Alberto Segado**, **Daniel Fanego**, **Malena Solda**, **Stella Galazzi**, **Muriel Santa Ana, Osvaldo Bonet, Nya Quesada**, Guillermo Arengo, Ivan Moschner, Gustavo Böhm y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Pl.: $ 30 (jue.: $ 15)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Vta. tel.: 4808-9479.
PROYECTO BIODRAMA XIV
Archivos (de Vivi Tellas). Dir.: Vivi Tellas.
-**Escuela de conduccion** (60 min). Con Liliana Segismondi, Carlos Toledo y Guido Valentinis. Jue.: 21 hs. Pl.: $ 15.
-**Tres filósofos con bigotes** (70 min). Con Eduardo Osswald, Leonardo Sacco y Alfredo Tzveibel. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 30
-**Mujeres Guía** (70 min). Con Silvana Bondanza, María Cabaña y Micaela Pereira. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 30
-**Disck Jockey** (70 min). Con DJ. Carla Tintoré y DJ Dr. Trincado (Christian Trincado). Dom.: 21 hs. Pl.: $ 30

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
-**VISITA GUIADA**. Durante el paseo se pta.: "**La visita de los Quijotes**". Con Gabriel Fernández, Agustina Villanueva y Gustavo Ferreira. Música: Pablo Bronzini. Guión y dir.: Tony Lestingi. Mié.: 14 hs. Loc.: $ 10.
-**JOSE SACRISTAN**. Ciclo "Reportaje Público". Mié.: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado)
-**ORQUESTA SINFONICA DE CANAL 7**. Dir.: Mtro. **Marcelo Zurlo**. Prog.: E. Falú: "Suite Argentina para guitarra y orquesta", solista: Pablo González Jazey (guitarra); R. Schumann: Concierto en La menor Op.129 para violoncello y orquesta, solista: María Eugenia Castro Tarchini (violoncello); W. A. Mozart: Concierto N°12 en La Mayor K.414 para piano y orquesta. Solista: Tomás Alegre (piano). V Concierto del Ciclo "Piano + Sinfónica". Mié.: 20 hs. Ent. libre. (Sala "María Guerrero")
-**WHITELOCKE** "Un General Inglés", de Cristian Krämer y Jorge Castelli. Con **Arturo Bonín**, **Sergio Surraco**, Irene Bazzano, Roberto Bobe, Miguel Dao, Gabriel Ferrari y Julio Viera. Dir.: Rosario Zubeldía. Jue., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 21 hs. Loc.: $ 20. (juev.: $ 15). Sala "Orestes Caviglia". **Dom. despedida**.
-**DON JUAN DE ACA** (el primer vivo), de "Los Macocos" y Eduardo Fabregat. Con "**Los Macocos**": Daniel Casablanca, Martín Salazar y Gabriel Wolf, y las actrices: Mónica D´Agostino, Paula Requeijo y Laura Silva. Músicos: Lucas Ferrara y Pablo Bronzini. Dir.: Julian Howard. Jue., vie. y sáb.: 19 hs., dom.: 18.30 hs. Loc.: $ 20 (jue.: $ 15). Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado.
-**EXPEDIENTES**. Sobre "Los expedientes", de Marco Denevi. Con Aldo Rubén Zamora, María Pessacq, Julio Ariel Larcher, Pablo Robledo y Angel Omar Varela. Versión y dir.: Román Caracciolo. "Programa Federal" (Catamarca). Sáb. y dom.: 21 hs. (Sala "Ezequiel Soria")

ROMA
Sarmiento 109 (**Avellaneda**). Tel.: 4205-9647.
-**EL PAIS DE LAS SONRISAS**. Opereta de Franz Lehar. "Conjunto Buenos Aires Opera". Dir.: Francisco Trocoli y María Angélica Caruso. Jue.: 14 hs., dom.: 19 hs.
-**MUERTE DE UN VIAJANTE**, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón**, **Diego Peretti**, María Ibarreta, Sebastian Pajoni y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie.: 21 hs.
-**LOLA MORA**. Opera. Dir.: Maestro Andrés Rizzo. "Ballet Municipal de Danzas Clásicas", "Ballet Municipal de Tango". Sáb.: 20.30 hs.

COMP. CULTURAL 25 DE MAYO
(Cine-Teatro). Triunvirato 4444. Tel.: 4524-7997.
-**THE METROPOLITAN OPERA**: "Opening Night Gala". Prog.: "**La Traviata**", de Verdi. Act II: James Levine (dir. musical) con Renée Fleming (soprano), Ramón Vargas, Thomas Hampson; "**Manon**", de Massenet. Act III: Marco Armiliato (dir. musical) con Renée Fleming, Ramón Vargas, Robert Lloyd; "**Capriccio**", de Richard Strauss. Final Scene: Patrick Summers (dir. musical) con Renée Fleming. **Hoy**: 19 hs. Loc. desd: $ 50.
-**ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**. Dir.: Raúl Garello (bandoneón), Néstor Marconi (bandoneón) y Juan Carlos Cuacci (piano). Mié.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
-**LA NONA**, de Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. Vie.: 20.30 hs. Pl.: $ 20.
-**LA TIA ROSITA**, de Dina Poleff. Entrañable historia acerca de fotos y emociones de Buenos Aires en donde todavía circulaban los tranvías. Sabado: 16 hs. Pl.: $ 15.
-**LA PARANOIA**. Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Pablo Seijo, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dom.: 19 hs. Ent.: $ 20.

ACTOR'S STUDIO TEATRO
Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
LUZ DE GAS, de Patrick Hamilton. Con **Dora Baret**, Jorge Sassi, Vilma Ferrán, Gustavo Cenatiempo y Carolina Laursen. Dir.: Matías Gandolfo. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 30.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
-**DEL ACEITE A LA CACEROLA**, de Roberto CortizoPetraglia. Con Carlos Durañona, Mariano Falcón y Roberto Cortizo Petraglia. Dir.: Patricia Corsanego. Vie.: 20.30 hs. Pl.: $ 25.
-**ACASSUSO**. Con Paula Acuña, Elisa Carrijo, Valeria Correa y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: $ 25.
-**LAS CRIADAS**, de J. Genet. Con Ana N. Ventura, Julieta Correa y Mario Alba. Dir.: F.Suárez Bignoli. Sáb.: 22.45 hs. Pl.: $ 25.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
HAIRSPRAY "El musical". Libro: Thomas Meehan-Mark O'Donnell. Con **Enrique Pinti**, **Vanesa Paz Butera** (Tracy Turnblad), Patricia Echegoyen, Salo Pasik, Laura Oliva, Debora Dixon y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dom.: 20 hs.

AUDITORIO BEN AMI
Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
TRIBUNAL DE MUJERES, de Naomi Ragen. Traduc. y dir.: Juan Freund. Jue. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: $ 25.

AVENIDA
(**"1908-2008"**). Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
-ORQUESTA SINFONICA NACIONAL DE BRASIL. Dir.: Ligia Amadio. Solista: Linda Bustani. Jue.: 20.30 hs.
-MARCELO ARCE. Viva la Zarzuela!: "La verbena de la paloma", "Doña Francisquita", "Luisa Fernanda", "La gran vía", y más... DVD en pantalla gigante. Mar. 30 de setiembre: 19.30 hs.
-AVENIDA ESPAÑA. Zarzuela, copla y olé. Con José Terceiro, Eugenia Montes, Alejandro Cuesta, Adrián Rolla y Gustavo Torella. Vie. 3 y 10: 20.30 hs., sáb. 4 y 5: 21 hs., dom. 5 y 12 de octubre: 18 hs.
-CRISTINA HOYOS: "Viajes al sur". Ballet Flamenco de Andalucía. Mar. 14, mié. 15, jue. 16, vie. 17, sáb. 18: 21.30 hs., dom. 19 de octubre: 20 hs.

B.A.C.
(**British Arts Centre**). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EL HERRERO Y LA MUERTE. Leyenda criolla de Mercedes Rein y Jorge Curi. Con Graciela Tenembaum, Agustín Pruzzo y elenco. Dir.: Mario Camarano. Sáb.: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 25.

BECKETT
Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.
OPEN HOUSE. Con G. Antieco, E. Iturbe, O. Nani, M. Paz y J. Petruchi. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lun.: 21 hs. Ent.: $ 25.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.
CRISTINA, EN EL PAIS... "De las maravillas". Con "**Cacho**" **Castaña**, **Nito Artaza, Luciana Salazar**, Marcelo Polino y elenco. Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.15 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

CALIBAN
México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.
LA POSTA DE LOS GENERALES. Con Verónica Oris de Roa, Fernando López y

Sergio Baratucci. Dos amigos que se juntan para retomar una causa revolucionaria del pasado. Libro y dir.: Norman Briski. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 20.

CELCIT
Moreno 431. Tel.: 4342-1026.
TERROR Y MISERIA EN EL PRIMER FRANQUISMO, de José Sanchis Sinisterra. Dir.: Teresita Galimany, Carlos Ianni, Claudia Quiroga. Vie. y sáb. 20.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 25.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010 / 4774-3712.
-COCO SILY en: "La cátedra del macho". Unipersonal. Jue. a dom.: 21 hs. Loc. desde: $ 35.
-Da1.2. Stand up de humor. Con Natalia Carulias, Fernando Sanjiao, Pablo Fravegas y Alejandro "Pollo" Cerviño. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: $ 25.

CLUB DE TRAPECISTAS
(Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934.
MAMUSHKA. Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la "Compañía Circo Negro". Dir.: Mariana Sánchez. Sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs.

COLONIAL
Av. Mitre 141 (**Avellaneda**) Te.: 4201-1646 / 4229-9990.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Con **Florencia de la V**, René Bertrand, Mariano Iudica, Rocío Marengo, Victoria Vanucci, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dir.: Gerardo Sofovich. Vie.: 21.30 hs.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
-EDIPO REY, de Sófocles. Puesta en escena: Gonzalo Villanueva. Dir. de actores: Viviana Foschi. Lun.: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**TESTIGOS**. Con G. de Silva, Gabriel Fernández, Paula Ituriza, y elenco. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**LOTE 77**. Libro y dir.: Marcelo Mininno. Jue.: 21 hs., vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 20.
-**PROMETEO**, **HASTA EL CUELLO**, de Juan José Santillán. Grupo "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.

DEL PUEBLO
Av. Diagonal Norte 943. Tel.: 4326-3606.
-**EL TROMPO METALICO**. Con Roberto Romano, Greta Berghese y Victoria Almeida. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Vie.: 21 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Carlos Somigliana")
-**AUTOMATICOS**, de Javier Daulte. Con Mara Guerra, Ludovico Di Santo, Lorena Forte y elenco. Dir.: Javier Daulte - Luciano Caceres. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Carlos Somigliana")
-**LA PIOJERA**, de Andres Binetti. Con Malala Gonzales, Paula Andrea Lopez, Alejandro Lifschitz, Valeria Cavaza, Rubén Sabadini, Teresa Murias, Osvaldo Djeredjian. Dir.: Andres Binetti. Sáb.: 18 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Teatro Abierto")
-**HOY ESTAS**, de R. Talesnik. Con Irene Almus, Omar Lopardo, Ricardo Talesnik. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Carlos Somigliana")
-EN PARIS, **CON AGUACERO**, de Enrique Papatino. Con **Víctor Hugo Vieyra** y **Cutuli**. Dir.: E. Dacal. Sáb.: 22 hs., dom.: 18 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-**SILVIA FERNANDEZ** (piano y voz) **Cuarteto**: Fili Savloff (guitarra), Rubén Rerrari (bajo) y Matías Godoy (batería). Jazz-funk. Mié.: 21 hs. Ent.: $ 15. (Café Concert)
-**FERNANDO GOIN**. Un encuentro íntimo con el gran maestro argentino del country blues. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 20. (Café Concert)
-**INTIMIDADES**. Con Manu Sota Latino (voz), Tomas Fraga (guitarra), Andrés Okoskyn (piano) y Alfredo De Souza (percusión). Bossa Nova en portugués. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 19. (Café concert)
-**GABRIELA ACHER…** "**Algo sobre mi madre**" (Todo sería demasiado). Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 45; Pull.: $ 40.
-**IMPROVISA2** "Vértigo, vorágine, improvisación pura….al extremo". Con Mariana Bustinza, Tomás Cutler y Gabriel Gavila. Voz en off: Fabían Montana. Edición musical: Nacho Medina Pardi. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 20.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
-**COMO QUIEN OYE LLOVER**. Con **Juan Pablo Geretto**. Jue. y dom.: 21 hs. Loc. desde: $ 40.
-**MIAMI**, de Cynthia Edul. Con Con Luís Ziembrowski, Gabriela Izcovich, Violeta Urtizberea, Agustín Labiaguerre y Ricardo Pellizza. Dir.: P. Audivert y Andrés Mangone. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 35.
-**SUCIO**. Con Carlos Casella, Juan Minujín y G. Arengo. Dir.: Ana Frenkel-M. Pensotti. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: $ 30.
-**SEGUNDO SET**. Sexo, timba y paddle. Libro y dir.: Ezequiel Tronconi. Sáb.: 0.45 hs. Ent. desde: $ 25.
-FERNANDA MISTRAL en: "Intimidades de La Sra. Müller", de Susana Toscano e Ismael Martínez. Con. Dir.: Susana Toscano. Sáb. y dom.: 19 hs.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
-**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Monólogos de humor, sketchs, cuadros musicales, picadas, tragos. Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 22 hs.
-**COMEDY BAR**. Sketchs de humor, monólogos estilo stand up... Autor y dir.: Emilio Tamer. Sáb.: 0.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
P. Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
-**VENIMOS DE MUY LEJOS**. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, 60 actores y grandes muñecos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 18.
-**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-R. Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
FLORES DE ACERO, de Robert Harling. Con **Nora Cárpena, Dorys Del Valle, María Rosa Fugazot, Irma Roy** y **Carolina Papaleo**. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. (miérc. y jue.: estud. y jub. 50 % desc.)

ESPACIO PARENTESIS
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (**Complejo Monumental**) 4to. año...
SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que faltaba. Con **Lorena Paola**, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 35. Loc. en vta. c/3 días de anticip.

IFT
Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420.
-**REIKI**. "Todo es cuestión de amor". Con Miriam Bravo, Andre Giglio y Natalia Quinteros. Dramaturgiay dir.: Héctor Olivoni. Mié.: 20.30 hs. Loc.: $ 25.
-**BENGALA**, de Alfredo Megna. Con Néstor Navarría. Grupo teatral "Sin Guardia". Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Vie.: 21 hs. Loc.: $ 20.
-**CORBATAS CHINAS**, de Alfredo Megna. Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Vie.: 22.30 hs. Loc.: $ 25.
-**LA DOBLE MUERTE DEL SR. MIGUELETS**. Dramaturgia y dir.: Milagros Ferreyra. Sáb.: 21.30 hs. Loc.: $ 20.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
-**VISITANDO AL SR. GREEN**, de Jeff Baron. Con **Pepe Soriano** y **Jorge Schubert**. Dir.: Santiago Doria. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 65. (Sala 1)
-**ZINEMA**. Un espectáculo de Película, "Zapping Show". Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Quarneti, Belén Romano, Tamara Gurevich, Mariangeles Re, Sol Sanfelice, Martin Sipicki. Idea y dir. gral.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 50. (Sala 1)
-**INFOCAOS**. Humor político enserio creado por "Los Risottos". Con Federico Paz, Betty Badal, David Paez . Voz en off: Gabriel "Puma" Goity. Dir.: David Paez. Jue.: 21 hs. Loc.: $ 25. (Sala 2)
-**LA CAJA DE PANDORA**. "Será posible aun enamorarnos?". de Barcelona llega a Buenos Aires. Dramaturgia, interp. y dir.: Hernán Zabala. Asesor Artístico: Manuel Gonzalez Gil. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Loc.: $ 30. (Sala 2)
-**SUBIO LA CARNE**. Grupo "Carne de Crítica". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Loc.: $ 30. (Sala 2)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Un recorrido por el Rock de los años 70. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 15.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
EL FRUTO, de Patricia Suárez. Un recuerdo de sus abuelas en una historia llena de amor. Con Raquel albeniz, Stella Brandolin, Maria Forni. Dir.: Corina Fiorillo. Jue.: 20.30 hs. Loc.: $ 24.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000.
-DOS MENOS, de Samuel Benchetrit. Con **Hector Alterio** y **José Sacristan**. Dir.: Oscar Martínez. Mié. y jue.: 20.45 hs., vie.: 21 hs., sabado: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda")
-GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con **Gabriel Goity**, **Jorge Suarez**, **Maria Socas** y **Mireia Gubianas**. Dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")
-FAVIO POSCA pta. su nuevo espectáculo: "Los quiero muchisssimo". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sabado: 0.30 hs. Loc. desde: $ 45. (Sala "Pablo Neruda")
-COMICO STAND UP 4. Con **Sebatian Wainraich**, **Peto Menahem**, **Martin Rocco** y **Dan Reitman**. Jue.: 23 hs., vie. y sáb.: 0.30 hs. Loc. desde: $ 40. (Sala "Pablo Picasso")

LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.
OPERA PAMPA. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
CLOSER, de Patrick Marber. Con **Marcela Kloosterboer**, **Mariano Martínez**, **Nacho Gadano** y **Araceli González**. Dir.: M. Cosentino. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606)
-WISIN Y YANDEL. Mar. y miercoles: 21 hs. Pl. VIP: $ 360; Pl. pref.: $ 300; Pl. pref. lateral: $ 240; Pl.: $ 150; Pl. lateral: $ 120; Sup. pull.: $ 100; Pl. cab.: $ 70.
-**DANCING MOOD**: "Deluxe". Standard de jazz versionados en ska y reggae. Una orquesta con más de 70 músicos en escena. Jue.: 21.30 hs. Sup. pull.: $ 80; Pl. cab.: $ 50.
-LOS ANGELES AZULES: "El grupo tropical romantico número uno de México". Invitado: **Jambao**. Vie.: 21 hs. Pl. pref.: $ 100; Pl. pref. lateral: $ 90; Pl.: $ 90; Pl. lateral: $ 80; Sup. pull.: $ 90; Pl. cab.: $ 40.
-**DYANGO**. Sáb.: 21 hs. Pl. pref.: $ 200; Pl. pref. lat.: $ 180; Pl.: $ 170; Pl. lat.: $ 150; S. pull.: $ 125; Pull.: $ 100; Pl. cab.: $ 60.
-JOSE FELICIANO. Sáb. 4 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: $ 250; Pl. pref. lateral: $ 220; Pl.: $ 200; Pl. lateral: $ 180; Sup. pull.: $ 150; Pl. cab.: $ 70.
-ORQUESTAS JUVENILES "VIII Encuentro Internacional". Lun. 6 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: $ 30; Pl. pref. lateral: $ 25; Sup. pull.: $ 25; Pl. cab.: $ 15.
-**EMIR KUSTURICA**. Mié. 15 de octubre: 21 hs. Sup. pull.: $ 150; Pull.: $ 130; campo: $ 100.
-**LA 25**. Rock and Roll. Jue. 16 de octubre: 21 hs. Sup. pull.: $ 70; campo: $ 50.
-**JULIO IGLESIAS** "40 años de amor con la música". Vie. 17 y sáb. 18 de octubre: 21.30 hs. Pl. VIP: $ 600; Pl. pref.: $ 350; Pl. pref. lateral: $ 300; Pl.: $ 250; Pl. lateral: $ 180; Sup. pull.: $ 180; Pl. cab.: $ 80.
-JUDAS PRIEST. Sáb. 8: 21.30 hs., dom. 9 de noviembre: 21 hs. Sup. pull.: $ 170; campo: $ 130.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
HAPPY HOUR. Cía. "**Tangokinesis**" (Cumple 15 años). Coreog. y dir.: **Ana María Stekelman**. Mar. y mié.: 20 hs., jue.: 18 hs., vie. y sáb.: 20 hs., dom.: 18 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.
FERNANDO PEÑA pta.: "**Ezquizopeña**" (El musical). Con Javier de Nevares y Guillermo Gil. Jue.: 21 hs.; "**Gracias por volar conmigo**". Con Javier de Nevares. Vie.: 21 hs., dom.: 19 hs.; "**La oscuridad es música**". Con Javier de Nevares. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 30.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plateanet.com
-UNA CIERTA PIEDAD, de Neil LaBute. Con **Selva Alemán** y **Juan Gil Navarro**. Dir.: Alejandro Maci. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. (Sala 1)
-JACK (se fue a remar), de Bob Glaudini. Con Lola Berthet, Luciano Castro, Rafael Ferro y Agustina Lecouna. Dir.: Santiago Gobernori. Jue. a sáb.s: 22 hs., dom.s 21.30 hs. (Sala 1)
-BARAKA, de María Goos. Con **Hugo Arana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado** y **Jorge Marrale**. Dir.: Javier Daulte. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dom. 20.30 hs. (Sala 2)

MOLIERE
Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.
BYE BYE HUMOR. Con Martín Pugliese y Flor D'Agostino. Las intimidades de un humorista conflictuado. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Sáb.: 23 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
-**EN LA CAMA**. Con **Gerardo Romano**, **Viviana Saccone**, **Walter Quiróz** y **Mónica Ayos**. Libro y dir.: José María Muscari. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs.
-**UNA FAMILIA POCO NORMAL**. Gerardo Sofovich pta. a **Moria Casán**. Con Rolo Puente, Toti Ciliberto, Alvaro "Waldo" Navia, Claudia Albertario, Juana Repetto, Emiliano Pella, Miguel Jordán, "La Barby" y **Paula Volpe**. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dom.: 21.15 hs.
-**LINDA PERETZ** en: "**No sere feliz... pero tengo marido!** ", de Viviana Gómez Thorpe. 500.000 espectadores! Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras 905. Tel.: 4304-4376.
SIN PALABRAS. Historias de encuentros y desencuentros con el títere y los objetos: "Bartolo", "cazamiento", "música de recámara", "comunión", "la espera". Dir.: Jorge Libster. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4771-9295/4786-0280.
BOLEROS PARA UN POETA Y UNA MUJER. Con poemas de Mario Benedetti. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: $ 20.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4021-9700.
CARMEN FLORES "Despedida". Vie. 10 y sáb. 11: 21 hs., dom. 12 de octubre: 20 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
-**CARIÑO YACARE**, de Gimena Riestra. Con **Noralih Gago** y **Gimena Riestra**. Dir.: Juan Parodi. Vie.: 23.30 hs. Pl.: $ 30.
-**EL REINO DE LAS IMAGENES NITIDAS**, de Lucía Laragione. Con Alejandro Gennuso, Antonia de Michelis, Alejandro Mazza, Alvaro López y Javier Maestro. Dir.: Diego Cosín. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 25.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MAS QUE AMIGOS, de Daniel Dátola. Con **Marcelo De Bellis**, **Silvina Luna**, **Diego Perez, Alberto Martin, Cecilia Carrizo** y Silvio Klein. Una Producción de Aldo Funes. Dir.: Julián Howard. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: $ 80. (Sala II)

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL DIARIO DE ANNA FRANK, de Frances Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Version: Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con Vanesa Gonzalez, Norberto Díaz, Emilia Mazer, Gustavo Rey, Susana Pampin, José Maria López, Dalia Elnecavé, Marcos Woinski, Corina Fonrouge y Estanislao Silveyra. Mié. a sáb.: 21 hs, dom.: 19 hs. Pl.: $ 60.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL ENGANCHE, de Julio Mauricio. Con **Mario Alarcón** y **Anahí Martella**. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 30.

TABARIS
Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455.
-LE REFERI CORNUD. Con **Iliana Calabró**, el "Turco" Naim, Mónica Farro y gran elenco. Una comedia para reir... Libro: Gerardo Sofovich. Dir.: René Bertránd. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dom.: 20.30 hs.
-TOCATA y FUGA. Con **Berugo Carámbula** en grupo. Un espectáculo de humor musical refinado, ing. e irónico. Vie., sáb. y dom.: 21 hs. (Auditorio "Petit Tabaris")

✱ Chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
MARIA ELENA. Con el grupo "La Galera Encantada". Música: María Elena Walsh. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 15 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Casacuberta")

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350
CYRANO DE BERGERAC. Basado en el clásico de Edmond Rostand. Por el "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Versión: Tito Lorefice y Andrea Pita. Dir.: Tito Lorefice. Sáb. y dom.: 16 hs. Pl.: $ 15.

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821 (**La Boca**). Vta. Tel.: 4302-9042.
GRETA Y GASPAR. Música: Cecilia Candia. Libro y dir.: Ana Alvarado. Sáb. y dom.: 16 hs. Pl. $ 15.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LA TRUP SIN FIN. Con **Omar Calicchio, Alejandra Radano, Diego Reinhold** y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: $ 20.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Un espacio único de 4.000 metros cuadrados. **UNA GRAN CIUDAD PARA JUGAR...** Gran espacio de arte. Maquillaje artístico. Súper metegol. Teatro. Festejá tu cumple! Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 20 Men. de 3 años, jub. y docentes gratis.

✱ Concert

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcarce)
Tango-Danza-Show... "Ricardo Montesino" 41 ños con su "Show tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs. www.bar-sur.com.ar

C. C. TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
-**FAGGIANO DUO-LOS HNOS. RECHES-PATRICIA NOVAL**. "Música x nuestros músicos". Mar.: 22 hs. Ent. libre.
-**DEMA** y su **Orquesta Petitera** (...más que una orquesta un sentimiento...): Sebastián Demattei (voz) y Alfredo Seoane-Marcelo Virgilio (guitarras). Ptan. temas propios, que retoman la esencia de los años 20. Mié.: 22 hs. Ent.: $ 20.
-**CARMINA CANNAVINO**, pta.: "Carmina Patria Granda". Tributo a "Chabuca Granda". Músicos: **Hubert Reyes** y **Gino Palomino**. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 40.
-**LA CHICANA**: Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Osiris-Aldebrán-Rodríguez (violínes), Patricio "Tripa" Bonfiglio (bandoneón), Federico Tellechea (percusión) y Manuel Onis (bajo). ptan. su CD: "Lejos" y su primer DVD: "Viaje Astral". Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 40.

CLUB LOUNGE
Reconquista 974 (P.B.). Res.: 4515-1020.
-**DEBORAH DIXON** (voz/Blacanblus) y **PATAN VIDAL** (piano). Blues, el soul, la balada de jazz y el rhythm & blues. Mar.: 21 hs. Ent.: $ 30.
-**"MONA" FRAIMAN**. La ex "Blacanblus" pondrá su voz sensual a las órdenes del Jazz, la Bossa y algún que otro bolero. Con Ricardo Nolé (piano/Uruguay), Freddy Prochnik (bajo eléctrico /Argentina), Carmelo Urbano (percusión/Rep. Dominicana). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 30.
-**BELEN PEREZ MUÑIZ**. Celebrando los 50 años de la Bossa Nova, la cantante de música popular brasilera pta.: "Poeta, meu poeta. Retratos de Vinicius de Moraes".Con Leo Alvarez (guitarra y arreglos), Alfredo de Souza (percusión). Invitado: **Nick Homes** (saxos y flauta/UK). Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 30.

EL VESUVIO
(Resto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.: 5235-3322.
ARTISTRY BIG BAND. 14 Músicos en escena interprétan clásicos del Jazz. **Hoy**: 22 hs. Ent.: $ 20.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: $ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 15 c/consumición)

LA BIBLIOTECA
M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
-**BEATRIZ DE ZORZI**, pta. temas de su CD: "Pasión por vivir" y adelantos de su próximo trabajo. Con Alejandro Geshber (bandoneón) y Carlos Irigoyen (guitarra-arreglos). Noche de tango. Mar.: 21 hs.
-**MECHA ANZOATEGUI** pta. temas de su próximo CD: "Por siempre". Con César Angeleri (guitarra) y Pablo Mainetti (bandoneón). Mié.: 21 hs.
-**ANA PADOVANI** en: "Queremos tanto a Niní". Un recorrido por la vida de Niní Marshall, narrando sus ilusiones, sus amores, sus vicisitudes, el exilio, sus personajes y el triunfo... Jue.: 21 hs.
-**LA CENA**, de Leonardo Da Vinci **(**Farsa musical en dos platos y un postre**)**. Con Ana López, Darío Cruzate, Edith Margulis, Estelle Solem, Hernan Bonadeo, Juan Folino, y elenco. Artista invitada: **Ana Padovani**. Dir. musical: Lucía Marincovich. Dir.: Edith Margulis. Cantan, tocan, danzan, entretienen y dan de comer y beber. Vie.: 21 hs.
-**CECILIA LAYSECA** (soprano), Milagros Seijó (mezzosoprano), Lucas Werenkraut (tenor) y Walter Shwartz bajo. Piano: Gustavo Zylbersztejn. Interpretarán: "Las Indianas" para cuatro voces mixtas y piano y una selección de canciones de este compositor argentino. Actriz invitada: **Dora Prince**. Comentarios: Carlos Alberto Alonso (musicólogo). Canciones y Cuartetos de Guastavino. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 30 (Té o café con brownie)
-**DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ** ptan.: "Sinatra, Op2: A nuestra manera". Sáb.: 21 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Res. Tel.: 4805-6399.
OLENKA LUZ (voz y guitarra) pta.: "As tristezas do amor". Con **Andrea Mendiviu**. Fados Portugueses. **Hoy**: 22 hs. Ent.: $ 15.

LA PEÑA DEL COLORADO
Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos...
-**HOMENAJE A TITO FRANCIA**. Músico, maestro, compositor y guitarrista mendocino (1926-2004). Artistas invitados: **Mónica Abraham, Pablo Budini, Jorge Giuliano,** Dúo **Cacace-Aliaga, Tilín Orozco, Jorge Viñas**, entre otros. **Hoy**: 21.30 hs. Ent. libre.
-**FOLCLOREISHON**. Con Federico Beilinson (guitarra), Joaquín Zaidman (batería-percusión), Pablo Gindre (bajo). Artistas invitados: **Mavi Díaz** (voz), **Germán Fratarcángelli** (acordeón) y **Diego Alejandro** (batería). Mar.: 21.30 hs. Ent.: $ 20.
-**JOSE "CHATO" GONZALEZ**. Aerofónista andino, autor y compositor Humahuaqueño pta.: "Recordando a Vilca, y proyectando lo suyo". Con Federico Peccia (guitarra), Andrés Cazón (cajón), Oscar Miranda (charango) y Hugo Maldonado (bajo) + invitados. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 20.
-**CLAUDIO SOSA.** Cantautor, compositor, guitarrista y fino arreglador tucumano pta. su nuevo CD: "Cuando florezca el Canelo". Jue. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20 y $ 25.
-**JUAN MUÑIZ**. El cantautor santafesino pta. temas de su nuevo CD: "Señas Particulares". Con Sergio Zabala-Mariano Lucesoli (guitarras), Emanuel Alvarez (piano), Lucas Bianco (bajo) y Beto Merino (percusión). Tango, milonga, vals, candombe, zamba y chamamé. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 20.

MAIPO CLUB
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CIERTAS PETUNIAS: "Cincoencantos". 5 cantantes femeninas con un toque de humor. Con Magdalena Barla, Jessica Bacher, Camila Campodónico, Mariana Galarza Di Caro y Natalia Guevara. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 35. **Despedida**.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810.
(Entrada + pizza libre + postre + bebida desde: $ 30) **Rock nacional...**
-**Vie.** desde 20 hs.: "Km 41", "La Domínguez", "Mirurjia" y **La Harley Blues** (Tributo a "Pappo")
-**Sáb.** desde: 20.30 hs. "La Mano, "Santa Devoción", "Siberia" y **Supermóvil** (Covers)

NICETO
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
-**CONTRAMANO**. Amalgama el punk y la música de cámara con diversos estilos multiculturales ptan. temas de sus CDs: "Contramano" y "Unsatisfecho". Banda invitada: **Bulnes** pta. su primer EP: "Bulnes". Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.
-**CLUB 69** "Is Back!" (Lado A) Los mejores djs locales y una troupe de performers, "La Compañía Inestable" ... Dj **Segni, Seba Zuker** y Romina Cohn. **ZIZEK** urban beats club (Lado B). DJs residentes: G-Love, Nim y Villa Diamante + VJ Lucas DM. Invitados: **Miss Bolivia**, DJ **Campeón**. Hip Hop, dancehall, reggaetón, cumbia… Jue. trasn.: 0 h. Ent.: $ 30.
-**MARTIN BUSCAGLIA** y sus **Bochamakers** ¿Psicodelia, funky, tropicalista, candombera? pta. su cuarto CD: "El evangelio según mi jardinero". Vie.: 21 hs. Ent. antic.: $ 25.
-**COMPASS**. Indie Pop, Rock y Electrónica '08. (Lado A) Show: **Yelle (**"Julie Budet"/Francia) Pop electrónico desenfadado y canciones pegadizas. DJs **Fabián Dellamónica** + Pareja. **PHONORAMA** (Lado B) Show: **Mic y Mouse**. Djs. **Tini + Nillo Flores** (Kabul) + **Juanma Grillo**. Vie. trasn. 0 h.
-**GABO FERRO** (Piratas, barbarie y civilización) pta. su cuarto CD: "Amar, temer, partir". Sáb.: 21 hs. Ent. antic.: $ 20.
-**DYNAMIC** Reggae Soundclash. (Lado A) Show: **Eugene Grey** (guitarra/Jamaica) pta.: "Our Song"+ Sessiones Reggae: Djs Martín Cueto, Selector Lucho, Kombu Selektah, Romix y Cuchodubsystem. Sáb. trasn.: 0 h. Ent.: $ 20.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956.
-**HOMENAJE A "PIPPA" BACCA** (Giuseppina Pasqualino di Marineo) **Performers**: Claudia Ruíz Herrera, Blanca Rizzo, Cía. "Siquiera" de Danza Butoh, Sergio Jiménez, Entrelíneas, Vanesa Genlote, Nicolás Casalnuovo, Juan del Río, Presente Continuo, Luis Eduardo Martínez, Martín Rosas. Se proyectarán imágenes enviadas para el encuentro de artistas de Chile, Perú, México, España y Colombia. Dir y coord.: Luis Eduardo Martínez. Evento especial-performances-arte acción. **Hoy**: 19 hs. Ent.: $ 7.
-**ENSAMBLE DESARMADERO**. 10 músicos de muy variada extracción e instrumentos. Melina Moguilevsky (voz), Lautaro Capella (flauta traversa), Martín Rur (clarinete-saxo alto), Eliana Liuni (clarinete), Emiliano Alvarez (clarinete bajo), Lucas Argomedo (cello), Demian Luaces (violín), Lucía Christe (violín), Aníbal Barbieri (percusión-acordeón) y Juan Manuel Bianucci (piano). Dir.: Marcelo Moguilevsky. Ensayos públicos. Mié.: 14.30 hs. Ent.: $ 7.
-**GABI LA MALFA** (guitarra-voz) pta. su primer CD: "Solaz". Con Pedro Rossi (guitarra-coros), Lucas Bianco (bajo), Guadalupe Abero (percusión-coros) y Horacio Cacoliris (percusión) + **ANA ROBLES** (piano-voz). Con Federico Matorra (guitarra) y Gaspar Tytelman (percusión) Músico invitado: **Fernando Isella** (teclado). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.
-**MUSSA PHELPS** (teclado-voz), pta. su CD: "Now Here Nowhere". Bárbara Togander (bajo-voz), Mora González Lobo (teclado-voz) y Ezequiel Borra (guitarra-voz). Vie.: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**CRUDO**, de José María Muscari y Mariela Asensio. Con José María Muscari, Maria Tuchi, S. Cagnoni y Mariana Plenazio. Dir.: Mariela Asensio. Sáb. 23 hs. Ent.: $ 25.

NOTORIOUS
Av. Callao 699. Tel.: 4813-6888.
BASSOTANGOS: Rosario Pérez (voz-baile-percusión) y Ernesto Drago (bajo eléctrico-arreglos) ptan. su segundo CD: "Volumen 1". **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: $ 25.

THELONIOUS CLUB
Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.
-**ALINA GANDINI** (voz), pta. su último CD: "El rock es mi forma de ser". Con Matías Mango (teclado), Claudia Sinesi (bajo), Marcelo Baraj (batería) y Sergio Wagner (trompeta), más invitados sorpresas. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $15.
-**TRES BIEN ENSAMBLE**: Diego Mark (piano), Ariel Naón (contrabajo) y Lulo Isod (batería) ptan. temas de su CD: "Reset nena bis blem". Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
-**ARGENTOS & Richard Nant** (trompeta-percusión-dir.), Pablo Rodríguez (saxos-flauta), Gustavo Musso (saxos), Matías Méndez (bajo), Alan Plachta (guitarra) y Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 18.
-**BANDA DE METALES**. Potente Brass Band conformada por 8 músicos. originales. Miguel "El Tano" Hornes-Claudio Rossi (trompetas), Martín "Rabino" Rur (saxo alto y clarinete), Leo "Semicorchea" Paganini (saxo tenor), Francisco "Tío Bigote" Huici (saxo barítono), Luca "El Vara" Ferrelli-Mauro "El Vasco" Echeverría (trombón), Juan Simón "Colo" Maddio (batería), Juan "El Cano" Canosa (tuba-arreglos-dir.) Ritmos de Nueva Orleans, composiciones propias. Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
-**HERNAN MERLO** (contrabajo) pta. su último CD: "Neo". **Cuarteto**: Patricio Carpossi (guitarra), Juan Pablo Arredondo (guitarra) y Fermín Merlo (batería). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 18.
-**NINA Y EL LOBO**: Nina Polverino (voz), Jerónimo Carmona (contrabajo), Ernesto Jodos (teclados), Juan Pablo Arredondo-Patricio Carpossi (guit.) y Carto Brandán (batería). Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
-**MANUEL OBREGON-JAVIER GAMBOA**. Canciones. Mar.: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**El postre da la nota** (cena) + **MARTIN BUSCAGLIA** pta. la versión unipersonal hombre-orquesta de su CD: "El evangelio según mi jardinero" Mié.: 21 hs. Ent.: $ 50 (antic.: $ 45)
-**SOLOS**. Con Javier Barcelo, Lorena Vega, Patricio Aramburu, Paula Manzone, y elenco. "Noches de música, bebida y seres desesperados". Dir.: Alejandro Catalán. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 15.
-**TUMBATU CUMBA**: Nicolás Falcoff (voz-guitarra), Magalí Falcoff (voz-percusión), Sebastián Dezeo (bajo), Julián Solarz (piano-teclado-acordeón), Bernardo Ucha (percusión) y Cecilia Fraiman (voz). Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
-**LOS COCINEROS**: Mara Santucho (voz), Alfonso Barbieri (acordeón-guitarra-voz), Sol Pereyra (trompeta-guitarra-voz), Fonsy Denaro (bajo) y Nicolás Arrieta (batería). Vie. trasn. 0 h. Ent.: $ 25.
-**DANIEL MAZA** (bajo-Uruguay). Músicos invitados. Fusiona el candombe y otros ritmos rioplatenses con el jazz y el bolero. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 35.

VELMA CAFE
Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.
NAN: Patricio Murphy (guitarra-mandolina-bajo), Jonatan Szer (percusión), Marcelo Pilotto (piano-acordeón-voz) y Diego Clemente (aerófonos-guitarra-cuatro-charango-voz) ptan. su nuevo CD: "Dominó". Mar.: 21 hs. Ent. desde: $ 35.

VIRASORO (BAR)
Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.
-**SANTIAGO BIRD** (piano-composición) **Quinteto**: Sergio Wagner (trompeta), Christian Terán (saxo tenor), Damián Falcón (contrabajo) y Martín López Grande (batería). Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 13.
-**SERGIO WAGNER** (trompeta-flugelhorn) Quinteto: Juani Méndez (saxo tenor), Sebastián Groshaus (batería), Martín Delasaletta (contrabajo) y Alan Zimmerman (rhodes). Jazz. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 14.
-**BARBARA TOGANDER** (bajo-laptop-voz-dir.) Quinteto: E. Norris (corneta y rhodes), Wenchi Lazo (guitarra), Ariel Naón (contrabajo) y Lulo Isod (batería).Visuales: I. Masllorens. Vie.: 22.30 hs. Ent.: 18.
-**LA CORNETITA**: Pablo Puntoriero (saxos), Pablo Vázquez (contrabajo), Sergio Lamas (guitarra eléctrica) y Lulo Isod (batería). Jazz y free jazz. Vie. trasn.: 0.45 hs. Ent.: $ 10.
-**PAULA SHOCRON** (piano) pta. su nuevo CD: "Urbes". **Trío**: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carto Brandán (batería). Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 20.
-**PLAN Be**: Candelaria Molina (guitarra, criaturas, voz), Sofía Vitola (guitarra, provisiones, voz), Augusto Urbini (batería, juguetes, cacharros, voz). Jazz. Sáb. trasn.: 0.45 hs. Ent.: $ 10.

✱ Etc

C. NACIONAL DE LA MUSICA
(Sala "Carlos Guastavino") México 564. Tel.: 4361-1672.
-BALLET FOLCLORICO NACIONAL. Homenaje a "Santiago Ayala". Dir.: **Nidya Viola**. Prog.: Transfiguración del gaucho, Malambeando pa'los pobres, Casamiento correntino, La Vendedora de Pescado, El Tape, Homenaje a S. Ayala, La cita y Amanecer Salteño. Jue.: 18.30 hs. Ent. libre.
-DUO AGUIRRE-ROCCO: Pablo Aguirre (piano y composición) y Luis Rocco (flauta traversa). Invitados: Armando De la Vega (guitarra) y Sergio Rivas (contrabajo) + **IN CRESCENDO**: Ezequiel Martín-Andrés Novio-Leonardo Galán-Juan Pablo Bujía (Cuarteto de guitarras).Temas de Martín Ackerman, Pablo Aguirre, Ramiro Gallo, Carlos Gardel... "ProyectoTangoconcierto". Sáb.: 19 hs. Ent. libre.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE
(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.
-**LA MALA VIDA**. "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Vie.: 21 hs., sáb.: 23.30 hs. Bono contrib.: $ 15 (Café Concert)
-**HAIKUS**, de César Aira, con Martín Henderson. Dir.: Patricio Contreras. Sáb.: 21 hs. Bono Contrib.: $ 25 (Est. y jub.: $ 20)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
-**BRAZOS Y ABRAZOS**. Obra coreográfica de Tango. Sáb.s, dom. y lun.: 20 hs. Pl.: $ 35. (Sala III)
-**CORDOBA GOSPEL CHOIR**. Artistas invitados: Gabriel Grätzer & The Gospel Singers. "El Collegium Musicum en el Borges". Ciclo de Blues 2008. Jue.: 20.30 hs. Ent.: $ 30. (Auditorio "Astor Piazzolla")
-**BETO CALETTI**. Bossa nova. Ciclo M.A.C. "Música de Alta Calidad". Jue.: 20.30 hs. Pl.: $ 30 y $ 25. ("Sala III")
-**PWR3**: L. Epumer, Machi Rufino, Cristian Judurcha. Jazz Rock. Vie.: 22 hs. Pl.: $ 30.
-**COLECTIVO NDC** y **13 DIAS** (Germán de la Riva e Itsaso Iribarren-España). Danza- teatro, circo y acrobacia; **TRIKA FOPTE** (propone un interesante juego teatral). "III Festival Beckett Buenos Aires". Vie.: 22.30 hs. Ent.:$ 20. (Auditorio "Astor Piazzolla")
-**FELIZ**. Danza Clásica y Comedia Musical. Dir. artística: Julio Bocca - Ricky Pashkus. Coreog. y dir.: Alejandro Ibarra. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: $ 15.
-**ANOCHE**. "Un baile de tango". Hombres y mujeres que coinciden en una milonga. Coreog. y dir.: Camila Villamil y Laura Falcoff. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 35.
-**HAPPY DAYS**, de Samuel Beckett. Con Viviana Lombardi. Dir.: Sergio Amigo y Luis Gayol. (en idioma inglés). "III Festival Beckett Buenos Aires". Sáb.: 22.30 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.:$ 20. (Auditorio "Astor Piazzolla")

C. C. CARAS Y CARETAS
Venezuela 370. Tel.: 5354-6618.
-**BIEN DE ABAJO** (Taller de Tango Joven): Miguel Coppini, Michelle Souilliere y Pablo Etcheverry. Lun.: 13 hs., vie.: 20 hs. Ent.: $ 15. (Anexo Venezuela 330)
-**LA MESITA DE LUZ**. Vida y literatura. Un diálogo sobre libros. Invitado: **Ronni Arias**. Conduc.: **Luisa Kuliok**. Mié.: 19.30 hs. Ent. libre (Anexo Venezuela 330)
-**LA RE-VUELTA DE LOS PADRES**, de Ana Jusid. Con Juan Carrasco, Loren Acuña, María Eugenia Alvarez y Santiago Saracca. Dir.: Guillermo Ghio. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 20.
-**SWING**. "Global Impro": Feña Ortalli, Marcelo Martín y Gonzalo Klein. Teatro. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15. (Anexo Venezuela 330)

C. C. DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
-**CIUDAD COMO BOTIN**, de René Pollesch. Un paseo por el management urbano. Con Héctor Bordoni, Javier Lorenzo, José María Muscari, Dolores Ocampo, Cecilia Rainero, Rodolfo Roca, Guillermina Schauman y Sergio Aiello. Dir.: Luciano Cáceres. Lun.: 21 hs. Loc.: $ 25. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**FIN DE PARTIDA**, de Samuel Beckett. "El fin está en el comienzo y sin embargo continuamos". Con **Lorenzo Quinteros**, **Pompeyo Audivert** y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros y Pompeyo Audivert. Sáb.: 22 hs., dom. y lun.: 20 hs. Loc.: $ 30. (Sala "Solidaridad")
-**LA SONORA**. Mié.: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**OJOS BAJOS**. Una creación de Viviana Iasparra. Danza. Jue. 21 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Solidaridad")
-**DANIEL GUGGENHEIM Quartet** (Alem.) & **ALE DEMOGLI Dúo**. Jazz. Jue.: 23 hs. Loc.: $ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**SOLO BRUMAS**, de Eduardo Pavlosky. Dir.: Norman Briski. Vie.: 21 hs. Loc.: $ 30. (Sala "Solidaridad")
-**LA MAÑA**, de y por **Damián Dreizik**. Dir.: Vanesa Weinberg. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Raúl González Tuñón")
-**ALDO BENITEZ**. Canción. Vie. trasn.: 23.30 hs. Loc.: $ 12. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**NOCHE DE PERROS**, de Adriana Tursi. "¿Uno es responsable de las fantasías que despierta?". Dir.: Julio Ordano. Sáb.: 20 hs, dom.: 19 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raúl González Tuñón")
-**EL CLASICO BINOMIO**, de Rafael Bruza y Jorge Ricci. Dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Solidaridad")
-**PURE DE NERVIOS II** (La sobre dosis), de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forteza. Sáb.: 22 hs. Loc.: $ 25 (Sala "Osvaldo Pugliese")
-**CRONICAS DE UN COMEDIANTE**. Autor, intérp. y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 23 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raul Gonzalez Tuñón")

C. C. GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/19.
-**BARBIE MARTINEZ Grupo**. La jóven vocalista presenta un repertorio de standards del jazz clásico con un fresco enfoque. Ciclo "Jazzología". Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Mar.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
-**ANIBAL CORNIGLIO Quinteto**. Ciclo "Tango 08". Jue.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
-**VAQUEROS PAGANOS + UTOPIANS**. Ciclo "Nuevo". Coord.: Celia Coido. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
RENT La vida es hoy, de Jonathan Larson. El premiado musical de Broadway. Con Germán Tripel y Florencia Otero y gran elenco. 25 artistas en escena. Orquesta en vivo. Dir: Valeria Ambrosio-James Murray. Mie. a sabado: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Loc. desde: $ 35. **Dom. desp**.

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
-**LA BOMBA DE TIEMPO**. Grupo de tambores. Dir.: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Lun.: 19 hs. Ent.: $ 10. Prohibida la entrada a menores de 18 años.
-**GRABADO** (Tape), de Stephen Belber. "Algunos recuerdos no pueden ser borrados". Con **Fabián Vena**, Guillermo Pfening, Carolina Tejeda. Dir.: **Inés Estévez**. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: $ 50 (jue.: $ 35)
-**FINALES**. Cuatro personas en una sala durante una larga noche de insomnio. Con Magdalena Arau, María Amelia Pena, Julieta Ranno, Matías Vértiz, Sonia Stelman, María Laura Martorell. Dir.: Beatriz Catani. Jue.: 20.30 hs. Ent.:$ 20.
-**MAYORIA**. Sobre el Mayo francés de 1968. La revolución no se ensaya. 13 actores en escena. Invitada especial: **Gabriela Bejerman**. Dir.: Maruja Bustamante. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 25. **Sáb. despedida**.
-**SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO**, de W. Shakespeare en una original versión. Teatro Físico. Con Carlos Ledrag, Dalila Romero, Gastón Urbano, Leonardo Porfiri, Natalia de los Santos, Pablo Goldberg, Romina Bayal. Adapt. y dir.: Yamil Ostrovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 25.

✱ Mar del Plata

CINES

Aula Magna FAC DE DERECHO
25 de mayo 2865. T495-7770 Ciclo ESPACIO INCAA KM 404 UNIVERSIDAD - MAR DEL PLATA - BS AS. Vie 26, 19.00 y 21.00 (Dom 28, 17.00 y 19.00) LLUVIA. Dirección: Paula Hernández

C. C. OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Vie 26, 18.00 Ciclo el Otro Cine presenta AL FINAL DE LA ESCALERA de Peter Medak; con George C. Scott, Trish van Devere, Melvyn Douglas

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 28, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta El Cine que No Vemos: AL FINAL DE LA ESCALERA (Canadá, 1980) Dir: Peter Medak. Con George Scott y Melvyn Douglas. Coord. Diego Menegazzi. $6

TEATROS

AUDITORIUM
Bvard. Marítimo 2380. T. 493-6001. Sala Piazzolla. Vie 26, 21.00 TEATRO X LA IDENTIDAD. Danzas: RONDAS. Payró. Dom 28, 20.00 TORTURAS CLÁSICAS presentan LA CORTE DE LOS MILAGROS. Estreno nacional Sala Nachman. Jue 25, 18.00 POLIVALENTE DE ARTE. Vie 26, 21.00 VOLVIO UNA NOCHE De Eduardo Rovner. Dir: Mariano Metelsky. Sáb 27, 21.30 LLANTO DE PERRO. Con E. Alías, M. Elordi, Laura Federico y Mario Carneglia. Dir: Mario Carneglia Dom 28, 19.00 TIO VANIA. Dir. Graciela Spinelli

COLON
H. Irigoyen 1665. T 499-6555. HOY, 21.00 Grupo de Teatro "Caballo de Arena" (Villa Gesell) presenta ESCORIAL" de Ghelderode. Dir Eduardo Moss. Mar 23, 21.00 SIENTO POR CIENTO DANZA presenta CICLODANZA 2008". Ballet Juvenil de Andrea Antonino. Repertorio Clásico: "Fragmento del segundo acto de Giselle Pas de Quatre, Danza de los cisnes del ballet El Lago de los Cisnes, obras Neoclásicas: Brise de Tourmaline y "Pas armonie" Danza Contemporánea: "Sector Privado" "Honey" y "Entre solos". Mie 24,19.00 Escuela Polimodal de Arte presenta MUSICAL "EL REY LEÓN" Dir. Gral.: J. Ángel Paz. Mie 24, 21.00 Ballet Árabe ANWAR presenta LUNA DEL SAHARA de Marcela Serdá

EL SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675. T 495-9572. Vie, 22.00 LA MIRADA DE OTHELO. Unip de Federico Valderrama. Dir. Juan Falcone. Sáb, 22.00 MIRAME. Una anécdota sobre el oficio más antiguo del mundo. Dir. Viviana Ruiz.

GUEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Mar, 16.00 MARIO TRUCCO presenta HISTORIAS DE MAR DEL PLATA. Para todo público. Loc en venta

MUSICA

AUDITORIUM
Bvard. Marítimo 2380. T. 493-6001. Bodega. Vie 26, 21.30 ADRIAN ABONIZIO presenta UN EXTRAÑO CONOCIDO. Sus mejores temas. Sáb 27, 21.30 MERCADO PERSA.

C. C. OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Mie, 17.00 Ciclo LA MÚSICA Y LA PALABRA. 1ra Parte: PIAZZOLLA...NONINO Y NUESTRA CIUDAD. 2da Parte: EL JUEGO Y LA BELLEZA. Originales creaciones de la música artesanal y canciones de PAPELNONOS. Sáb 27, 17.00 LOS MUSICALES DEL LABORATORIO organiza Alberto Chahin

ABBEY ROAD CONCERT BAR
J. B Justo 620 T 480-7969/155-60400. Cena y Show en vivo. Vie 26, DR QUEEN. Sáb 27, ROLANDO HANGLIN. El Hippie Viejo habla de Sexo. Reservas 480-7969 y 155-604000

GUEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Sáb 27, 21.00 FACUNDO CABRAL presenta FERROCABRAL. Estreno Nacional en Mar del Plata. Loc en venta

STUDIO CAFE RESTOBAR
Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1° P. T 493-5227. Lun, 23.00 WALTER RUA. 10 años con Sabina. Mar, BANDAS EN VIVO. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD. Mar/Jue, 22.30 EL PATO BENEGAS. Show de Imitaciones. Cond: Charly Moreno. Dom, CALAMARO POR SIEMPRE. Pablo Duquez.

INFANTILES

C. C. OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Sáb 27, 16.00 CENICIENTO LA OTRA HISTORIA. Dirección: Silvia Di Scala. Dom 28, 16.00 EL MAGO ALAN presenta MAGIC TV EN TEATRO.

EL VAGON DE LOS TITERES
Luro 4500 esq Italia Andén Principal. Sáb/Dom 17.00 YO QUIERO LA LUNA. Compañía El Altillo (MdP). Dirección: Jorge Rivera Wollands.Títeres para toda la Familia.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20.00) CURIOSOS POR EL MUNDO Juegos interactivos para exploradores sin fronteras. Dom, 17.30 LOS NUEVOS TITERES DEL VIEJO TITIRITERO. Pepe García. $7. Sáb, 15.30 TALLER DE CERAMICA. Crear en arcilla, modelando en el taller Sáb, 17.00 TALLER DE PLASTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con los colores del arco iris. Dom, 16.30 TALLER RECREATIVO para crear, jugar, pintar y divertirte. Abonando entrada al Museo.

VARIEDADES

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Mie, 10 a 20.00 (Jue a Dom, 10 a 21.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas Guiadas. Sáb 11.00 y 18.30 (Dom, 18.30). Ent $14 Jub/Men $10. Men 3 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. $17 Jub $15. (Niños hasta 10 años gratis) Bus 717

PAGINA|12 / LUNES 22 DE SEPTIEMBRE DE 2008

Rep



Hoy

Tiempo pronosticado
Nieblas. Despejado.
Vientos del Este
Mínima: 7°. Máxima: 20°.

10.00
✱ *Arlt en el tiempo*, muestra de Alberto Ciupiak, Huadi y Agustín Gribodo. Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.
11.00
✱ *Mujeres y situaciones*, muestra plástica de Carlos Moro. Complejo Cultural 25 de Mayo, Triunvirato 4444.
12.00
✱ *Malvinas, retratos y paisajes de guerra*, fotografías de Juan Travnik, y *Pompeya*, muestra plástica de Nahuel Vecino. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
14.30
✱ Proyección de *La súbita riqueza de los pobres de Kombach* (Volker Schlondorff, 1970). Teatro General San Martín, Corrientes 1530.
15.00
✱ Proyección de *Crónica de un verano* (Jean Rouch, 1961). Archivo General de la Nación, Leandro N. Alem 246 PB. **Gratis**.
16.00
✱ *Material sensible*, fotografías de Eduardo Grossman. La Estrella del Sud, Humberto Primo 1217.
17.00
✱ Proyección de *Trabajo ocasional de una esclava* (Alexander Kluge, 1973). Teatro General San Martín, Corrientes 1530.
19.00
✱ Proyección de *Raimundo*, documental sobre la vida y obra de Raimundo Gleyzer, fundador del grupo Cine de la Base. Casa de la Amistad Argentino–Cubana, Adolfo Alsina 1744.
✱ La bomba de tiempo, colectivo de percusión. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3331.
20.30
✱ Proyección de *Ayuno de amor* (Howard Hawks, 1940). Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis**.

Arte de ultimar

Mecálogo del buen banquero

Por Juan Sasturain

Mayor delito que robar un banco es fundar uno.
Bertolt Brecht

1 Sobre el *ajuste*: El *ajuste* es el recurso intimidatorio que permite que el sistema de afano no se descompense por relajación del aporte del (único) que pone la guita. Es decir: que el cliente no se distraiga ni respire tranquilo. Ajustar el cinturón, la soga al cuello, el apretón de huevos financiero. Regla primera: *Me cagaré en la asfixia del necesitado que necesitó que le prestara su plata.*

2 De los *clientes*: Se llama *clientes* a los que operan con el banco. Los grandes clientes son las empresas que –entre otras cosas– nos depositan el dinero de los sueldos de su personal para que intermediemos (y cobremos) a la hora diferida de pagar. Los pequeños clientes o *la gilada* son las personas individuales que no son (ni deben ser) consultadas con respecto al destino de sus salarios. Así, *la gilada* inconsulta nos presta mensualmente su dinero por unos días, pero el banco jamás le deberá prestar ese dinero propio a *la gilada*. Regla segunda: *Me cagaré en la gilada que nunca verá la guita sino numeritos, el resumen trucho de cuentas de lo que yo haga con ella.*

3 Acerca del *crédito*: Se supone que los bancos están hechos para dar *créditos* a los que los necesiten, pero no es así. Los bancos están hechos para aprovecharse de la necesidad de los que necesitan o aliarse con los que ya tienen para ganar más juntos. El *crédito*, latinamente hablando, es una cuestión de fe. La clave está en hacer creer a los clientes para que depositen pero no creer en ellos para poder prestarles. Tercera regla: *Me cagaré en efectivo en los que vengan a pedir crédito.*

4 De las *cuotas*: Las *cuotas* son los segmentos elásticamente extensibles de martirio en que se divide la agonía de un deudor. Las *cuotas* podrán ser muchas o pocas pero siempre equívocamente "cómodas", como el reglamento del teto. Hay que convertir las cuotas en obligaciones morales –servir la *deuda*– sujetas a sanciones cuasi religiosas: el Infierno se llama Embargo. Cuarta regla: *Me cagaré con intereses sobre quien se demore en las cuotas.*

5 Sobre las *cuentas*: Se llama *cuenta* al espacio virtual donde el cliente deposita su dinero de un cómodo saque pero lo saca –si puede– en los tiempos, el término y el modo que el banco decide. Mágicamente, una vez depositado, el dinero del cliente deja de ser suyo. En el interior de la *cuenta*, las cuentas las hace el banco; los clientes y *la gilada* en general sólo verán el resultado. Quinta regla: *Me cagaré en los titulares y suplentes de cuenta y manejaré la guita en los tiempos y formas que se me canten.*

6 Acerca de los *depósitos*: Son los aportes al banco de los clientes que tiene un excedente que no utilizan y cuya suma se supone debería servir para constituir una masa de dinero que pueda ser prestada a los que les haga falta. El banco sería el intermediario oficioso, que obtendría sus lógicos beneficios de la diferencia entre lo que paga por recibir y lo que cobra por prestar. Ja. Sexta regla: *Me cagaré en la ingenuidad o voracidad de los depositantes pagando ínfimas o peligrosas tasas incobrables.*

7 De las *garantías*: Las *garantías* y los *garantes* son los rehenes legales con los que extorsionaremos al cliente desesperado. Una garantía ha de ser solvente (que se pueda exprimir) y ejecutable (que se pueda sentenciar). Una especie de doble mejorado, más sólido y a la vez más vulnerable que el titular, su muñeco en viva imagen, sujeto a vudú. Séptima regla: *Me cagaré en el cliente exigiéndole comprometidas garantías a las que también haré cagar.*

8 Sobre la *inflación*: La *inflación* es un mal absoluto, perversión habitual de los gobiernos populistas que incentivan el consumo, pecan en atraso cambiario y descuidan tarifas y cuentas públicas. Su custodio es el Indec, entidad sospechosa y manipulable a la que debemos, sin embargo, uno de los neologismos verbales que más satisfacciones nos han dado en su momento: indexar. La indexación es la operación mensual de ajuste digital por la cual se introduce el índice (ajustadamente) en el ámbito del llamado beneficiario del crédito. Octava regla: *Me cagaré en la inflación y/o contribuiré a ella mientras protesto, pero indexaré hasta hacer cagar al engrampado en un crédito.*

9 Del *interés* y los *intereses*: Hay que discriminar entre lo singular y lo plural. El *interés* del banco es permanente, siempre el mismo: el lucro, hacer guita de cualquier manera. Para que se logre el cumplimiento de los objetivos que se corresponden con ese interés básico, es necesario que los *intereses* –ese porcentaje del que vivimos y con el que dejamos morir– sean variables según nuestro puro arbitrio. Novena regla: *Me cagaré en todo interés que no sea el del banco, y usaré los intereses para cagarme en todos.*

10 Acerca de las *tasas*: Las *tasas* son una taza que –pese a lo que le digamos a *la gilada*– no derrama ni siquiera la leche de la clemencia. La *tasa* se fija para asegurarse, pegar primero, preservarse, no dejar de ganar lo necesario para seguir lucrando. No vaya a ser que. Cuando se rompe o deteriora una *tasa*, el cliente siempre la debe pagar como nueva. Décima regla: *Me cagaré en una tasa bien grande y se la haré compartir democráticamente a todos mis clientes.*

Cartas

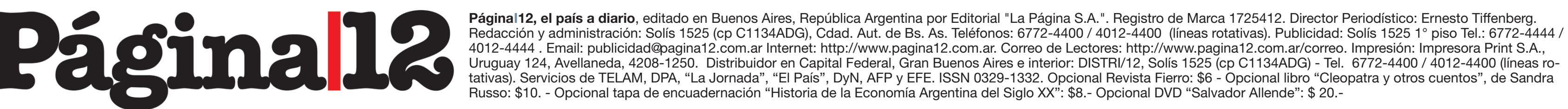
Premios y castigos

En realidad, me asombro un poco cada domingo cuando, por un viaje gratis, adolescentes vulnerables deben cortarse el pelo sin convicción, en medio de un circo romano, donde compañeros, producción, conductores y padres arengan que lo hagan al grito de ¡quedarás divina!, ¡vos podés! Me espanta ver la desazón en las jóvenes allí sentadas, el dolor y el sufrimiento en cuotas. Pienso en otras competencias, en otras maneras de divertirse jugando, teniendo así la posibilidad de ganar un viaje, de paso, no poca cosa hoy día... Pienso en cómo fácilmente pueden idearse maneras de competir entre colegios, apostando al conocimiento, a la rapidez mental, a la resolución de problemáticas respetando las características de la etapa, sin humillar la condición de joven. ¿Qué nos pasa como adultos? ¿Qué valores buscamos? ¿Qué insensata perversión hace que no podamos despertar en ellos la alegría y la transferencia del conocimiento escolar con criterio?

Si cada domingo recuerdo a Soldán y digo: pucha, ¡volvé, amigo! Tus saltitos transmitían alegría, tus cofres con llaves despertaban adrenalina, tu trato con los chicos hablaba de respeto, tus videoclips nos contagiaban de movimiento... ¡Ay! Qué doloroso ver cómo contradecimos todo el tiempo... buscamos en los adolescentes coraje, garra, estudio, y les proponemos un sinfín de antimodelos, que los hacen cada vez más competitivos y violentos. El doble discurso, que eternamente nos acompaña... y diría hoy: así, no. Con los jóvenes, así no; eduquemos educándonos primero, por favor.

Gabriela Paolucci
DNI 16.454.359




Página|12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444 / 4012-4444 . Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: $6 - Opcional libro "Cleopatra y otros cuentos", de Sandra Russo: $10. - Opcional tapa de encuadernación "Historia de la Economía Argentina del Siglo XX": $8.- Opcional DVD "Salvador Allende": $ 20.-

